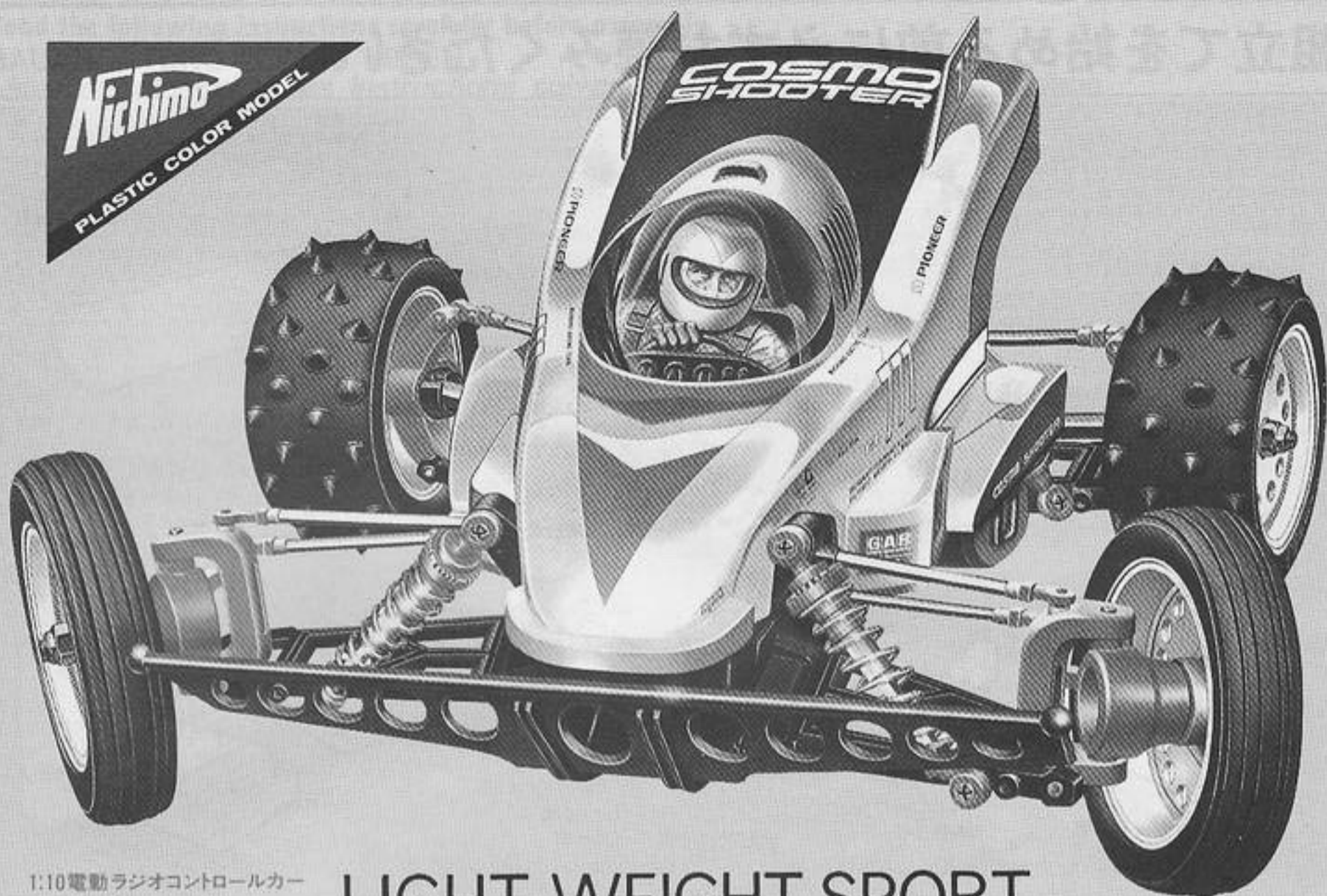


Nichimo
PLASTIC COLOR MODEL

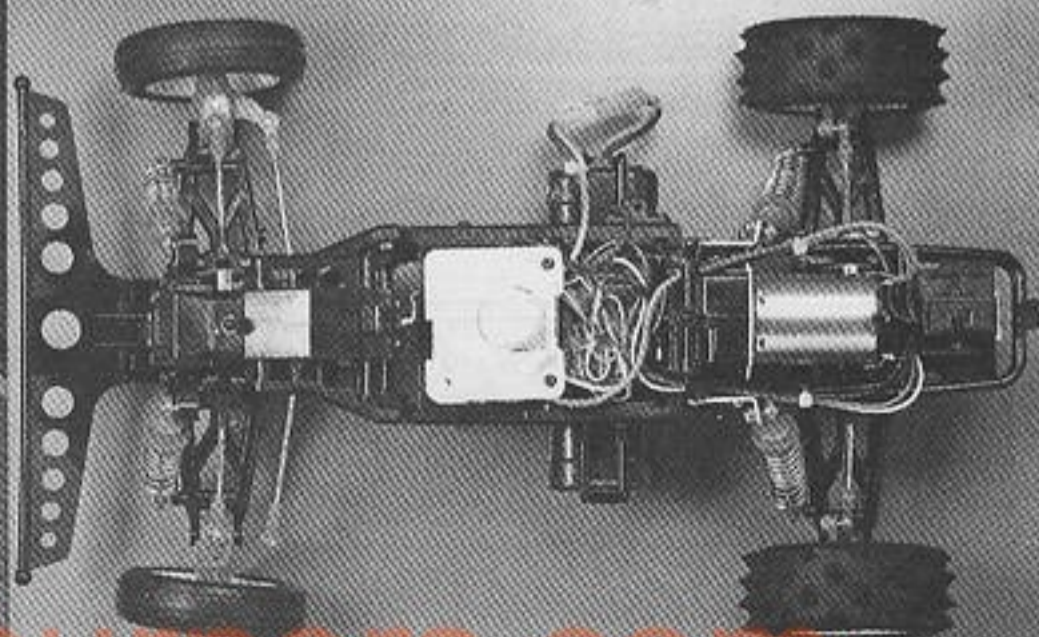
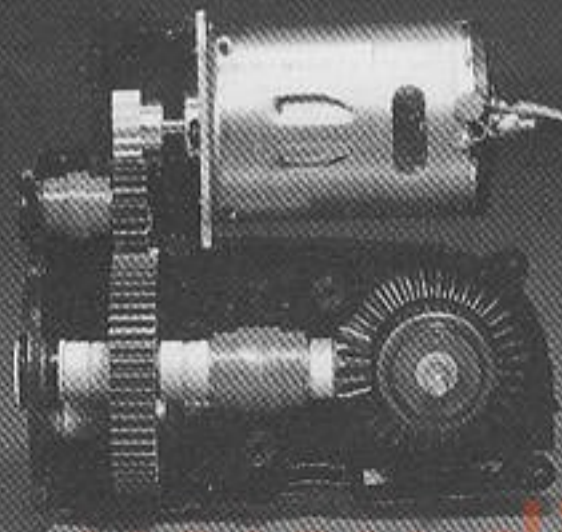


1:10 電動ラジオコントロールカー
コスモシューター

LIGHT WEIGHT SPORT

COSMO SHOOTER

1:10 scale **ELECTRIC POWERED**



www.dirt-burners.com

NICHIMO CO., LTD.

日本模型株式会社 〒327 栃木県佐野市久保町135

135 KUBOCHO, SANO-CITY, TOCHIGI-KEN, 327 JAPAN

コスモシューター (日、米、独、仏)

組立てを始める前に必ずお読みください。

このキットには、2チャンネル・デジタルプロポーション(2チャンネル・プロポ)方式を使用します。標準的プロポなら、ほとんどのプロポメーカーの2チャンネルのプロポが使えます。ただし、一部の2chプロポ及び3-8チャンネル型の場合、受信機などのサイズによって使用できない場合がありますので御注意ください。

◆ラジオコントロールメカの取扱いについては、それぞれの説明書を参考にしてください。

〈別にお買い求めいただくもの〉

- (1) 2チャンネルプロポセット
- (2) 単3型乾電池8本
- (3) 7.2Vレーシングバッテリー

下図のようなシステムが、一般的な2チャンネルプロポーション方式のラジオコントロールメカシステムです。

(内容)

- a. 送信機.....1台
- b. 受信機.....1台

- c. 受信機用電池ボックス.....1個
- d. 受信機スイッチ.....1個
- e. ステアリング用サーボ.....1台
- f. スイッチ(コントローラ)用サーボ.....1台

〈走行用バッテリー〉

走行には、7.2Vレーシングバッテリーフラットタイプを用意してください。尚、スベアパーツとして、バッテリーのコネクター部の交換コネクターを発売中ですので、どのバッテリーでも、レーシングバッテリータイプならば使用できます。ご利用下さい。

〈充電器〉

ニッカドバッテリーは、最大200ワット以上もの大客量の電気が、瞬間流れますので、7.2V用バッテリーには必ず7.2V用充電器を使用してください。充電器には、家庭用100Vコンセントから行なう14-

16時間充電器と、同じく家庭用100Vコンセントから約1時間で充電できる急速充電器、そして、車のシガーライターから15分位で充電できる急速充電器があります。◆バッテリーのコネクター口に直接モーターコードを差し込むことは危険ですので、ぜったいに行なわ

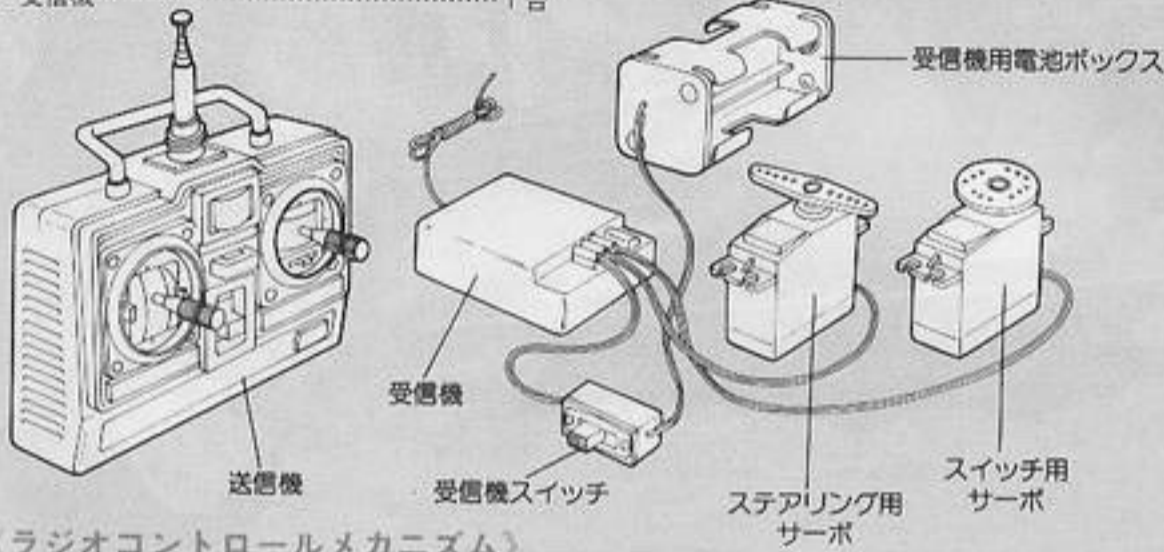
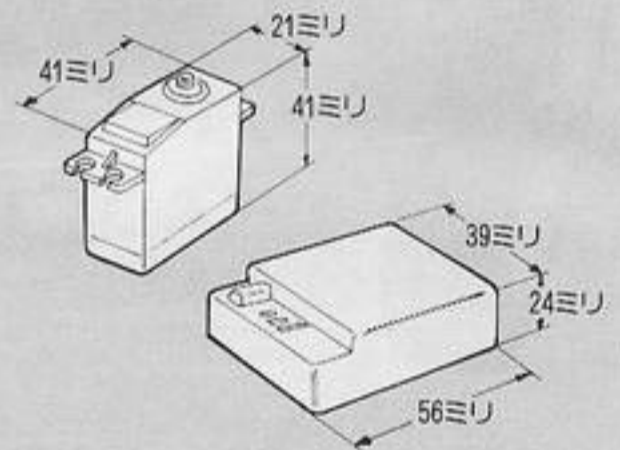


7.2Vレーシングバッテリー

ないでください。回転テストには、乾電池をご使用ください。

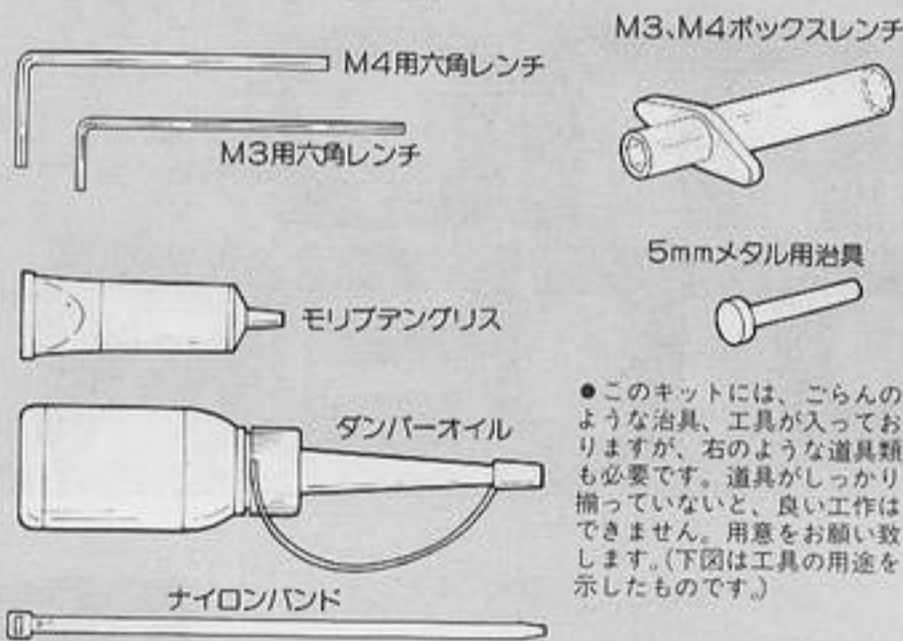
〈搭載できるサーボ・受信機の最大寸法〉

下図の寸法以内であれば十分搭載できますが、これより大きいと改造が必要となります。又、全く搭載できないサーボや受信機もあります。御注意下さい。



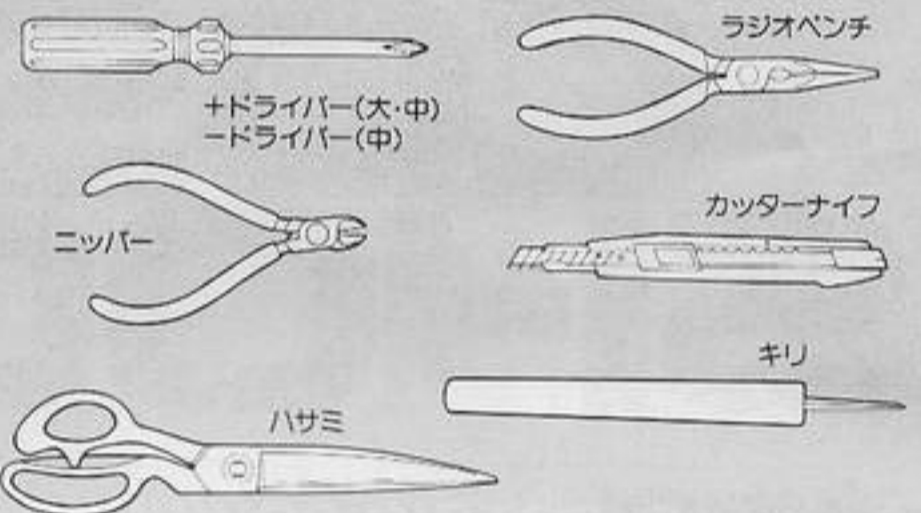
〈ラジオコントロールメカニズム〉

〈キットに入っている工具〉



●このキットには、ごらんのような治具、工具が入っておりますが、右のような道具類も必要です。道具がしっかり揃っていないと、良い仕事はできません。用意をお願い致します。(下図は工具の用途を示したものです。)

〈組立てに必要な工具〉



●この他に、ピンセット、ヘアードライヤー、瞬間接着剤、セロファンテープ等を用意してください。

◆ボールベアリング

(フルボールベアリングセット)

タッピングビスのしめかた

- 品番 品名
- S1050: 高級ボールベアリング(5ミリ)
- S 840: 高級ボールベアリング(4ミリ)
- F1050: 最高級フランジボールベアリング(5ミリ)
- F 840: 最高級フランジボールベアリング(4ミリ)
- T1150: スラストボールベアリング(5ミリ)
- T 940: スラストボールベアリング(4ミリ)

各種フルベアリングセット
発売中

タッピングビスをしめる際にはそのビスの大きさに合ったサイズのドライバー(上図参照)を使い分けてください。ドライバーを合わせないとしめにくいばかりでなくビスの頭部をいためます。タッピングビスは、ドライバーを回しながら先へ押し込むようりょうでしめつけます。

Read the following instructions carefully before assembly.

BAUANLEITUNG GENAU LESEN

Lisez attentivement les instructions suivantes avant de faire l'assemblage

This kit is designed for a 2 channel 2 servo digital proportional radio control system. Almost any 2 channel radio may be used. But, some old 2 channel and 3 or more channel sets are unsuitable, because their units will not fit into the space provided. Refer to the radio control equipment instructions for further details.

Dieses Modell ist für den Einbau einer 2 Kanal Anlage mit 2 Servos ausgelegt. Verschiedere Fabrikate haben jedoch Bauteile (Servo, Empfänger etc.) die größenmäßig nicht verwendet werden können.

Ce kit est conçu pour être utilisé avec le système de radio-contrôle proportionnel et digital à 2 canaux 2 servos. Presque que tous les types de système de radio-contrôle à 2 canaux peuvent être utilisés, sauf quelques vieux systèmes à 2 canaux et ceux à 3 ou plus de canaux dont le récepteur est trop grand pour mettre dans l'espace prévu. Pour les renseignements plus détaillés, nous vous prions de vous référer à la notice d'instructions de l'appareil de radio-contrôle.

(Necessary goods (Not included in this kit))

- (1) 2 channel radio control system
- (2) UM-3 Batteries for radio control unit
- (3) 7.2V Ni-Cd Battery-Flat type

« Folgende Teil werden benötigt »

- (1) 2 Kanal-Anlage
- (2) UM-3 Batterien für Sender
- (3) 7,2V Ni-Cd Akku

« Articles nécessaires (n'étant pas compris dans le kit) »

- (1) Système de radio-contrôle à 2 canaux
- (2) Piles UM-3 pour le système de radio-contrôle
- (3) Accumulateur Ni-Cd à 7,2V du type plat

2 channel radio control unit (Regular type)

- (a) Transmitter.....1
- (b) Receiver.....1
- (c) Battery box for receiver.....1
- (d) Receiver switch.....1
- (e) Steering servo.....1
- (f) Switch (speed controller) servo.....1

2-Kanal Funkfernsteuerung

- (a) Sender.....1
 - (b) Empfänger.....1
 - (c) Batteriekasten für Empfänger.....1
 - (d) Empfängerschalter.....1
 - (e) Steuerservo.....1
 - (f) Schaltservo.....1
- Ensemble du système de radio-contrôle à 2 canaux (type ordinaire)
- (a) Emetteur.....1
 - (b) Récepteur.....1
 - (c) Boîte de piles pour récepteur.....1
 - (d) Interrupteur de récepteur.....1
 - (e) Servomoteur de direction.....1

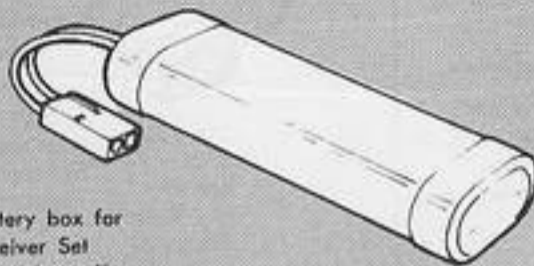
(f) Servomoteur d'interrupteur (contrôleur de vitesse).....1

(7.2V Ni-Cd Battery)

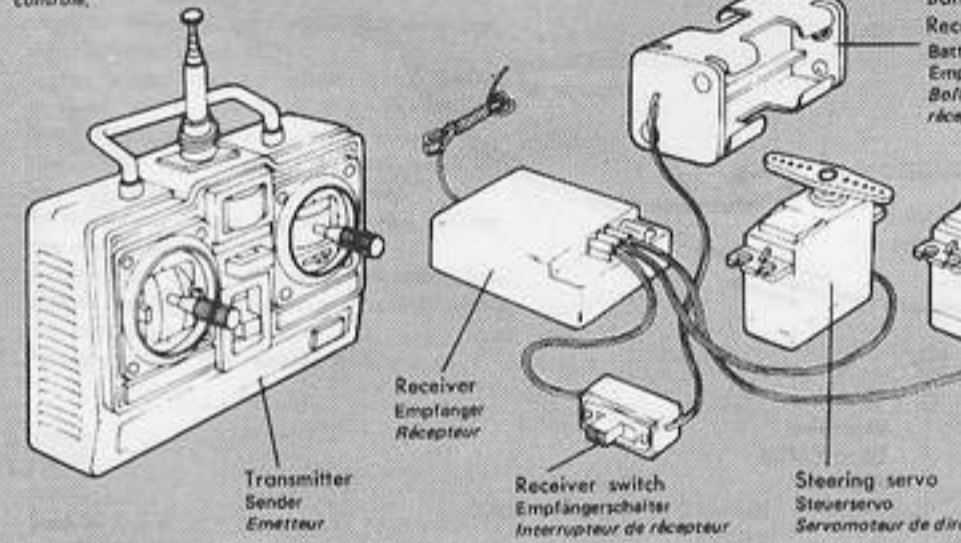
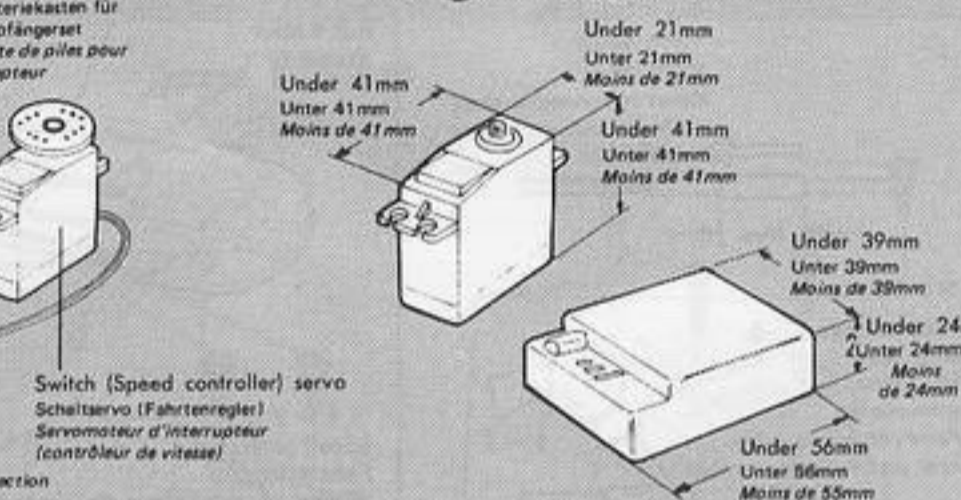
Need 7.2V Ni-Cd Battery and Charger.

« 7,2V Ni-Cd Akku »

Bénéficie 7,2V Ni-Cd Batterie und Aufladegerät.

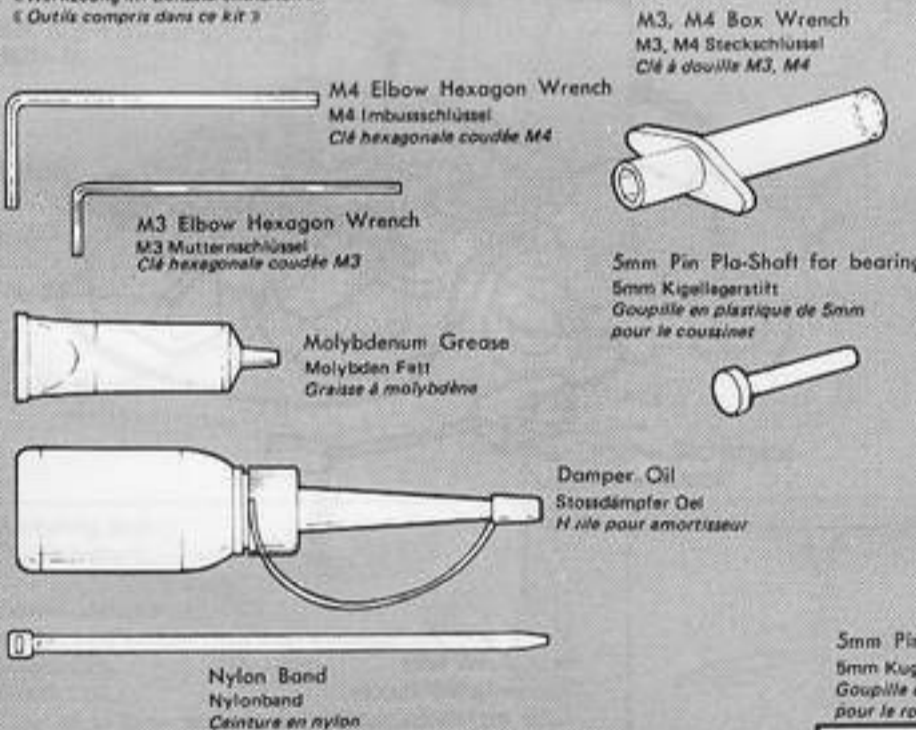


« Accumulateur Ni-Cd à 7,2V »
Ce kit exige des Accumulateur Ni-Cd à 7,2V et un chargeur. Pile Ni-Cd à 7,2V.
« Servo und Empfängergröße »
« Dimensions convenables pour servomoteur et récepteur »



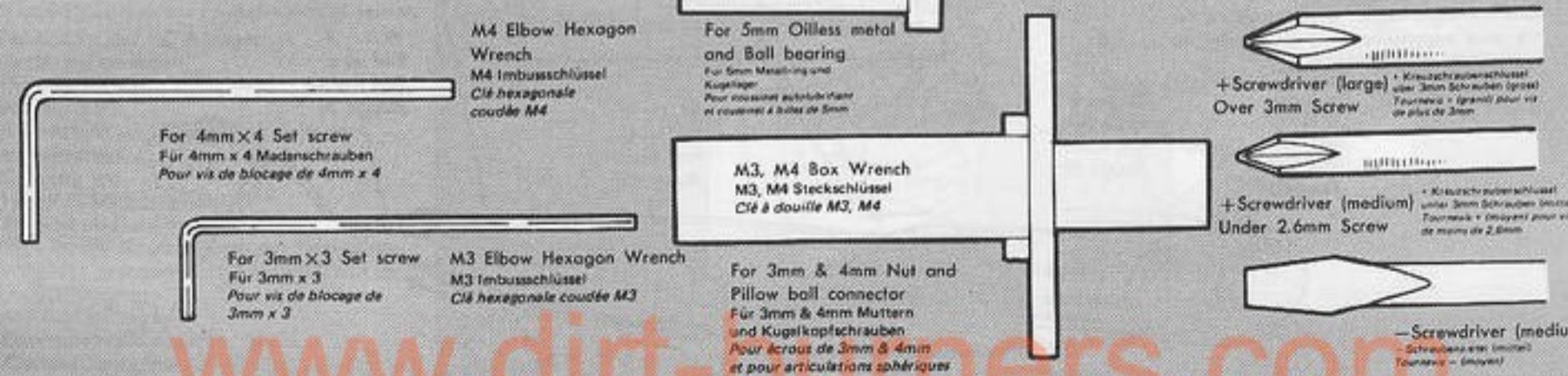
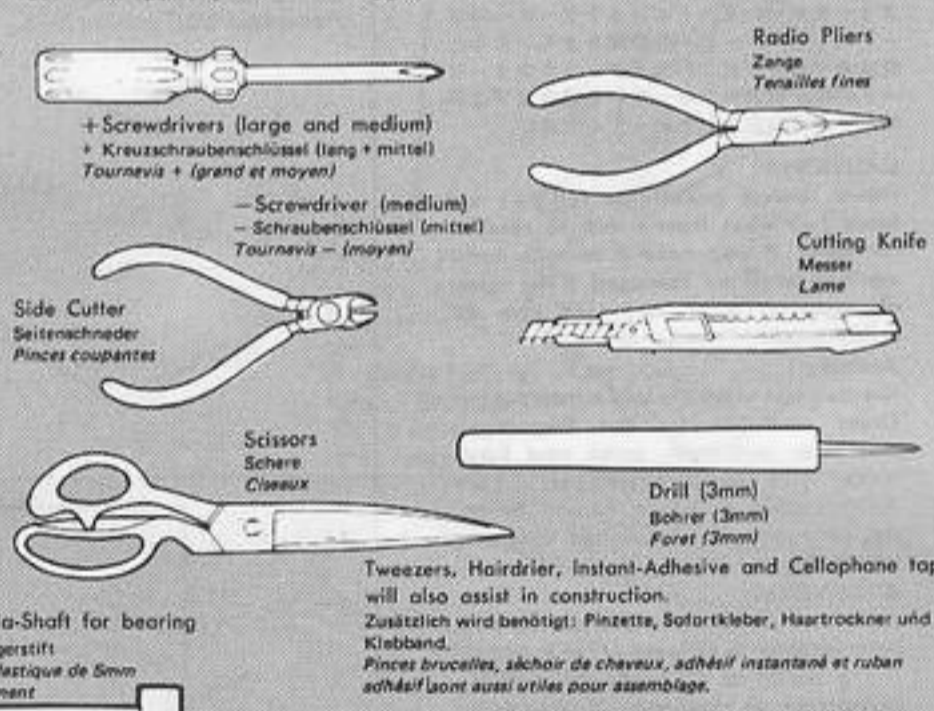
(Tool in this kit)

« Werkzeug im Bausatz enthalten »
« Outils compris dans ce kit »



(Tool Not in this kit (Required for assembly))

« Nicht im Bausatz enthalten »
« Outils n'étant pas compris dans ce kit (exigés pour assemblage) »



SELF TAPPING SCREWS

Be careful when using the self tapping screws. Do not overtighten as the screw head can break.

Schneidschrauben

Zum Anziehen der Blechschrauben braucht man mehr Kraft. Der Schraubenzieher muss einen guten Griff haben. Wenn Gewinde nicht mehr sichtbar ist, mit Schrauben aufhören; es könnte sonst der Schraubkopf abbrechen.

Vis autotaraudeurs

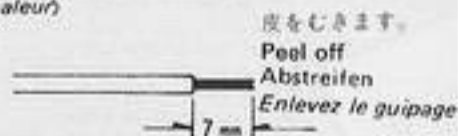
Faites attention quand vous utilisez les vis autotaraudeurs. Ne les serrez pas trop fort, sinon leurs têtes seront détruites.

スピードコントローラーの配線

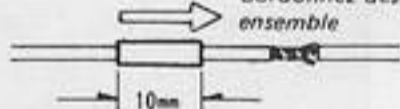
Fitting of Receiver connector
Zusammenbau Empfängeranschluss
Montage du connecteur de récepteur

ヒシチューブの使い方

(How to use Heat Shrink Tube)
(Schrumpfschlauchbenutzung)
(Comment utiliser le tube au rétrécissement à chaleur)



固く結線します。
Twist wires together.
Kabel zusammendrehen
Cordonnez des fils en ensemble



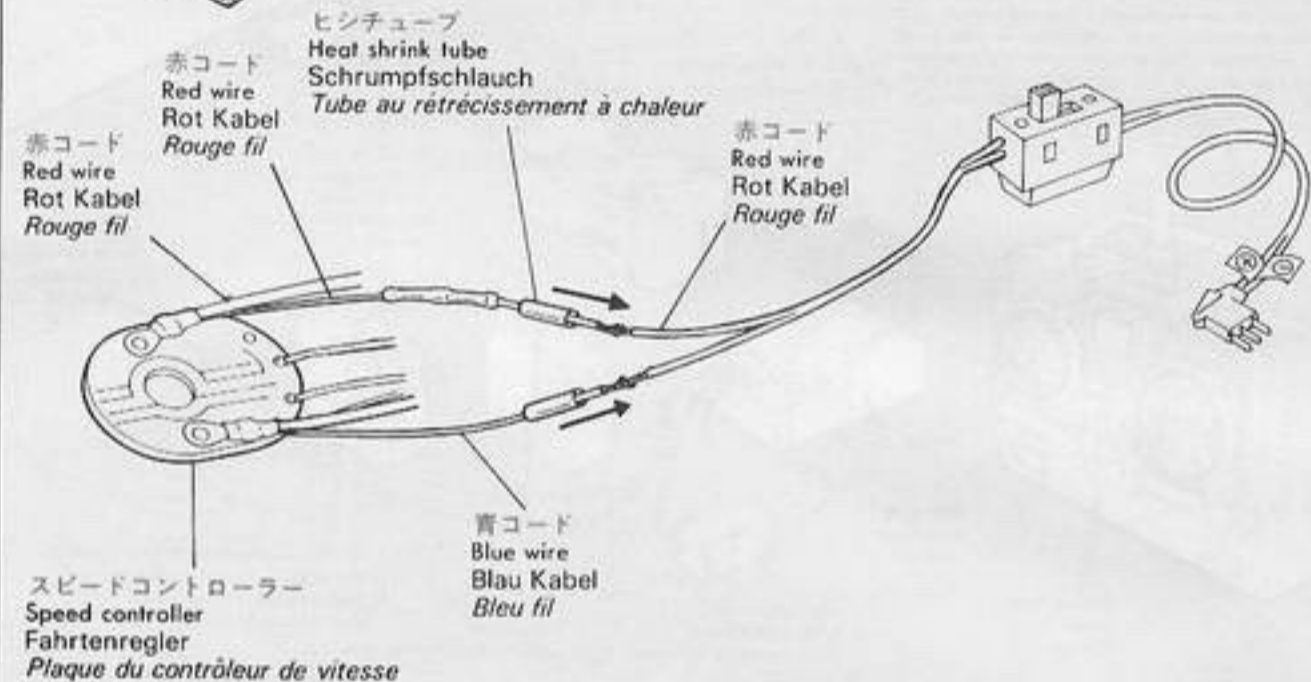
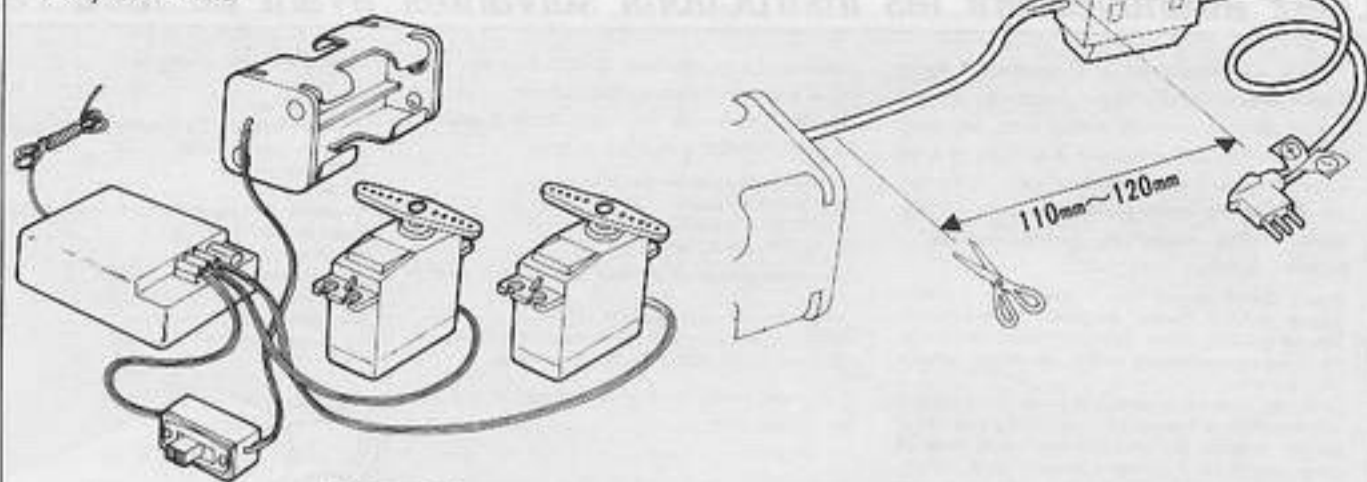
熱して固めます。

Tube shrinks with heat.
Mit heisser luft schrumpfen

Faire rétrécir le tube avec un sécoir de cheveux



ノーマルプロボの場合
Normal receiver
Normalen Empfängers
Recepteur normal



ご注意

スイッチからのコードとコネクターからのコードの+と+, -と-の結線をまちがえると受信機やサーボがこわれます。コネクターコードの色が他の色になっている場合はプロボの説明書の指示にしたがってください。

CAUTION!!

Never reverse polarity of red (+) and black (-) wires from switch to receiver connector. If you make a mistake, receiver and servo are damaged. If the colors of connector wires vary, see your RC unit manual.

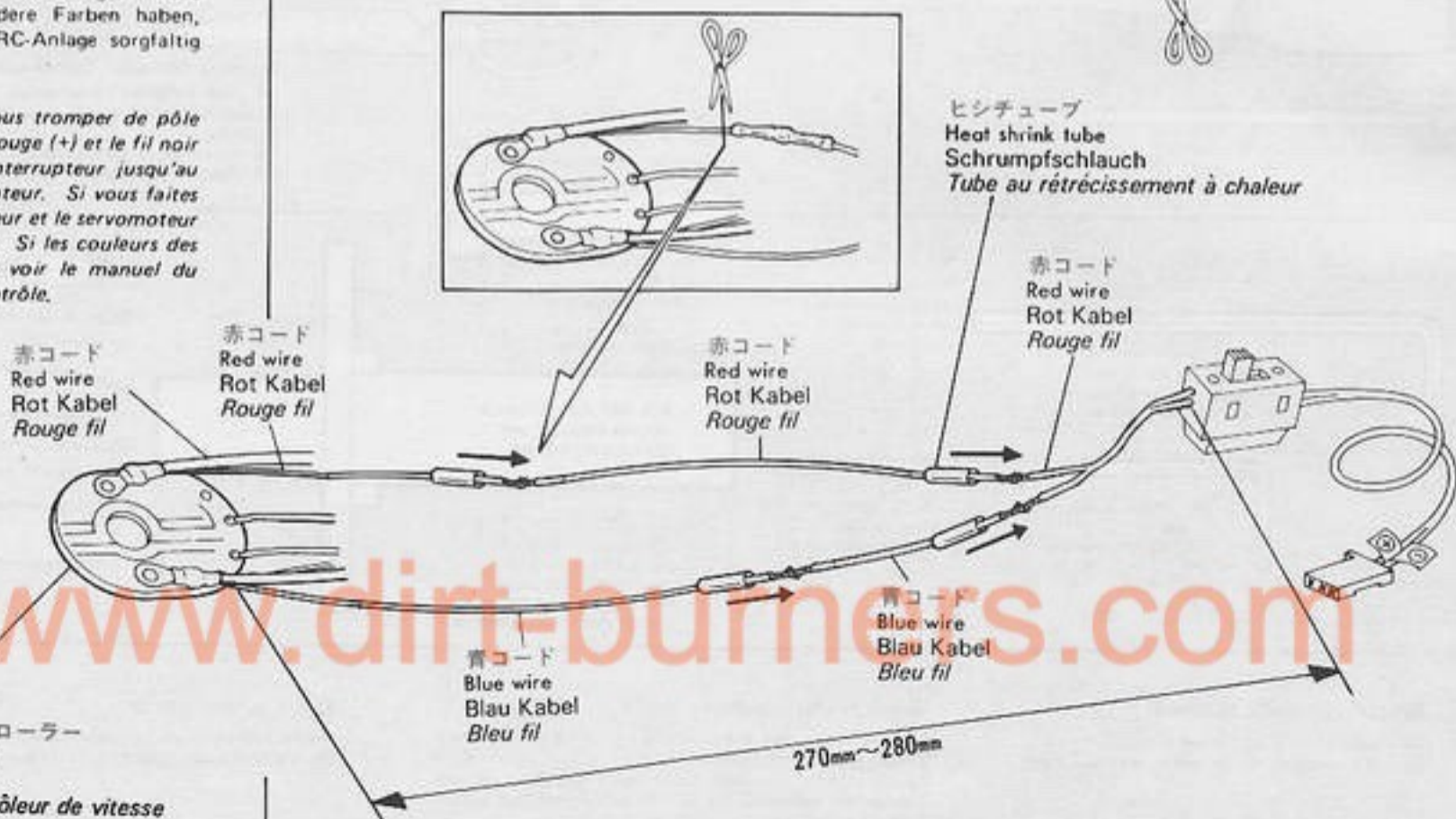
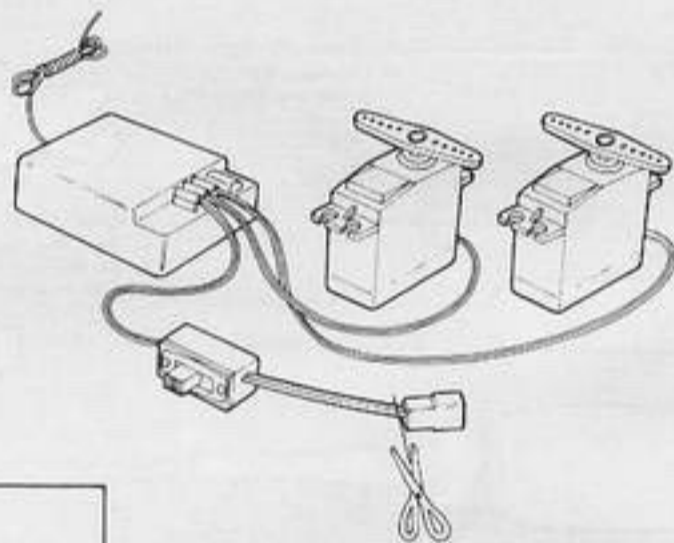
Achtung!!

Niemals den roten (+) und schwarzen (-) Draht vom Schalter mit Empfänger-Anschluss verbinden, sonst sind Empfänger und Servos beschädigt. Falls Anschlussdrähte andere Farben haben, die Anleitung der RC-Anlage sorgfältig durchlesen.

ATTENTION!

Il ne faut jamais vous tromper de pôle pour installer le fil rouge (+) et le fil noir (-) à partir de l'interrupteur jusqu'au connecteur de récepteur. Si vous faites une faute, le récepteur et le servomoteur seront endommagés. Si les couleurs des fils sont anormales, voir le manuel du système de radio-contrôle.

BECシステムプロボの場合
BEC system receiver
BEC-Empfänger
Recepteur BEC



《略記号》
《ABBREVIATION》

丸ビス SW : Screw
Schraube
Vis

タッピングビス TS : Self tapping screw
Schnellschrauben
Vis autotaraudeur

ブリスターパック BP : Blister pack
Blister pack
Blister pack

ポリ小袋 BAG : Bag
Beutel
Bag

火災発生が予知されるような高温になった場合、このヒューズが回路をしゃ断すべく切れます。新しいヒューズに換えれば復帰します。抵抗が切れていないかも同時に確認してください。低速、中速、高速に入らなければ、抵抗切れが考えられます。取りかえてください。

NOTE: Be sure to use an appropriate thermo fuse, sold separately, when replacing.

Wenn die thermische Sicherung geschmolzen ist, muss sie durch eine Gleiche ersetzt werden.

ATTENTION!

Quand le fusible thermique est fondu, veuillez le remplacer infailliblement par celui authentique.

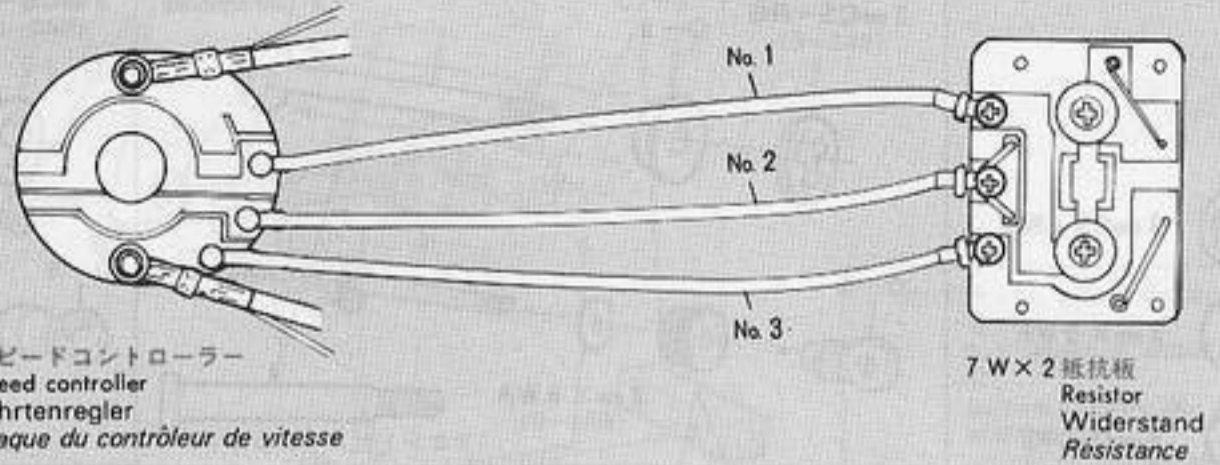
In the event that the temperature rises to a level which warns of fire, the thermo fuse will blow to interrupt the circuit.

The circuit will return to normal when the fuse is replaced with a new one.

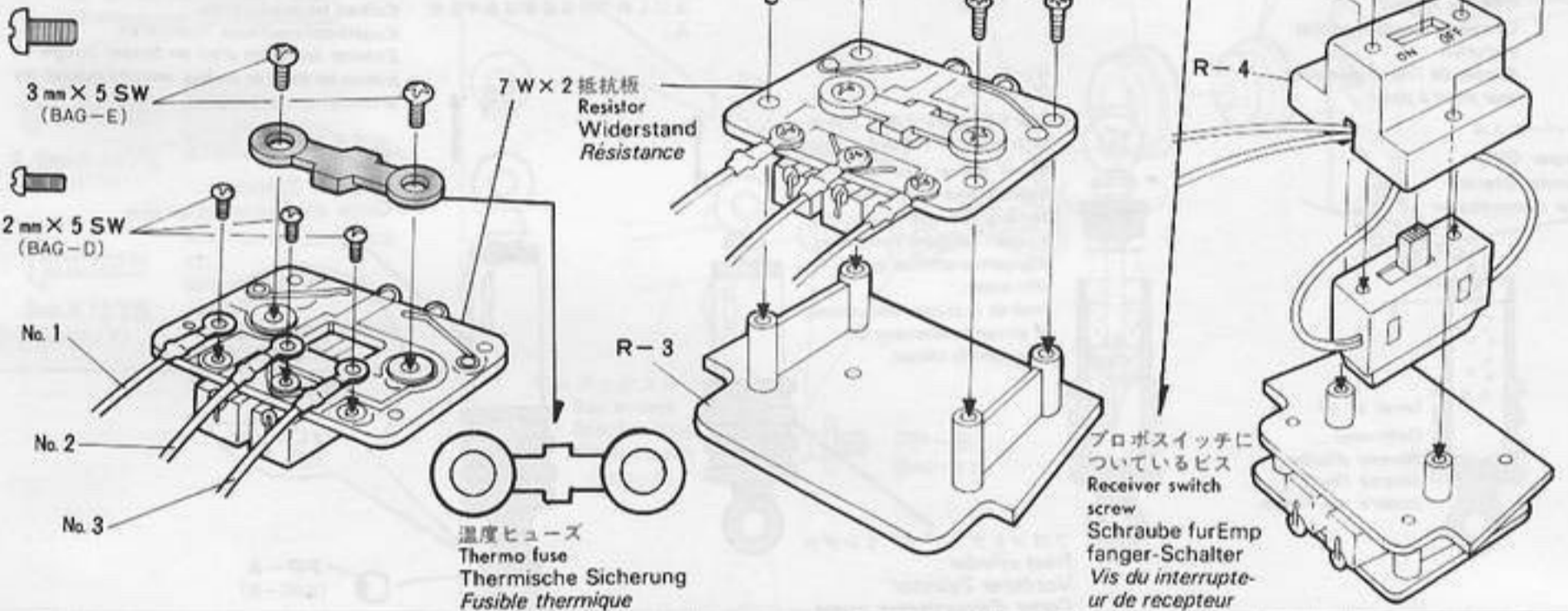
At this time, please check that the resistor has not been lost.

If the speed does not change smoothly low, middle or high, there is a possibility that the resistor has been lost.

Please replace the resistor too.



2 mm x 8 TS



《Operating order》

- 1 Fit out battery.
- 2 Connect Ni-Cd battery.
- 3 Extend antenna.
- 4 Loosen and extend receiving antenna.
- 5 Switch ON.
- 6 Switch ON.
- 7 Keep sticks in neutral.
- 8 Set Trim-levers at neutral.
- 9 Stopping positions are neutral points of servos.

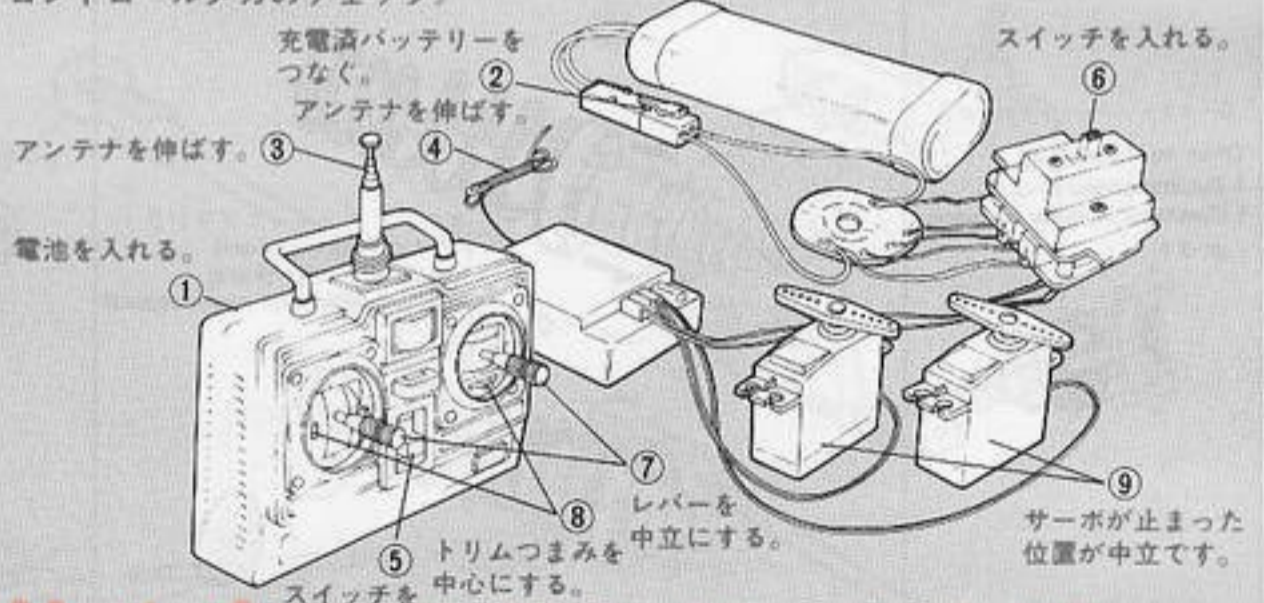
《Übersicht der RC Anlage》

- 1 Batterien einlegen.
- 2 Geladenen Akku ankuppeln.
- 3 Ausziehbar.
- 4 Aufwickeln und langziehen Antenne.
- 5 Schalter ein.
- 6 Schalter ein.
- 7 Hebel in Mittelstellung.
- 8 Trimmhebel auf neutral.
- 9 Dies ist die Neutralstellung der Servos.

《Ordre des opérations pour la vérification du fonctionnement》

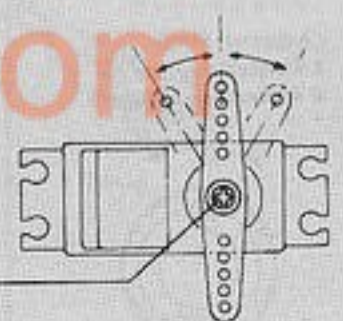
- 1 Mettez des piles.
- 2 Connecter l'accumulateur Ni-Cd.
- 3 Etendez l'antenne.
- 4 Défaitez le noeud de l'antenne et étendez-la.
- 5 Mettez en position CONTACT.
- 6 Mettez en position.
- 7 Mettez les baguettes à la position neutre.
- 8 Mettez les leviers de réglage à la position neutre.
- 9 La position à laquelle s'arrête le servomoteur est celle neutre.

《ラジオコントロールメカのチェック》



番号順に操作して各サーボの中立を確認してください。
You can take neutral position of servo to operate in accordance with right figure.
Servohorn im rechten Winkel anbringen.
Suivant le schéma indiqué à gauche, vérifiez la position neutre du servomoteur. Lorsque le contrôleur proportionnel est à la position neutre, il faut que la position du bras de servomoteur soit comme indiqué ci-dessous:

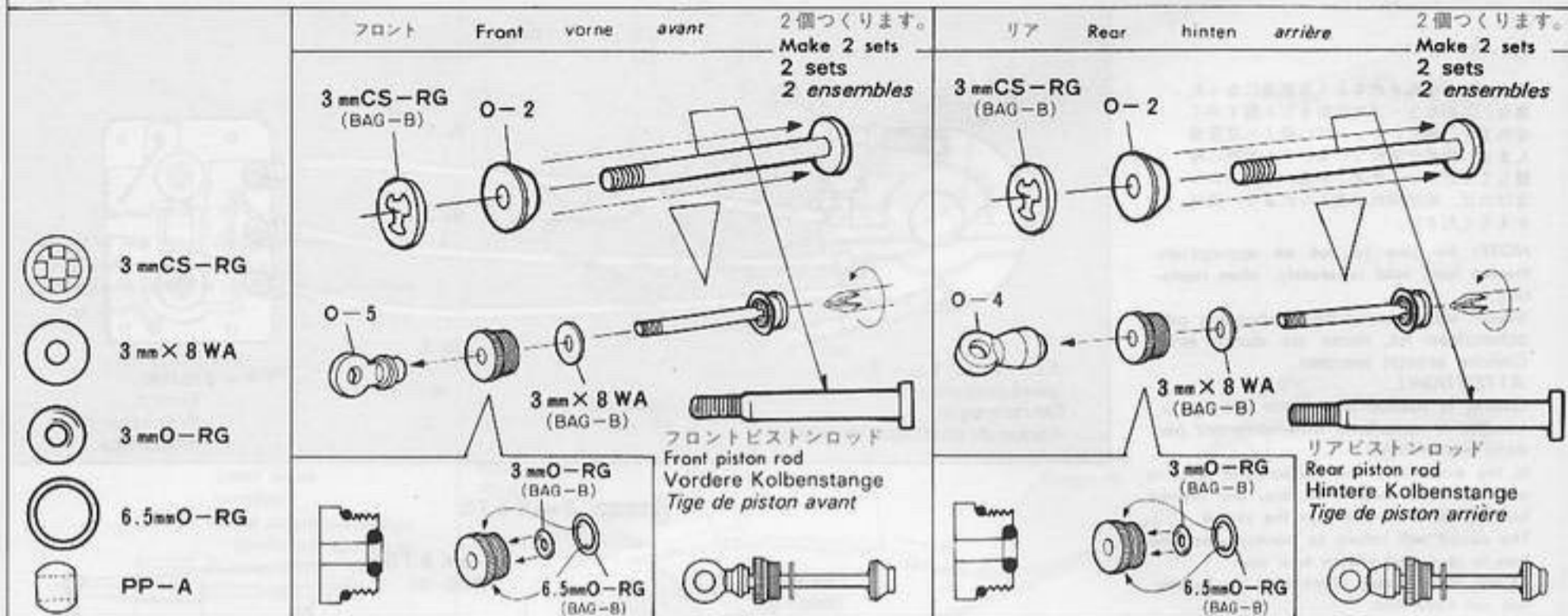
このビスを外しホーンの調整をします。
Remove this screw when servo horn is not neutral, and adjust the horn.
Diese Schraube verstellen, falls Servohorn nicht in Neutralstellung ist.
Pour ajuster la position du bras de servomoteur, enlever ce vis.



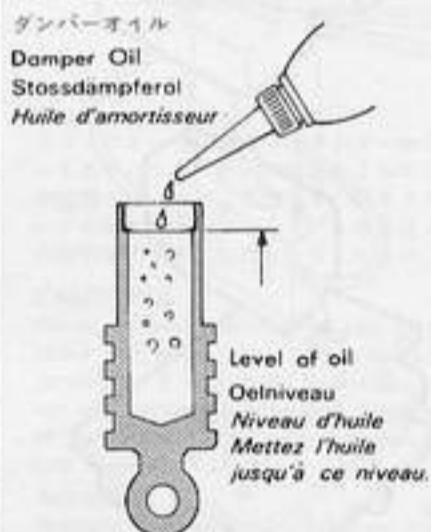
略記号
(ABBREVIATION)

RG : リング Ring
WA : ワッシャー Washer
PP : ピロボール Pillow ball connector
BP : ブリスターパック Blister pack

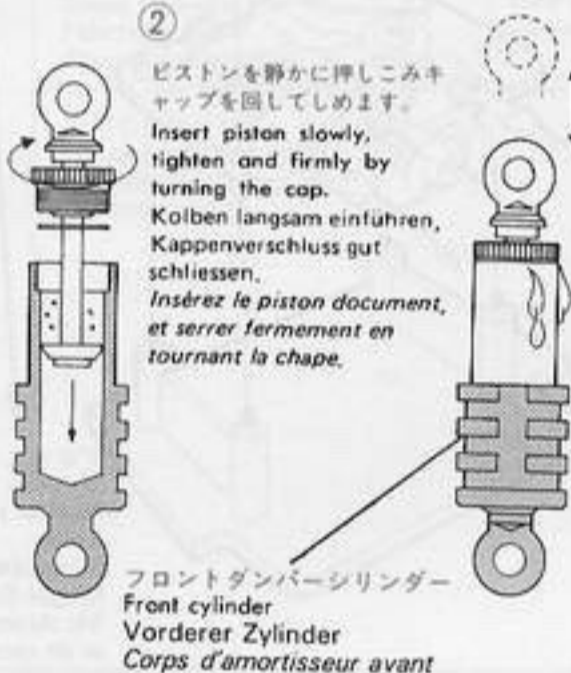
BAG : ボリ小袋 Bag



① 少しづつオイルを入れます。少し待って中の気泡を抜きます。
Put Damper Oil in little by little. Langsam Stosdämpferöl einfüllen. Mettez de l'huile damortisseur petit à petit.

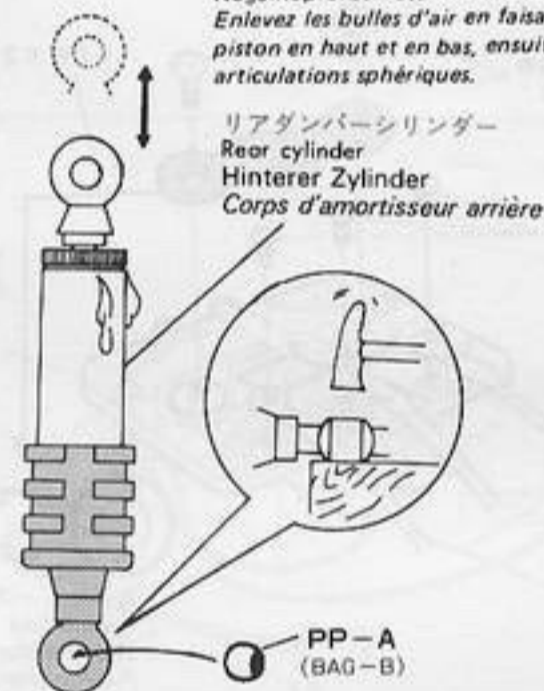


② ピストンを静かに押しこみキャップを回してしめます。Insert piston slowly, tighten and firmly by turning the cap. Kolben langsam einführen, Kappenverschluss gut schliessen. Insérez le piston doucement, et serrer fermement en tournant la chape.

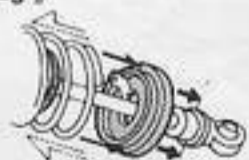


③ ピロボールAをとりつけます。ゆっくりピストンを上下させ、あふれたオイルをふきとり、キャップをしめつけます。必要以上にしめつける必要はありません。

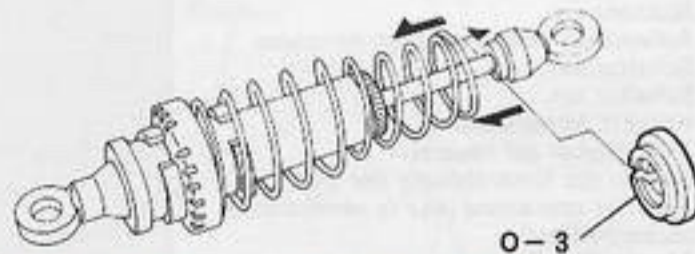
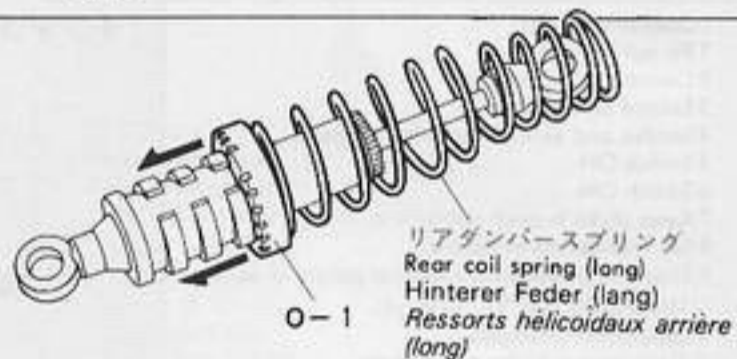
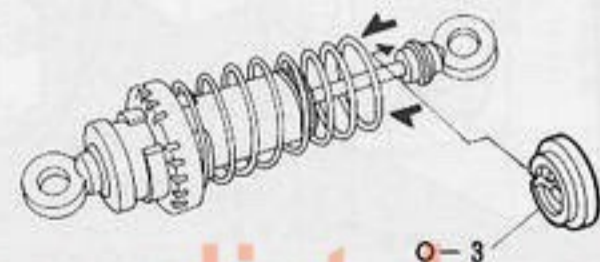
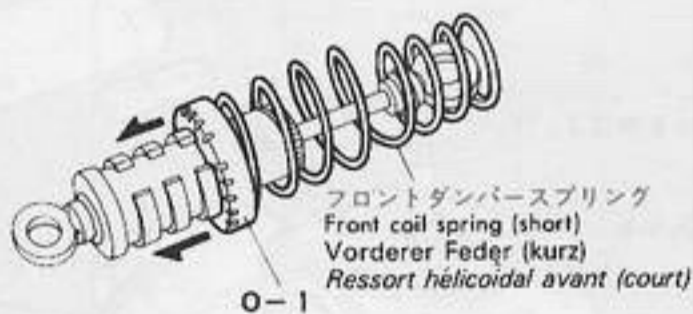
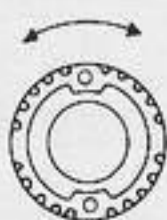
Remove air bubbles by moving piston up and down, and fitting of Pillow Ball Connectors. Luftblasen durch Aufund Abbewegen des Kolben herausdrücken. Kugelkopfanschluss montieren. Enlevez les bulles d'air en faisant bouger le piston en haut et en bas, ensuite mettez les articulations sphériques.



0-3 ストッパーリングのはめ方
(How to install 0-3)
« Zusammenbau 0-3 »
« Comment installer les pièces 0-3 »



アジャスターリング
(Adjuster Ring)
« Einstellungsring »
« Anneau de réglage »



〔略記号〕
〔ABBREVIATION〕

TS : タッピングビス
Self tapping screw
Schnaedschrauben
Vis autotaraudeur

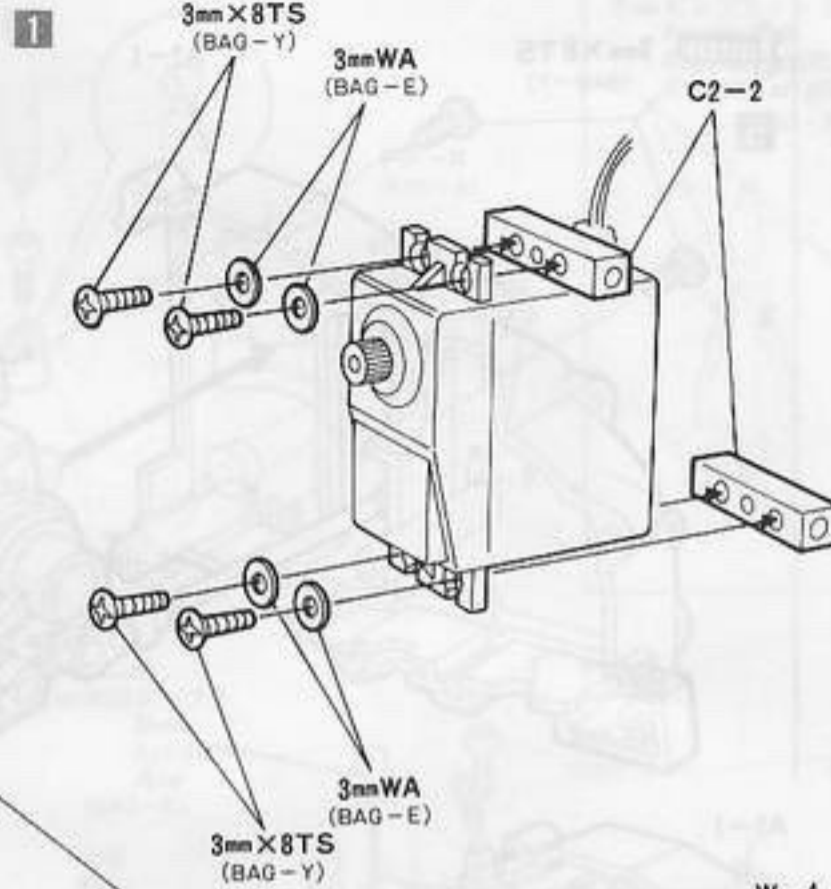
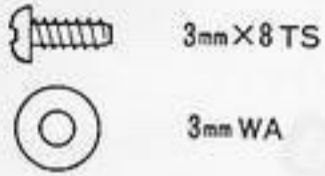
WA : ワッシャー
Washer
Unterlegscheibe
Rondelle

PP : ビローボール
Pillow ball connector
Kugelschraube
Articulation spherique

BP : ブリスターパック
Blister pack
Blister pack
Blister pack

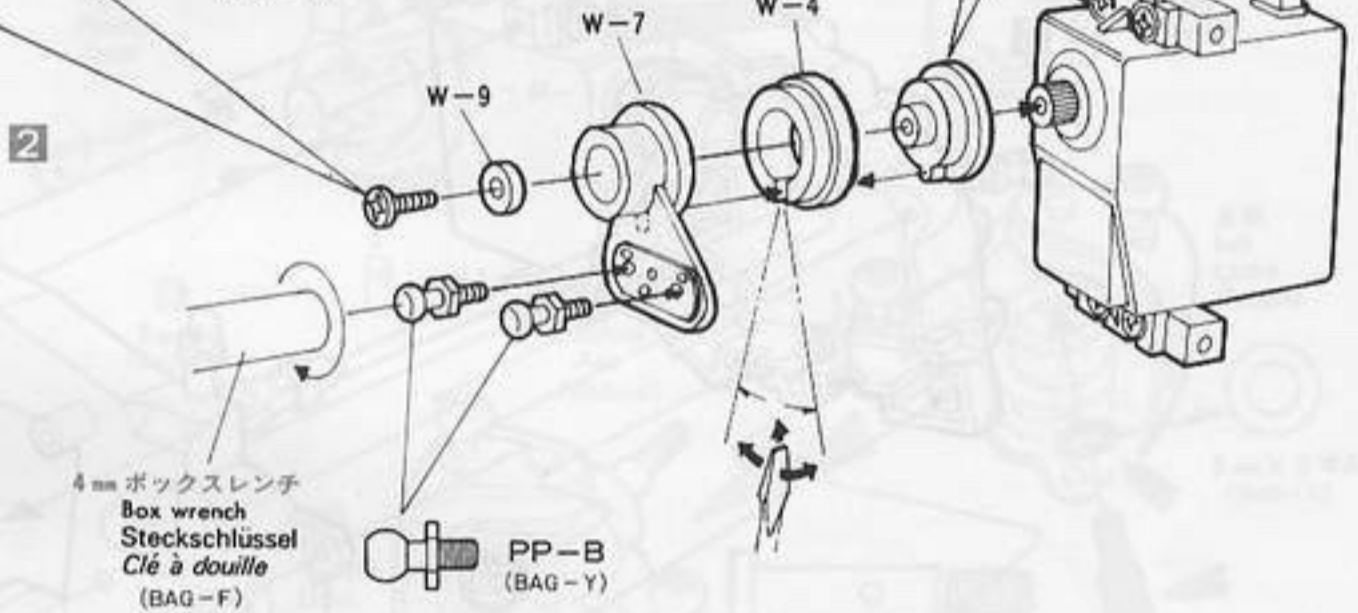
BAG : ポリ小袋
Bag
Beutel
Bag

ステアリングサーボマウントの取り付け
Fitting of Steering Servo Mount
Einbau des Steuerservos
Fixation de l'ensemble du servomoteur



W-2: サンワ、JR、アコムス、KO等に合います。
fits in SANWA, JR, ACOMS, KO,
geht mit SANWA, JR, ACOMS, KO,
est pour ceux de SANWA, JR, ACOMS, KO,
W-3: フタバに合います。
fit in FUTABA,
geht mit FUTABA,
est pour ceux de FUTABA.

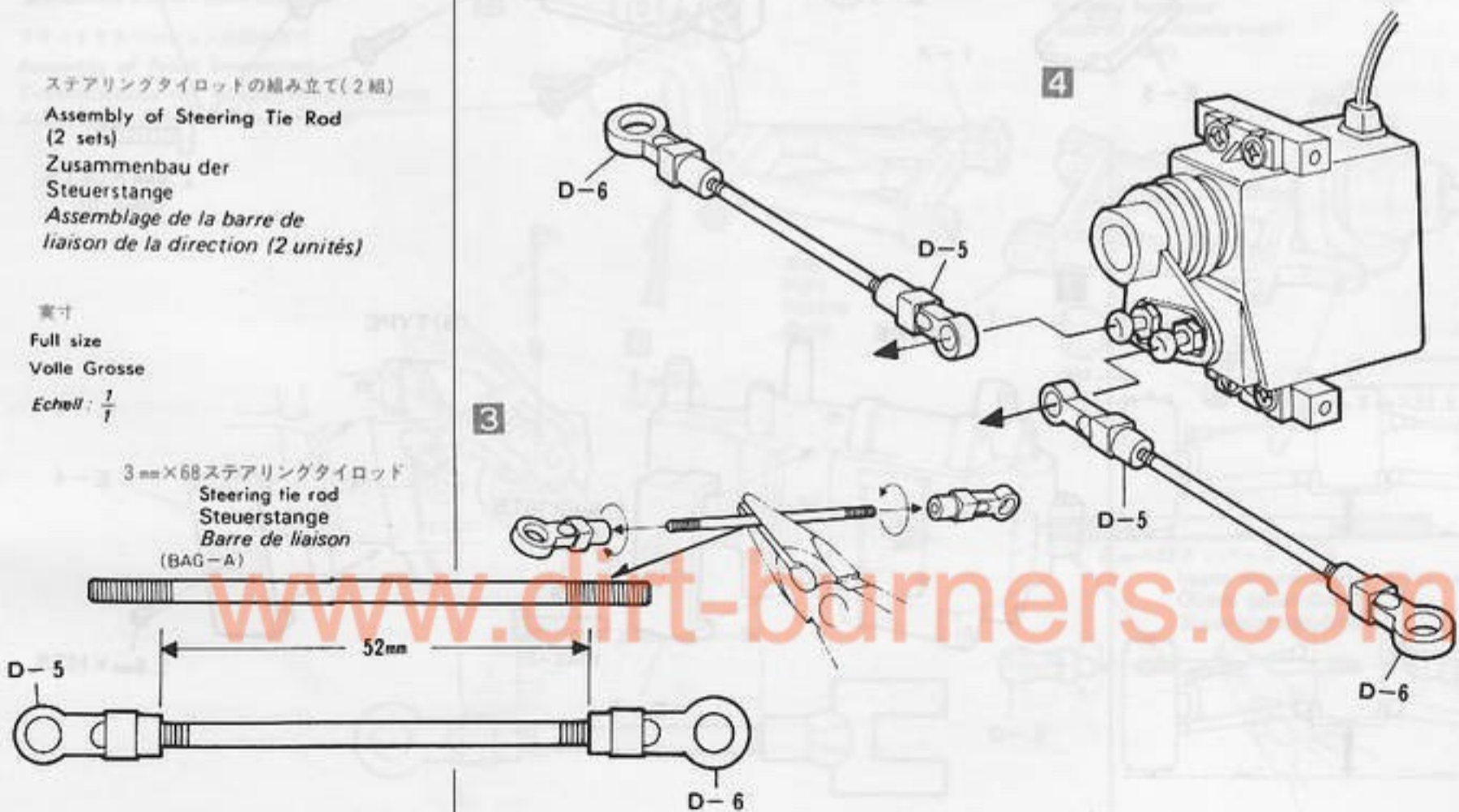
タッピングビスを選んで止めます。
Select one Self tapping screw.
Ein Schnaedschrauben wählen,
Choisissez une Vis autotaraudeur.



ステアリングタイロッドの組み立て(2組)
Assembly of Steering Tie Rod (2 sets)
Zusammenbau der Steuerstange
Assemblage de la barre de liaison de la direction (2 unités)

実寸
Full size
Voll Grosse
Echell: 1/1

3mm x 68ステアリングタイロッド
Steering tie rod
Steuerstange
Barre de liaison (BAG-A)

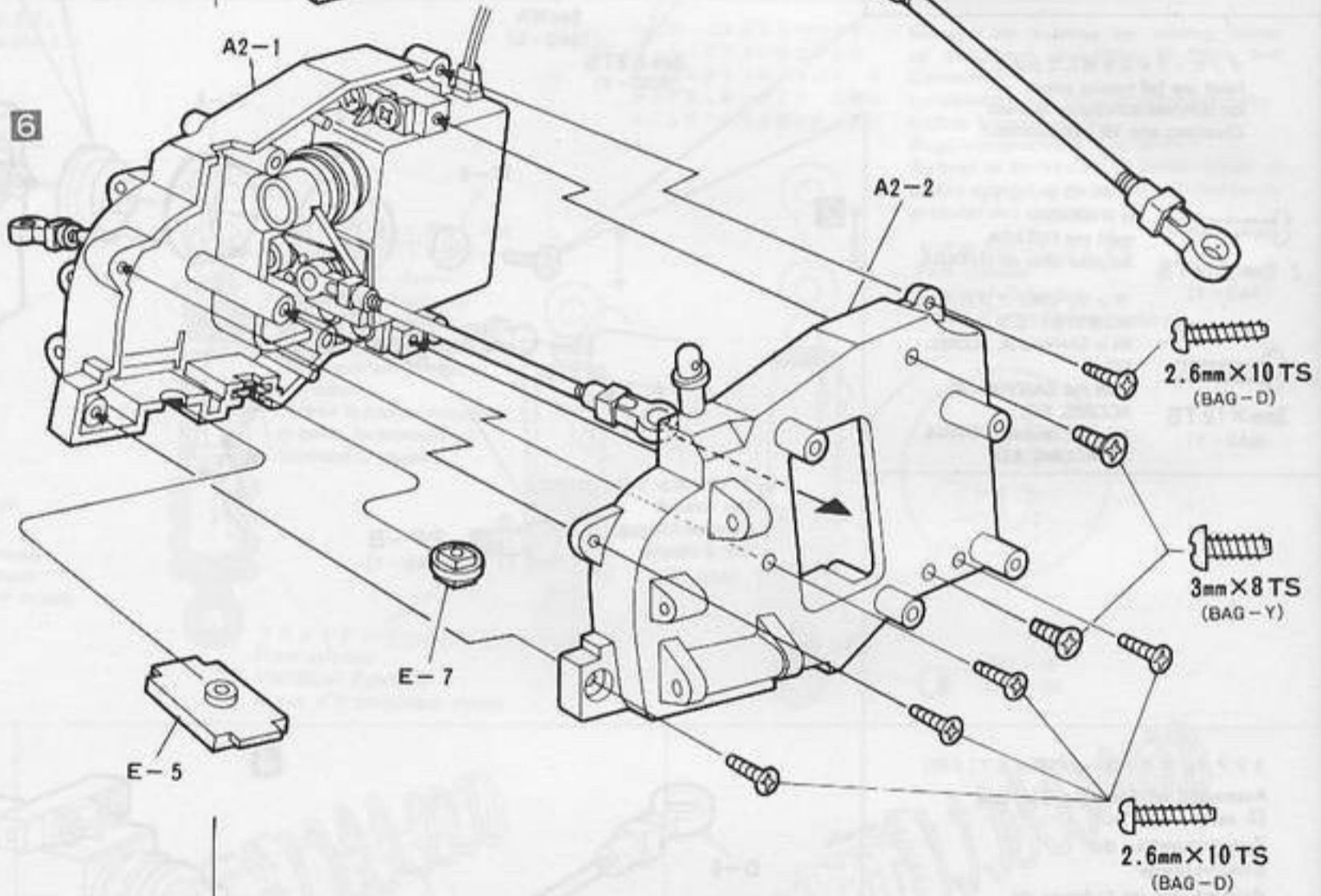
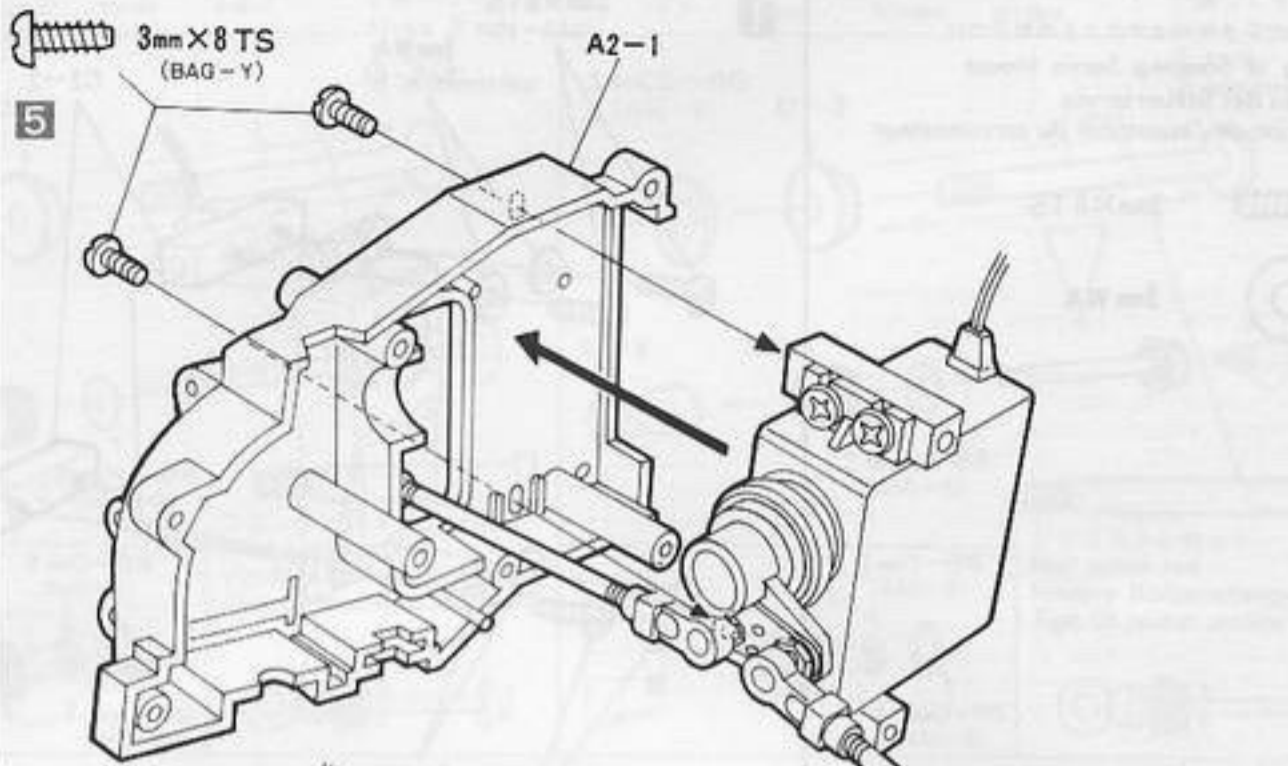


《略記号》
《ABBREVIATION》

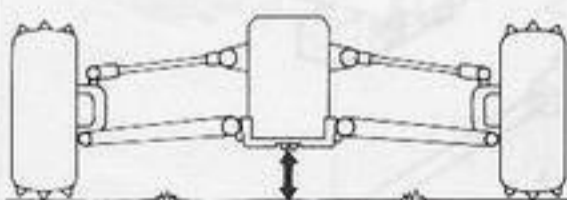
TS : ツッピングビス
Self tapping screw
Schnaedschrauben
Vis autotaraudeur

BP : ブリスターパック
Blister pack
Blister pack
Blister pack

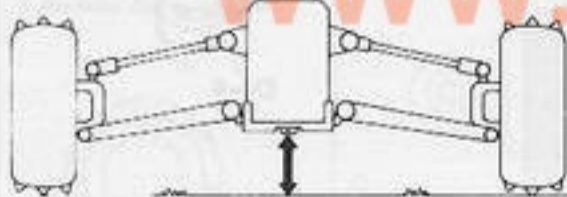
BAG : ポリ小袋
Bag
Beutel
Bag



《A》TYPE

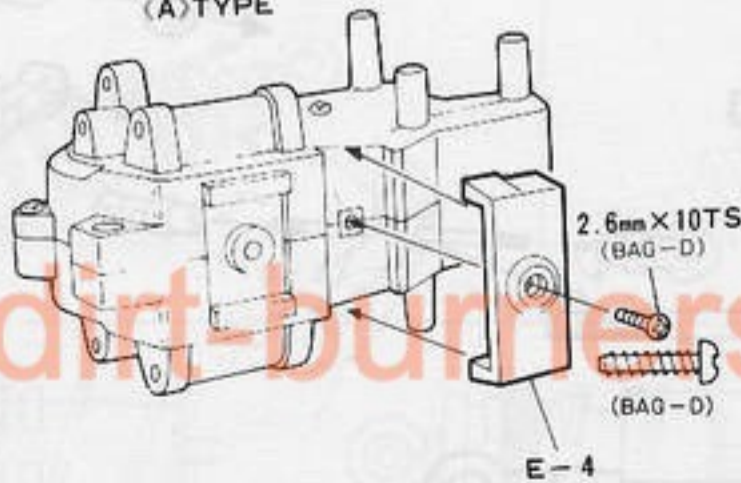


《B》TYPE

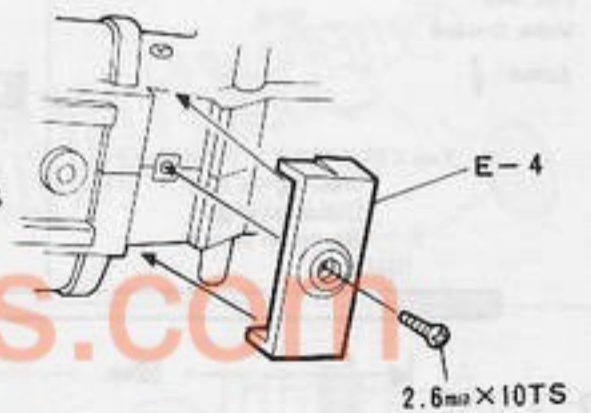


7

《A》TYPE



《B》TYPE



略記号
ABBREVIATION

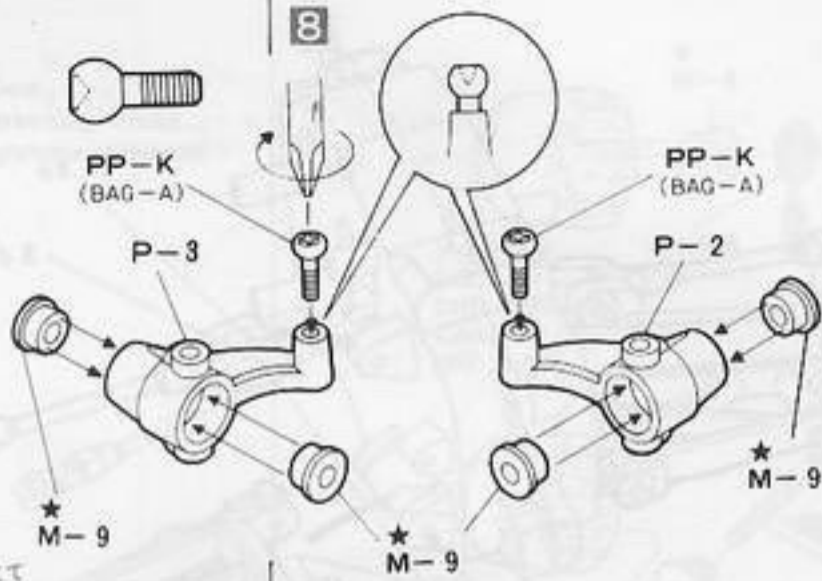
PP: ピローボール
Pillow ball connector
Kugelschraube
Articulation sphérique

WA: ワッシャー
Washer
Unterlegscheibe
Rondelle

SS: セットビス
Set screw
Madschraube
Vis de blocage

BP: ブリスターパック
Blister pack
Blister pack
Blister pack

BAG: 袋
Bag
Beutel
Bag



アップライトの組み立て
Assembly of Upright-Axles
Zusammenbau der Achsschenkel
Assemblage des portes-moyeux

★印のメタルには性能アップに最適なボールベアリングやオイルレスメタル、スラストボールベアリングが別売されています。交換することができます。

Various bearing can be used instead of ★Mark Metal.

Andere Lager sind möglich als die mit ★ bezeichneten.

De différents coussinets peuvent être utiliser au lieu des coussinets autolubrifiants portant la marque ★

モリブデングリース
Molybdenum grease
Molybdan Fett
Graisse molybdène

このマークの部分にモリブデングリースを充分に塗りつけてください。忘れすと部品の損傷を引き起こします。指示通り塗ってください。

Apply molybdenum grease to the parts as shown by this mark.

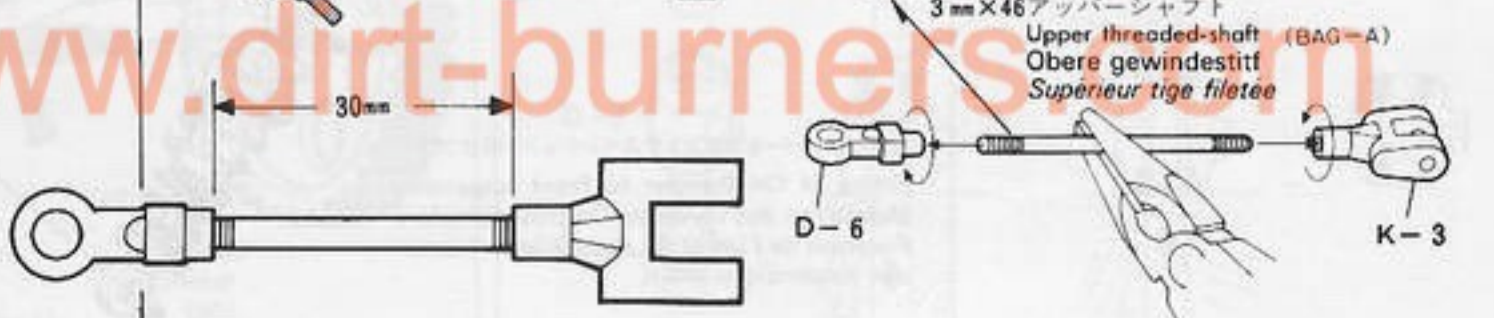
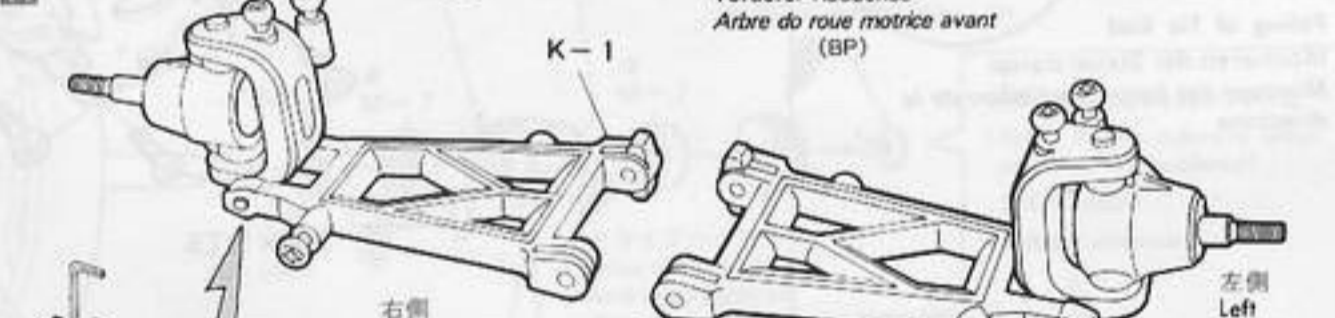
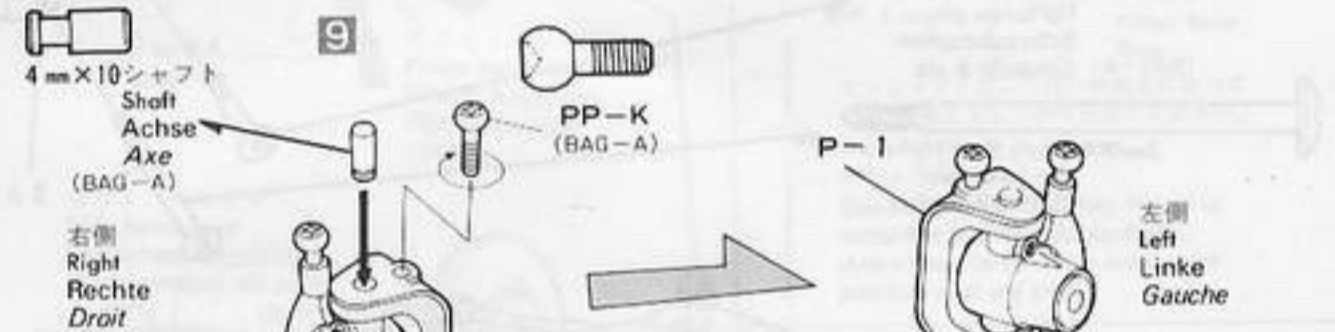
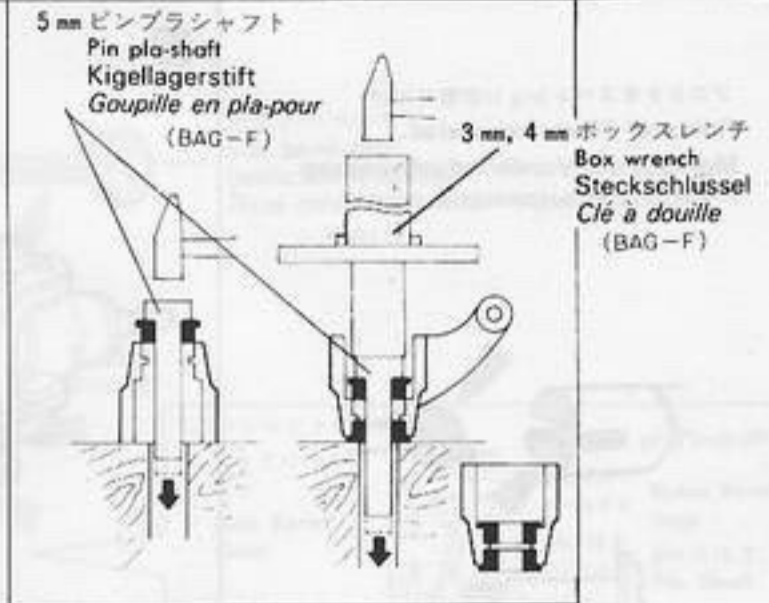
This is important to prevent excessive wear.

Moly-Fett überall bei diesem Zeichen benutzen um langlebigkeit zu garantieren.

Appliquez la graisse à molybdène aux endroits indiqués par cette marque.

Il est important de prendre les mesures préventives contre l'usure excessive.

フロントサスペンションの組み立て
Assembly of Front Suspension
Zusammenbau der Vordesradaufhängung
Assemblage des suspensions avant



www.dirt-burners.com

《略記号》
《ABBREVIATION》

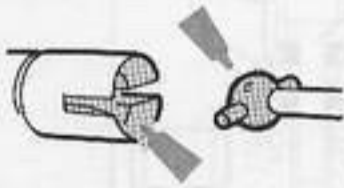
PP : ビローボール
Pillow ball connector
Kugelschraube
Articulation sphérique

TS : ツッピングビス
Self tapping screw
Schneidschrauben
Vis autoforaneur

BP : ブリスターパック
Blister pack
Blister pack
Blister pack

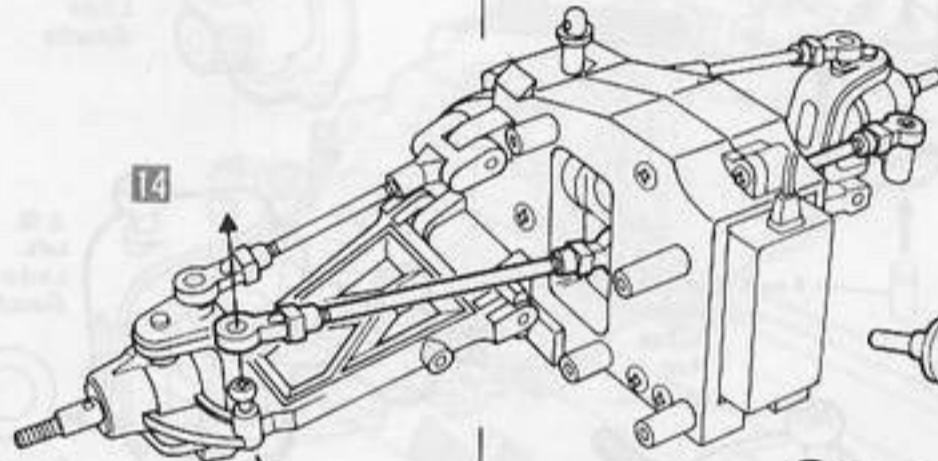
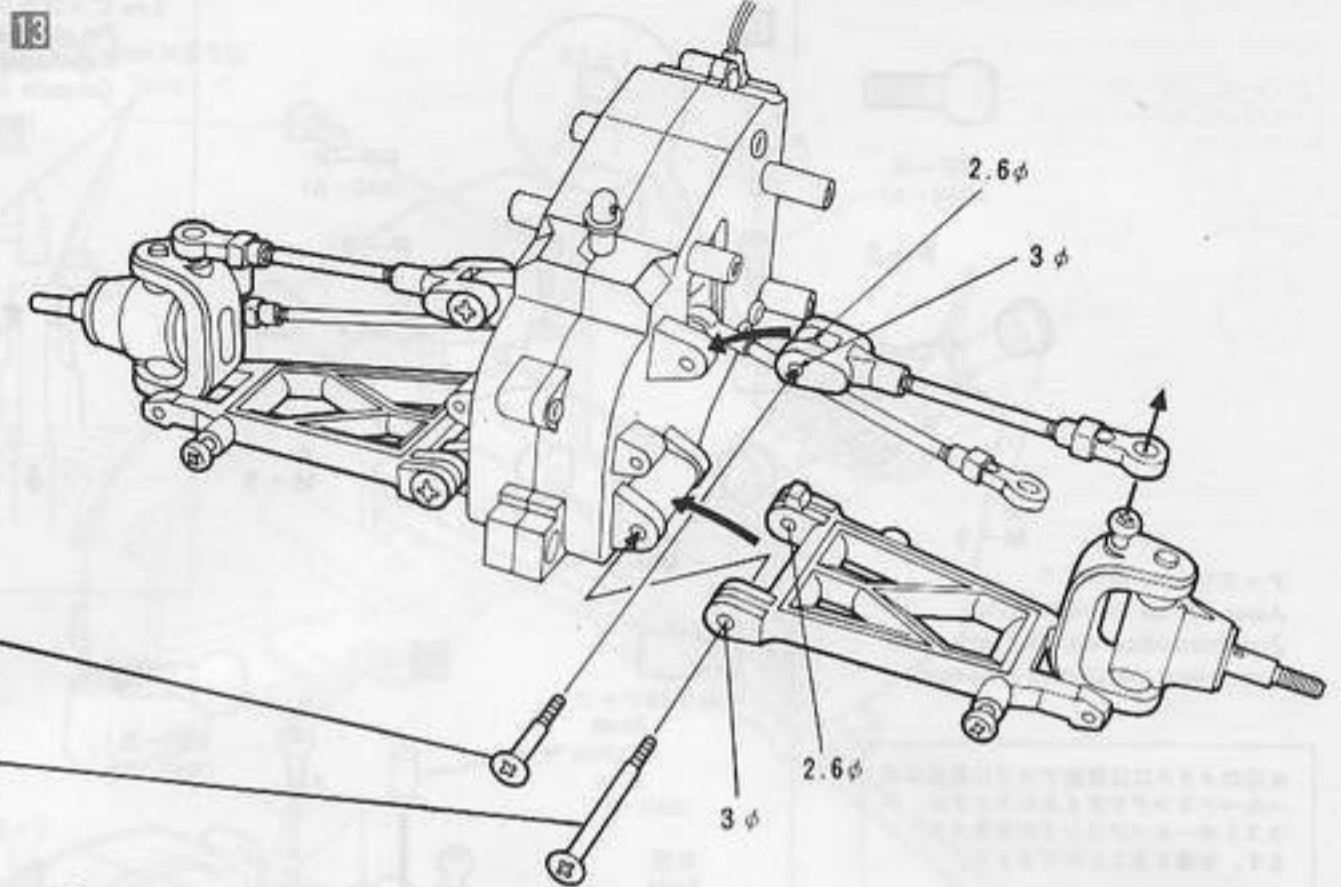
BAG : ポリ小袋
Bag
Beutel
Bag

フロントサスペンションの取り付け
Fitting of Front Suspension
Montage der Vorderradaufhängung
Fixation des suspensions avant

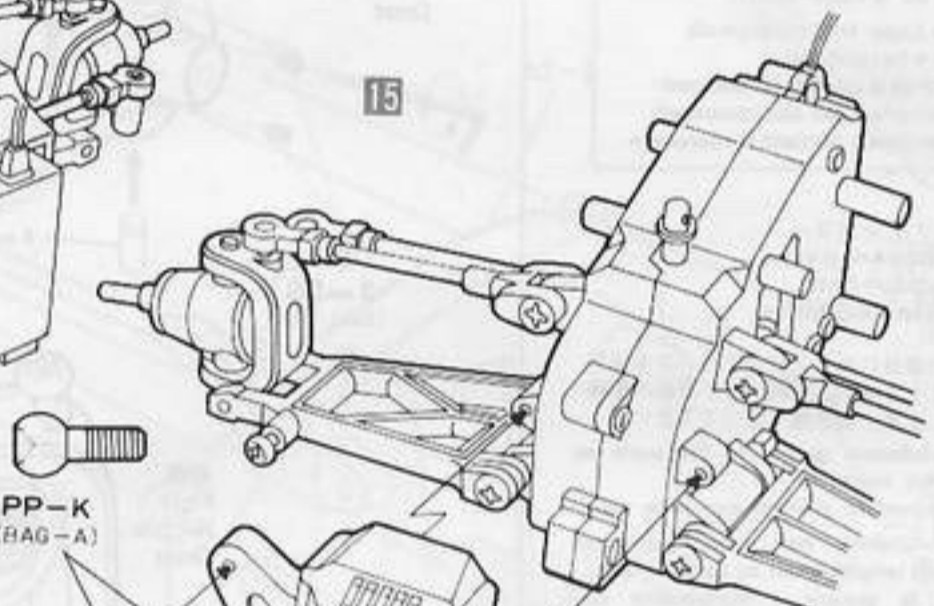


3mm×16 ティップスクリューピン
Tip screw pin
Schraubzapfen
(BAG-A) Goupille à vis

3mm×45 ティップスクリューピン
Tip screw pin
Schraubzapfen
(BAG-A) Goupille à vis

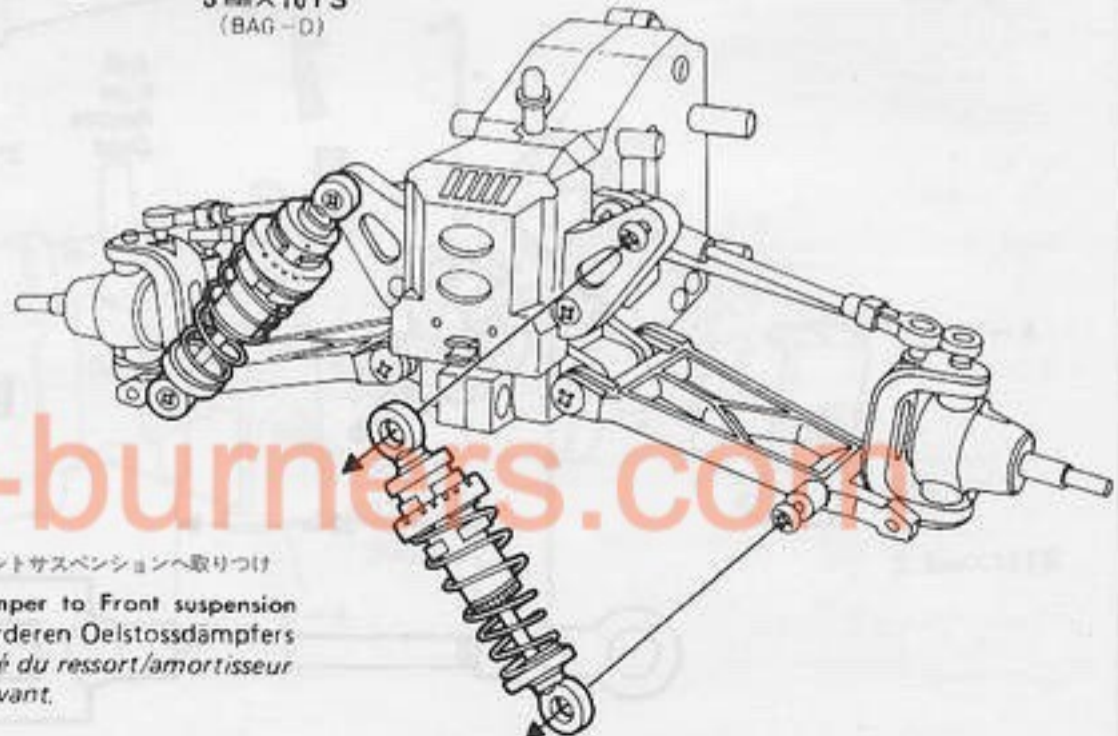


タイロッドの取り付け
Fitting of Tie Rod
Montieren der Steuerstange
Montage des barres de liaison de la direction



PP-K
(BAG-A)

3mm×10TS
(BAG-D)



16

オイルダンパーをフロントサスペンションへ取り付け
Fitting of Oil Damper to Front suspension
Montieren des vorderen Ölstoßdämpfers
Fixation de l'unité du ressort/amortisseur
aux suspensions avant.

略記号
(ABBREVIATION)

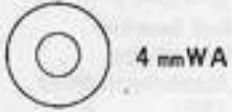
WA : Washer
Unterlegscheibe
Rondelle
TS : Self tapping screw
Schnaelschrauben
Vis autotaraudeur

BS : Flat head screw
Flache kopfschraube
Vis a tête plate
OM : Oilless metal
Flange Oilless metal
Metallring
Cousinet autobrinat

BP : Blister pack
Blister pack
Blister pack

BAG : Bag
Beutel
Bag

デフギヤの組み立て
Assembly of Diff. Gear
Zusammenbau Differentialgetriebe
Assemblage de l'engrenage différentiel

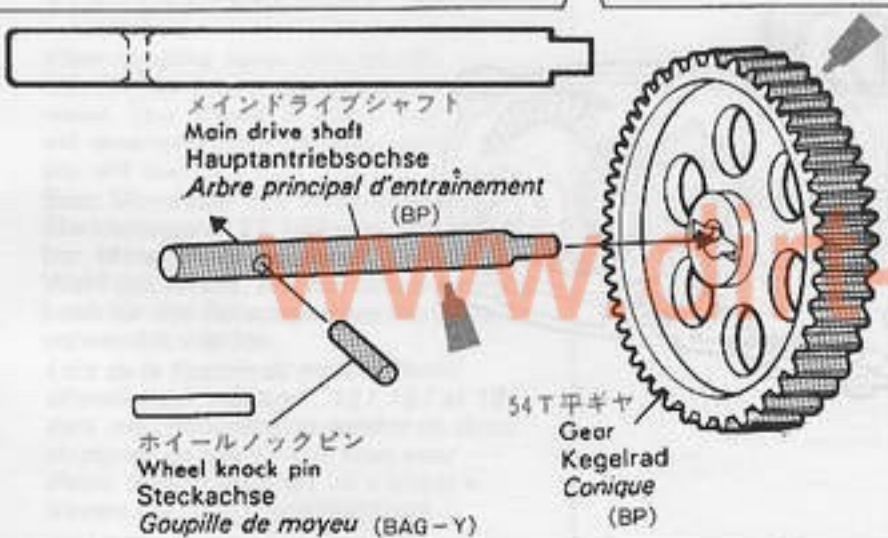
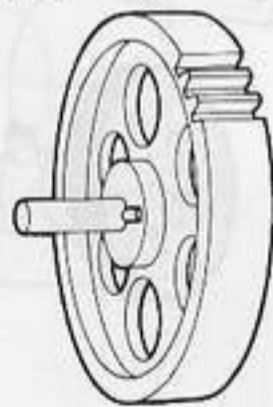
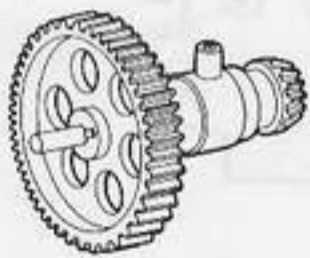


4 mmWA

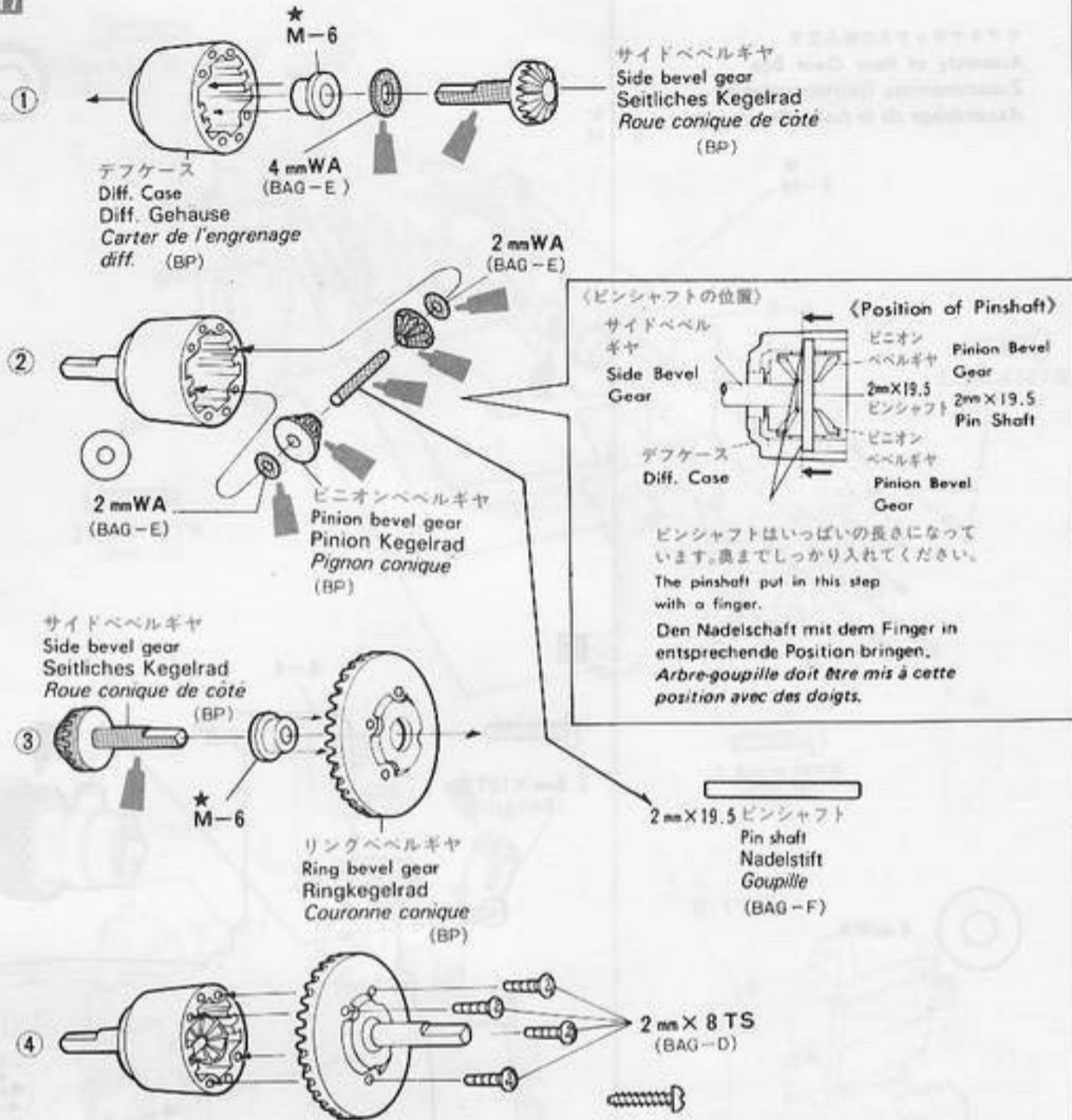
図0-6にメタルを打ちこむときは5mmメタル用治具を使用してください。図のような順で打ちこみます。この治具を使用しますとメタル面をいためないばかりでなく、両メタルが一直線にセットできるので確実なメタル効果が得られます。

Use the 5mm Pin Pla-Shaft in this kit when 5mm OM put in 0-6 both ends. It is important to use this tool to insure proper proper bearing alignment. 5mm Kugellagerstift benutzen um die 5mm OM Schlagwerkzeug einzusetzen. Pour mettre les 5mm OM dans les deux côtés de la pieces 0-6, utilisez la goupille de 5mm. Il est important d'utiliser cet outil pour obtenir un bon alignement de coussinets.

リアドライブギヤの組み立て
Assembly of Rear Driving Gear
Zusammenbau Getriebe (Hintere)
Assemblage de l'arbre d'entraînement (Arrière)



17



《Pin shaftの位置》
《Position of Pin shaft》

サイドベベルギヤ (Side Bevel Gear)

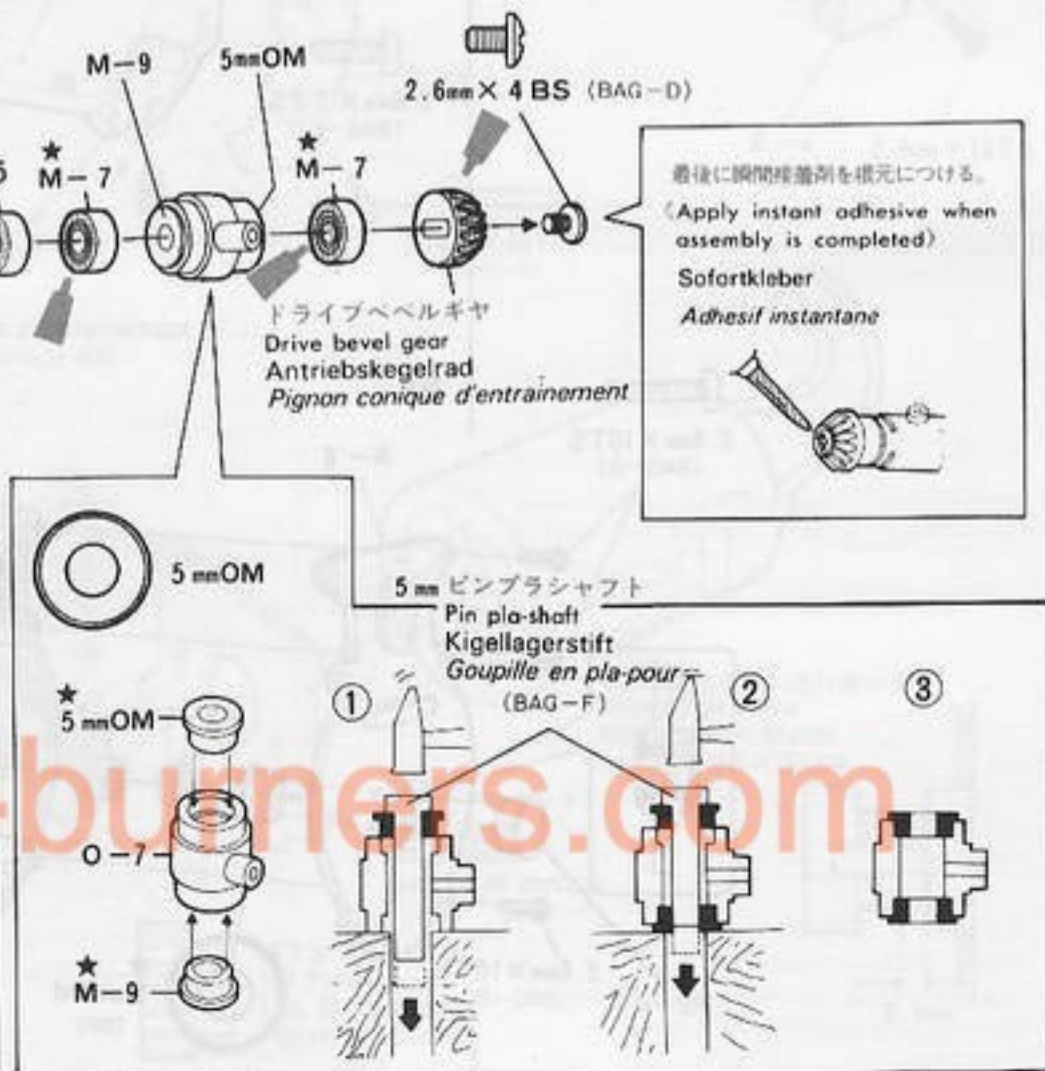
ピニオンベベルギヤ (Pinion Bevel Gear)

2mm X 19.5 Pin shaft

デフケース (Diff. Case)

ピニオンベベルギヤ (Pinion Bevel Gear)

ピンシャフトは、いっばいの長さになっています。奥までしっかり入れてください。
The pinshaft put in this step with a finger.
Den Nadelstift mit dem Finger in entsprechende Position bringen.
Arbre-goupille doit être mis à cette position avec des doigts.



(略記号)
(ABBREVIATION)

OM : オイルレスメタル
Flange Oilless metals
Metallring
Cousinet autobrûfnet
リング

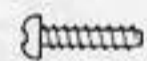
WA : ワッシャー
Washer
Unterlegscheibe
Rondelle
タッピングビス
Self tapping screw
Schneidschrauben
Vis autotaraudeur

BP : ブリスターパック
Blister pack
Blister pack
Blister pack

BAG : ポリ小袋
Bag
Beutel
Bag

リアギヤボックスの組み立て
Assembly of Rear Gear Box
Zusammenbau Getriebegehäuse
Assemblage de la boîte d'engrenage

19



2.6mm X 10TS
(BAG-D)



4mmWA

2.6mm X 7 TS
(BAG-E)

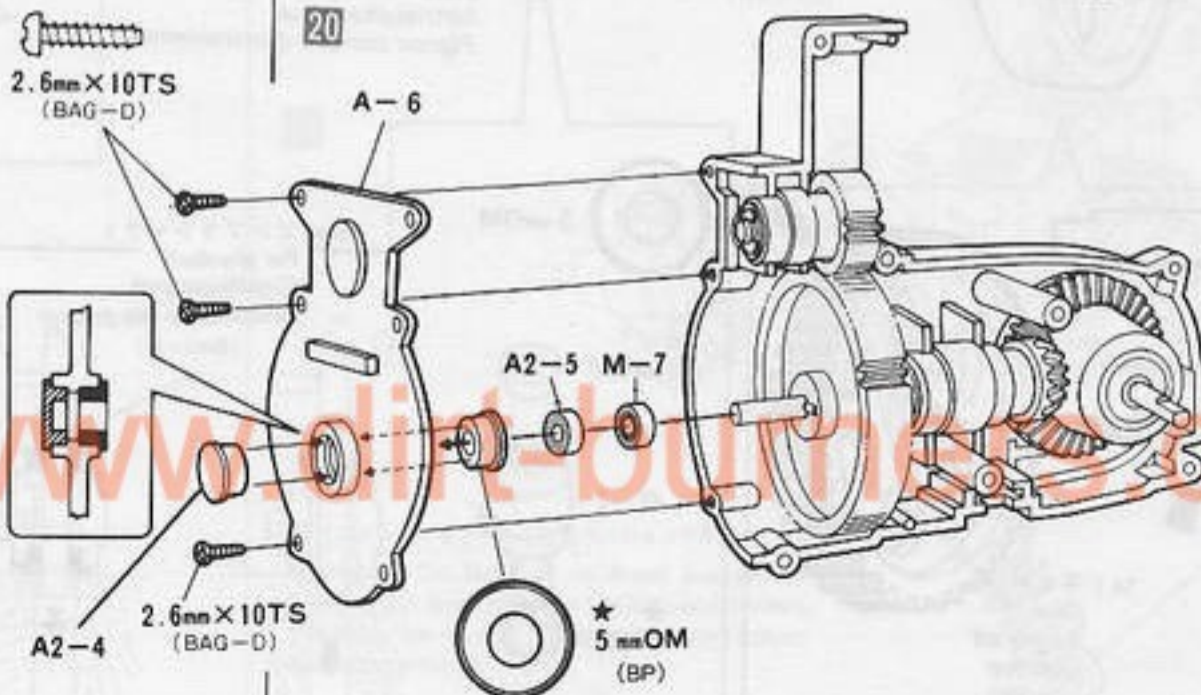
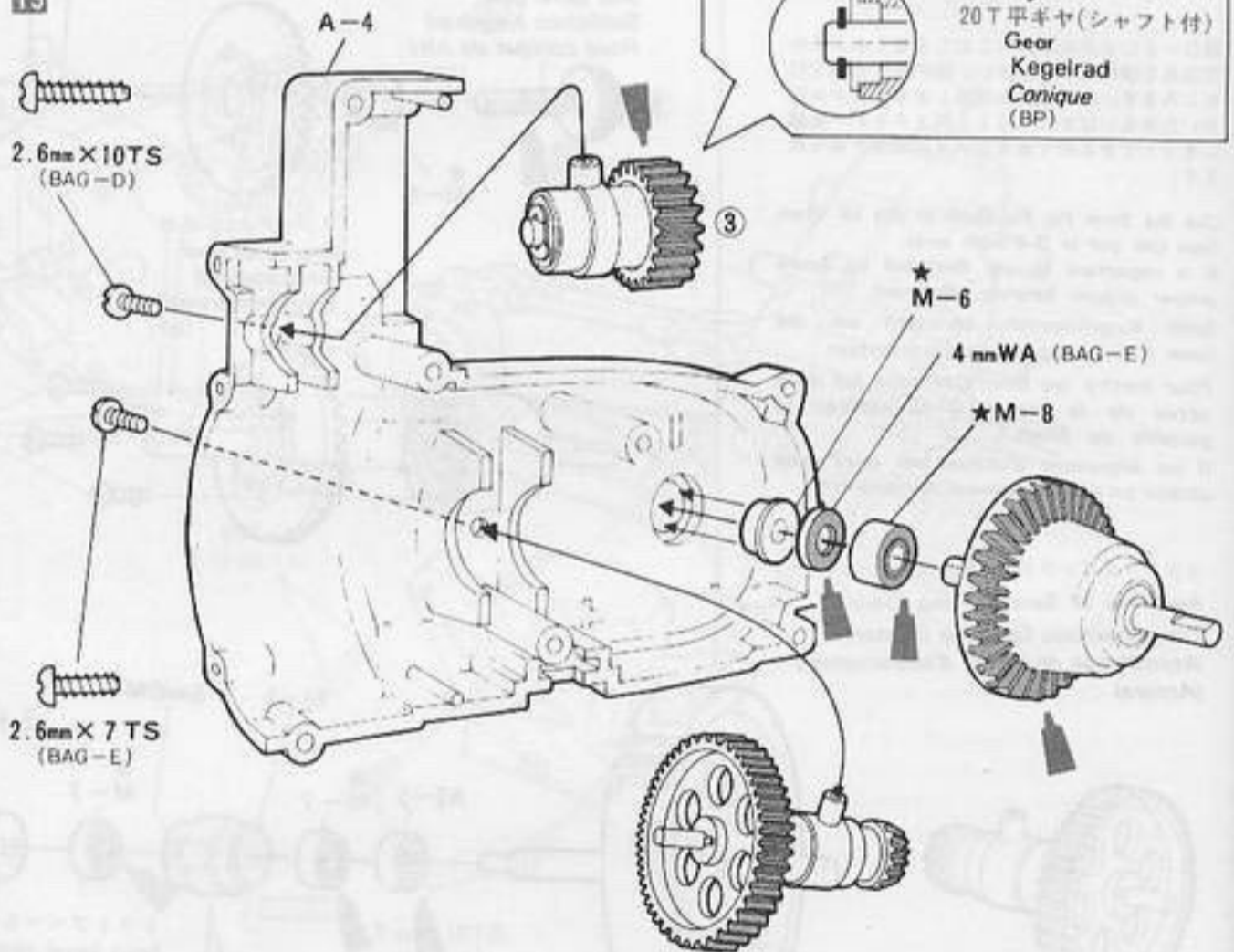
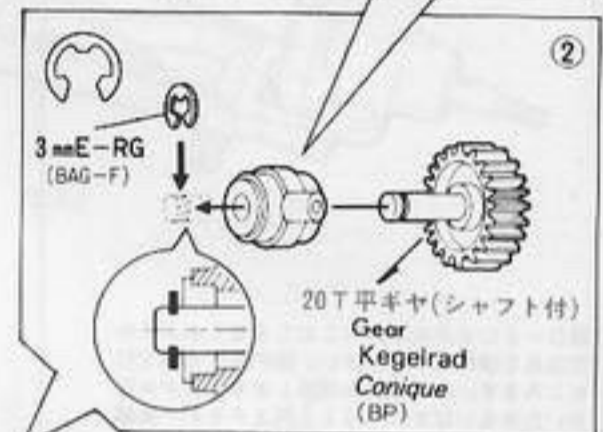
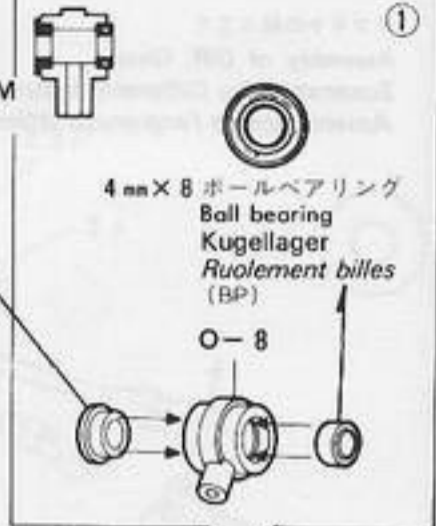
20

2.6mm X 10TS
(BAG-D)

2.6mm X 10TS
(BAG-D)

★ 5mmOM
(BP)

★ 4mmOM
(BP)



略記号
ABBREVIATION

TS : ツッピングビス
Self tapping screw
Schnaidschrauben
Vis autotaraudeur

SS : セットビス
Set screw
Madschraube
Vis de blocage

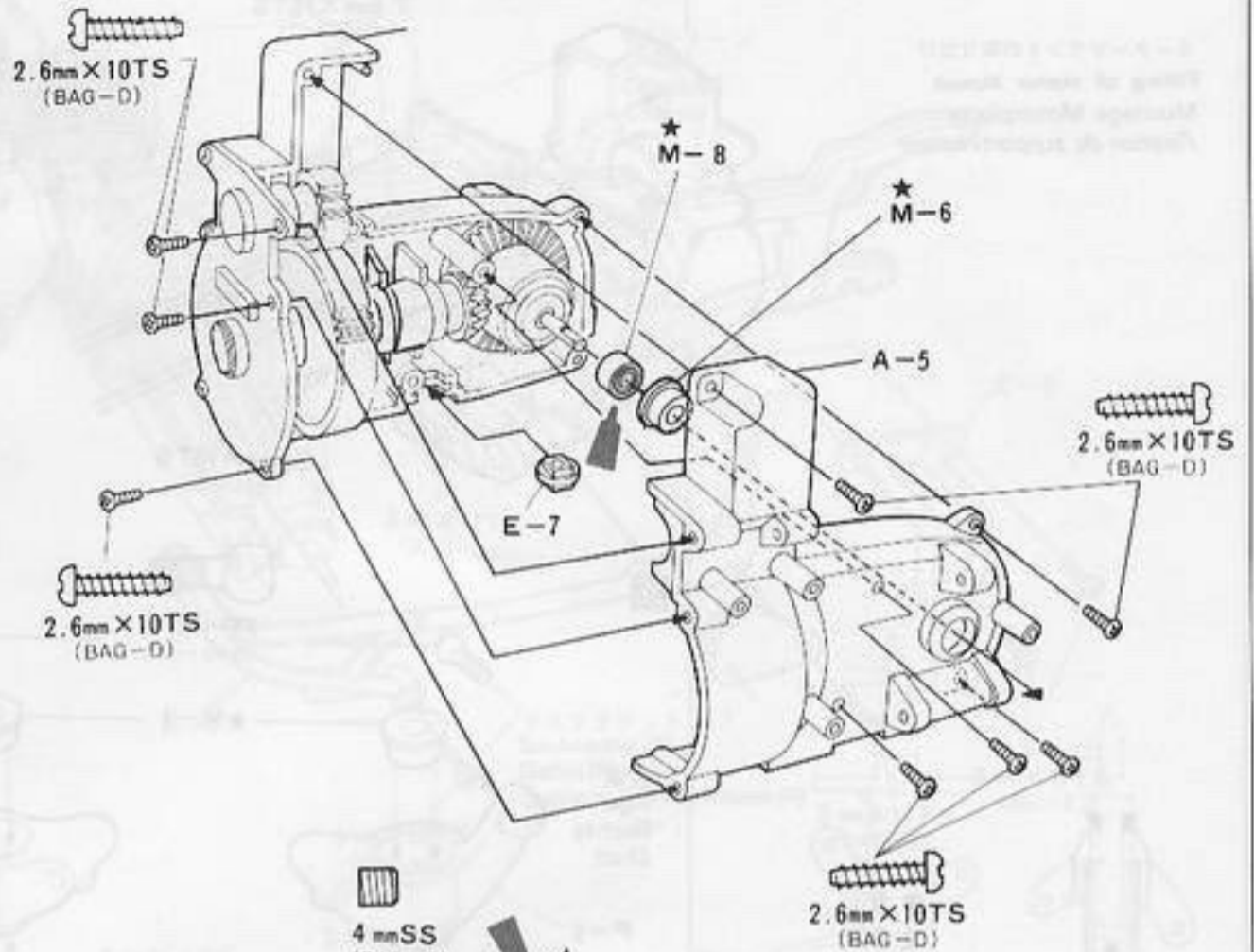
OM : オイルレスメタル
Flange Oilless metal
Metalring
Cousinet autobloquant

SW : スクリュー
Screw
Schraube
Vis

BP : ブリスターパック
Blister pack
Blister pack

BAG : ポリ小袋
Bag
Beutel
Bag

21



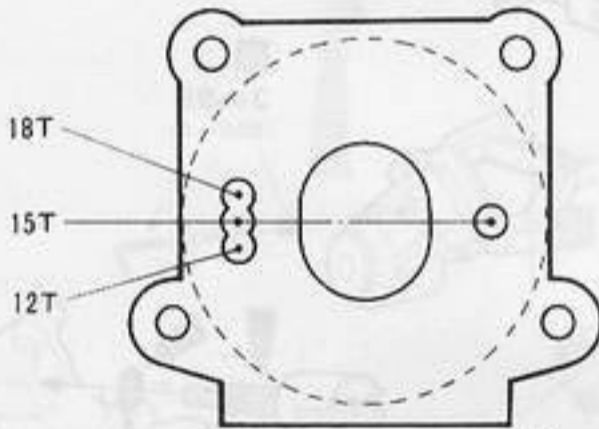
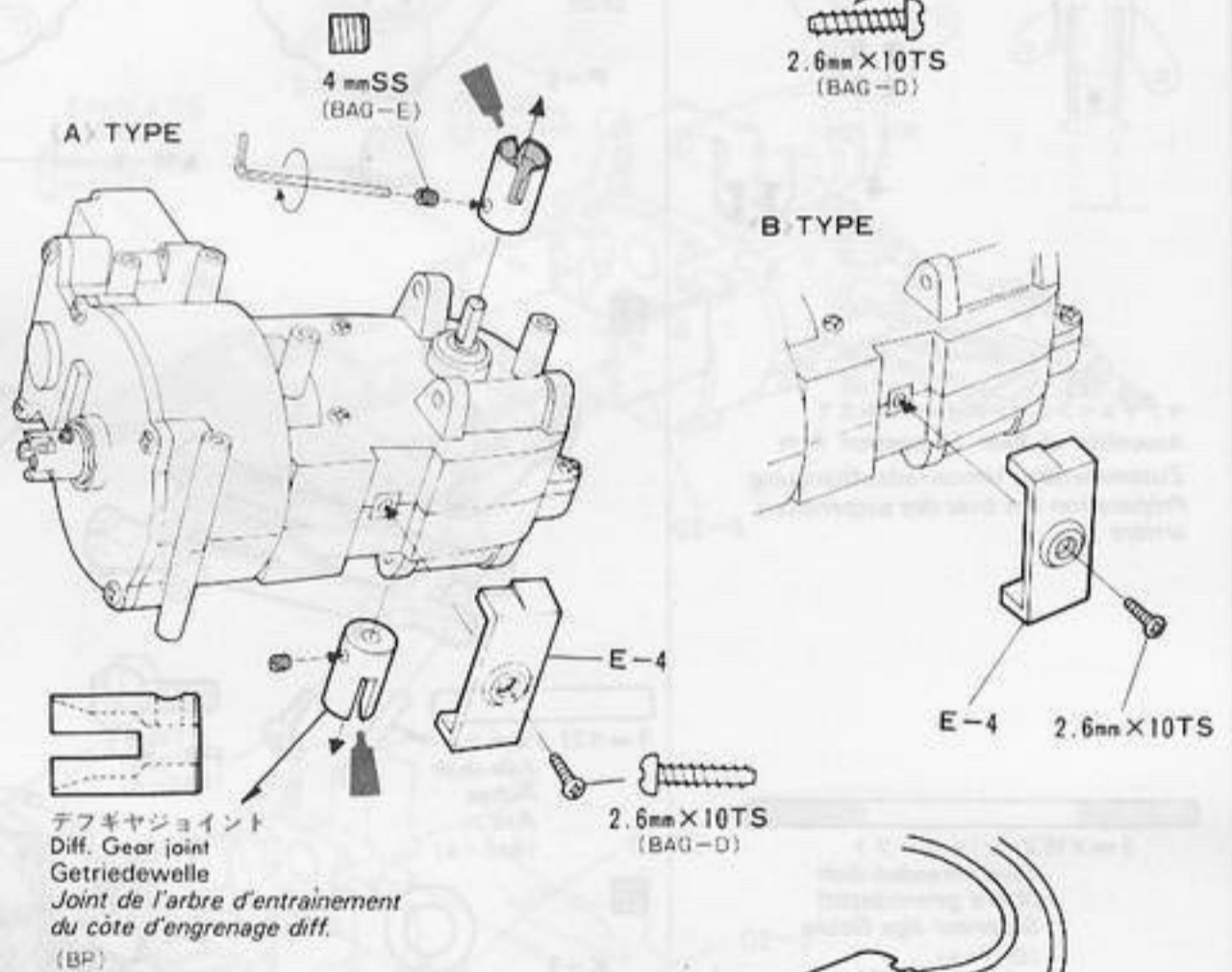
18枚歯ピニオンを使用する時は、高性能モーターをおすすめします。高速、ハイトルモーターをご使用下さい。

Use of the 18T gear with the stock motor will shorten motor life. The 18T gear is recommended for use with higher performance motors available separately.

Bei Gebrauch des 18Z Ritzel wird die Lebensdauer des Motors verkürzt. Wir empfehlen dieses Ritzel für stärkere Motoren.

L'utilisation du pignon à 18 dents avec le moteur standard causera le raccourcissement de la longévité du moteur. Il est recommandé d'utiliser le pignon à 18 dents avec un moteur à haute performance étant disponible séparément.

22



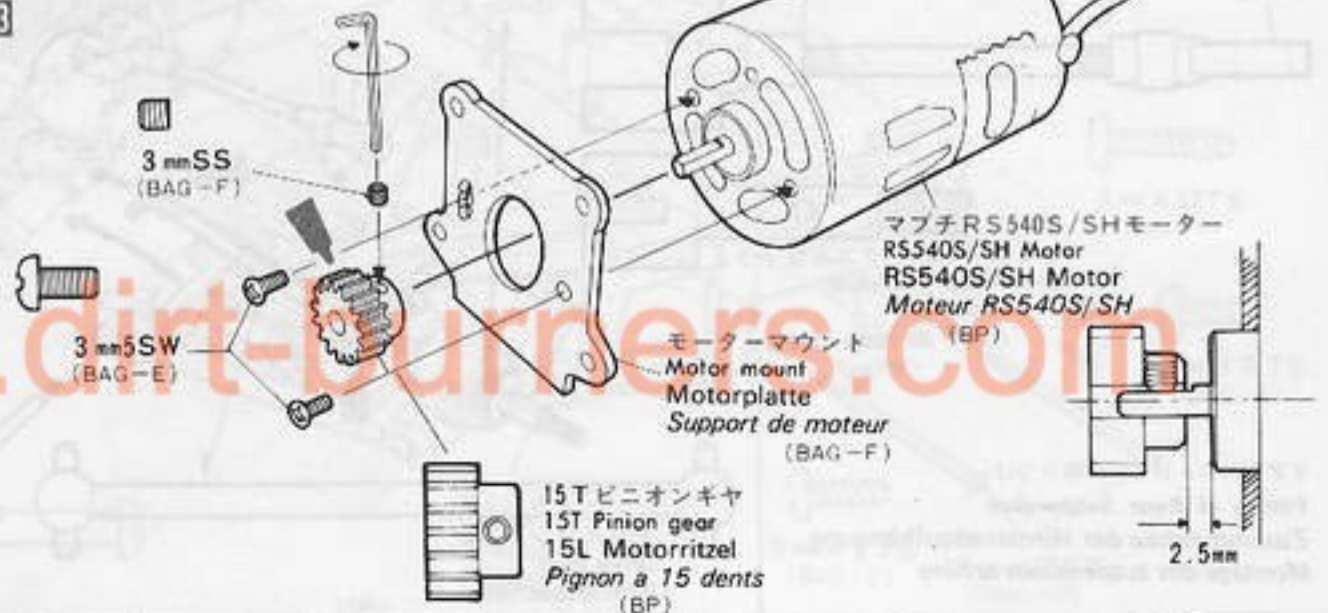
モーターピニオンを交換するとき、穴を確認してください。

When installing motor note the 12T, 15T, 18T markings on the metal motor mount. Your choice of pinion gear will determine which of these holes you will use.

Beim Montieren des Motors bitte die Markierungen 12T, 15T und 18T auf der Motorplatte beachten. Gemäss Wahl des Ritzels, soll das entsprechende Loch für das Befestigen des Motors verwendet werden.

Lors de la fixation du moteur, faites attention aux marques : 12T, 15T et 18T dont une correspond au nombre de dents du pignon de moteur que vous avez choisi. Mettez donc des vis à chape à travers des trous correspondants.

23



《略記号》
《ABBREVIATION》

WA : Washer
Unterlegscheibe
Rondelle

PP : Pillow ball connector
Kugelschraube
Articulation sphérique

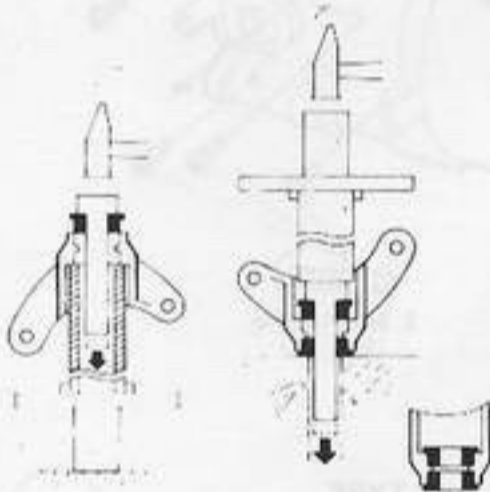
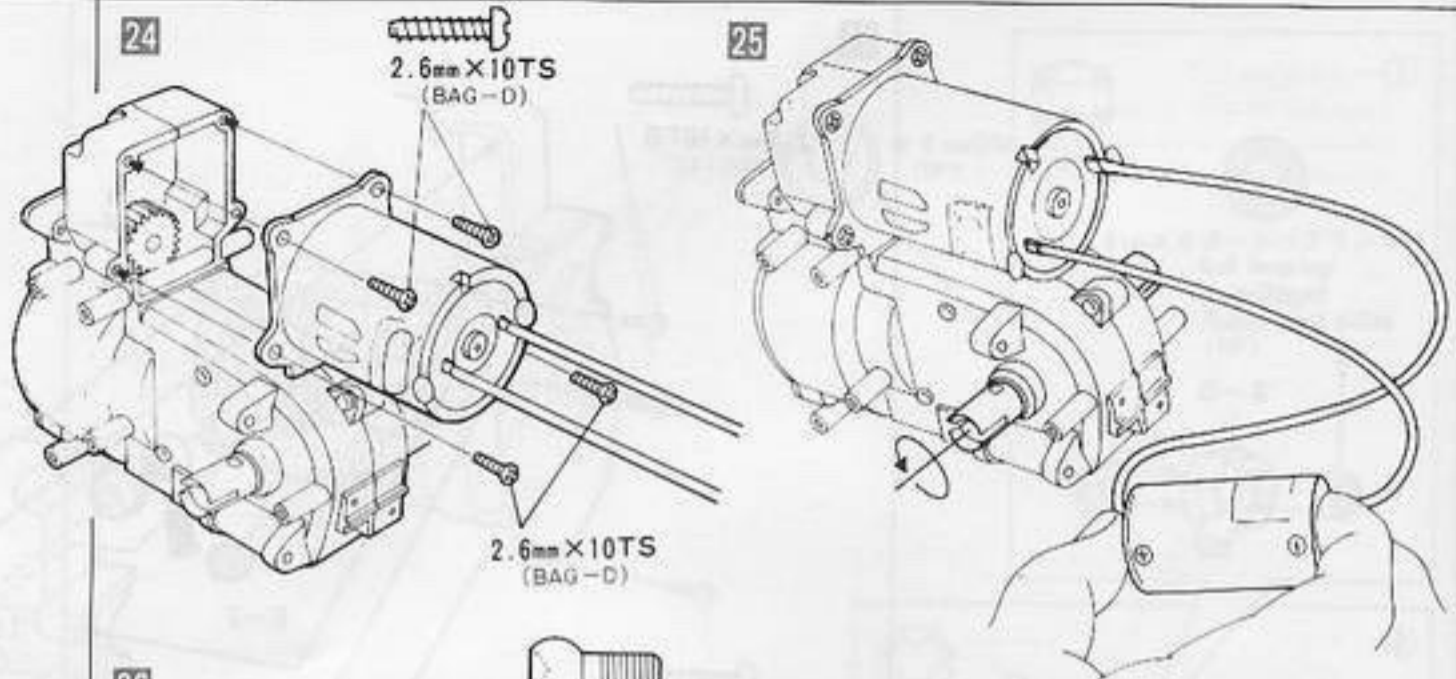
TS : Self tapping screw
Schnellschraube
Vis autotaraudeur

SS : Set screw
Madschraube
Vis de blocage

BP : Blister pack
Blister pack
Blister pack

BAG : Bag
Beutel
Bag

モーターマウントの取り付け
Fitting of Motor Mount
Montage Motorplatte
Fixation du support-moteur



26

右側
Right
Rechte
Droit

P-5

PP-K
(BAG-A)

★M-9

★M-9

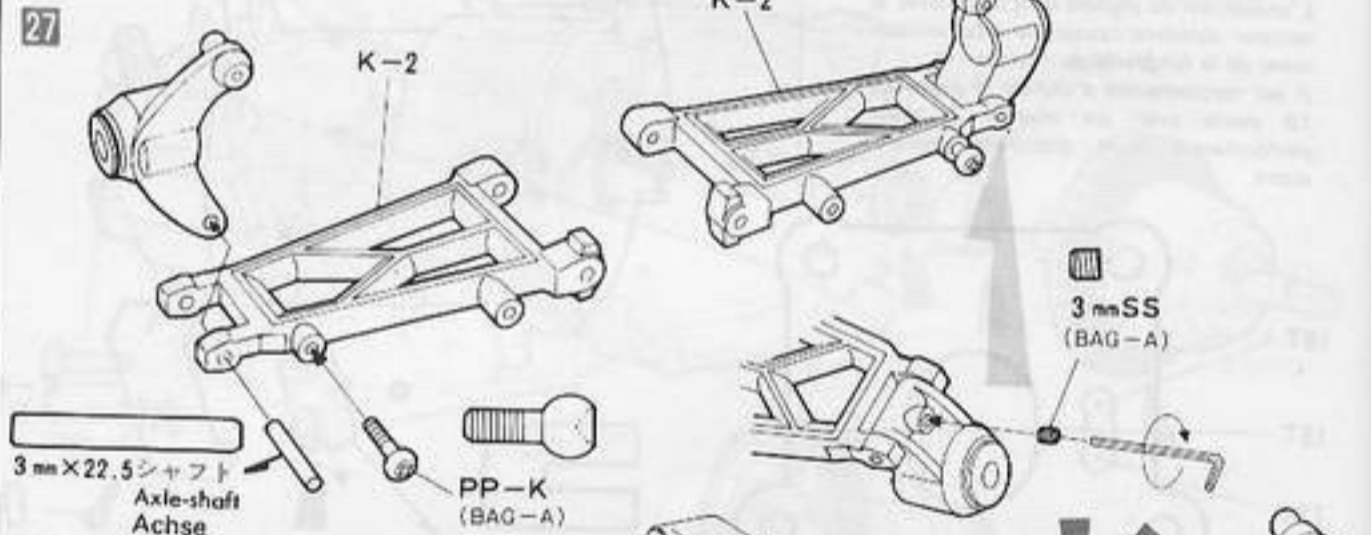
ギヤの回転テスト
《Testing Rotation of Gear》
《Testlauf des Getriebes》
《Essai de fonctionnement de l'engrenage》

左側
Left
Linke
Gauche

P-4

27

リアサスペンションアームの組み立て
Assembly of Rear Suspension Arm
Zusammenbau Hinterradaufhängung
Préparation des bras des suspensions
arrière



3mm x 22.5 シャフト
Axle-shaft
Achse
Axe
(BAG-A)

PP-K
(BAG-A)

28

3mm x 46 アップーシャフト
Upper threaded-shaft
Obere gewindestift
Supérieur tige filetée
(BAG-A)

D-6
30mm

ホイールアクスルシャフト
Wheel axle shaft
Radachse
Arbre de roue matrice
(BP)

K-3
5mm x 9WA.
(BAG-A)

2.6φ

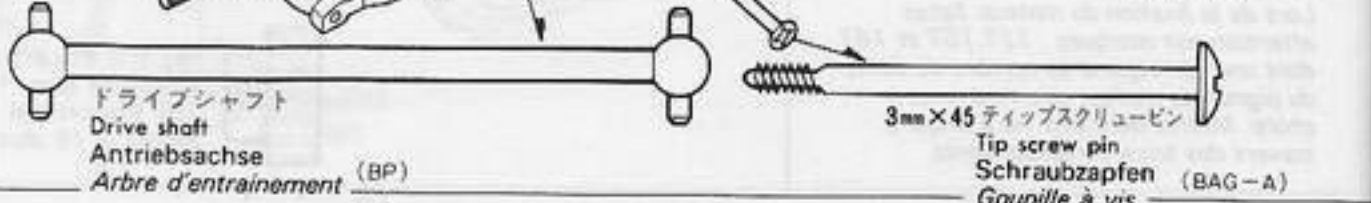
3φ

3mmSS
(BAG-A)

5mm x 9WA
(BAG-A)

3mm x 16 ティップスクリューピン
Tip screw pin
Schraubzapfen
Goupille à vis
(BAG-A)

リアサスペンションの取り付け
Fitting of Rear Suspension
Zusammenbau der Hinterradaufhängung
Montage des suspensions arrière



ドライブシャフト
Drive shaft
Antriebsachse
Arbre d'entraînement
(BP)

3mm x 45 ティップスクリューピン
Tip screw pin
Schraubzapfen
Goupille à vis
(BAG-A)

(略記号)
(ABBREVIATION)

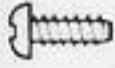
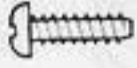
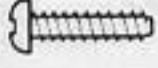
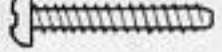
TS : ツッピングビス
Self tapping screw
Schneidschrauben
Vis autotaraudeur

SW : 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

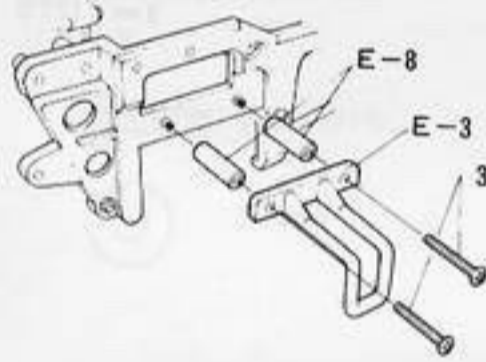
NT : ナット
Nut
Mutter
Ecran

BP : ブリスターパック
Blister pack
Blister pack
Blister pack

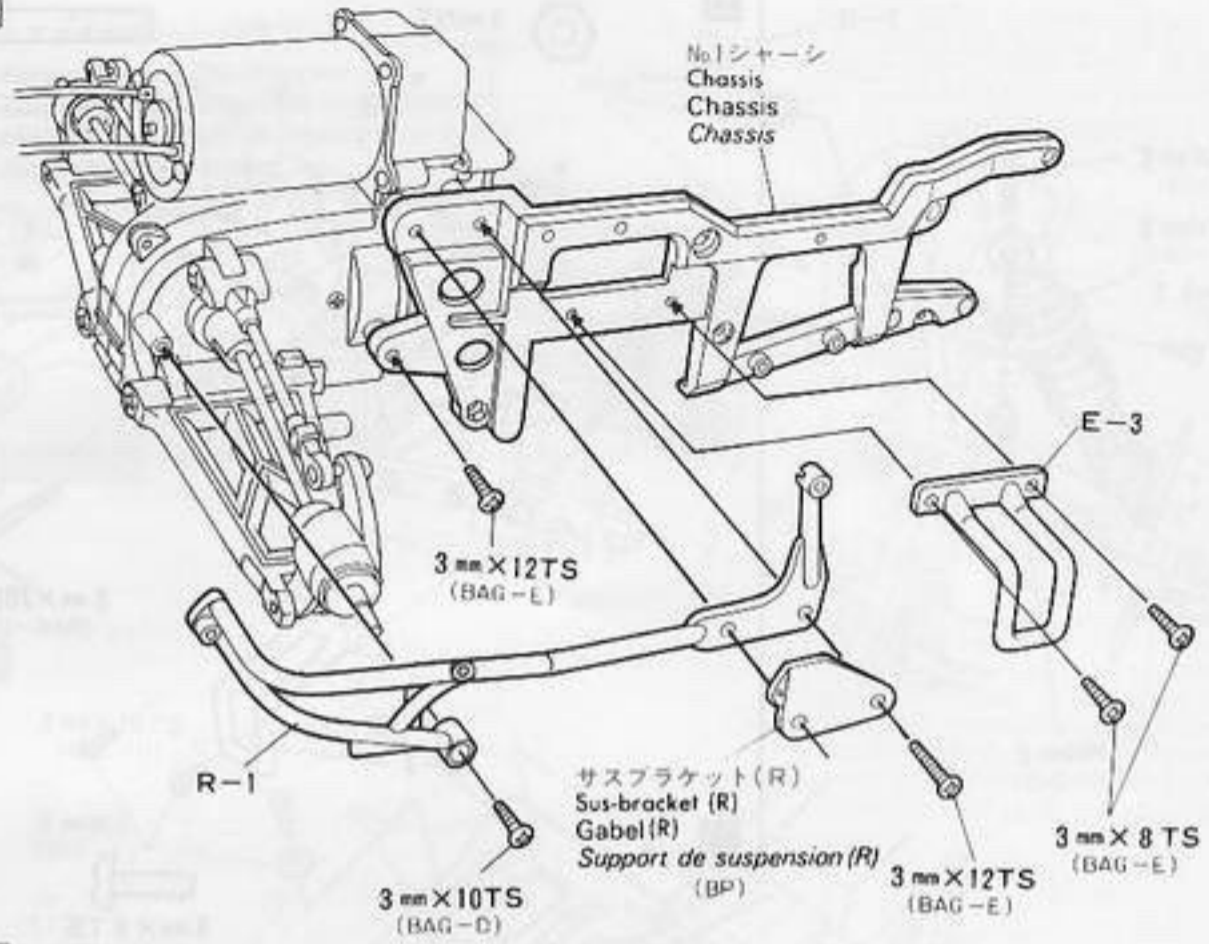
BAG : ポリトール袋
Bag
Beutel
Bag

-  3mm X 8 TS
-  3mm X 10 TS
-  3mm X 12 TS
-  3mm X 18 TS

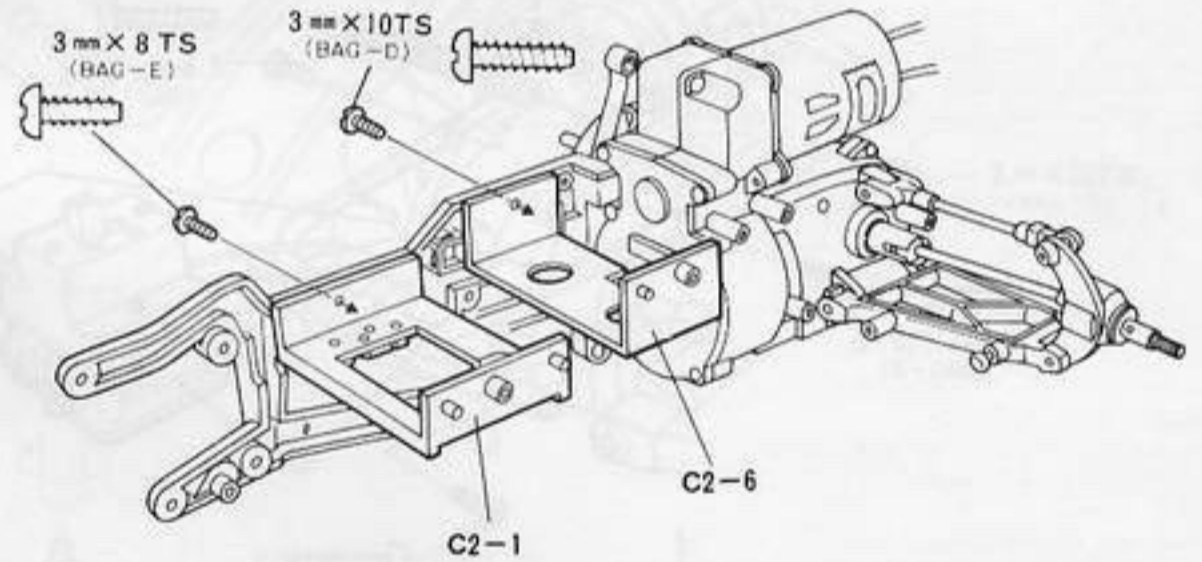
8.4V ニッカドバッテリーの場合
Ni-Cd battery
Akku Batterie
Ni-Cd batterie



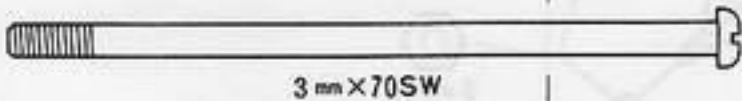
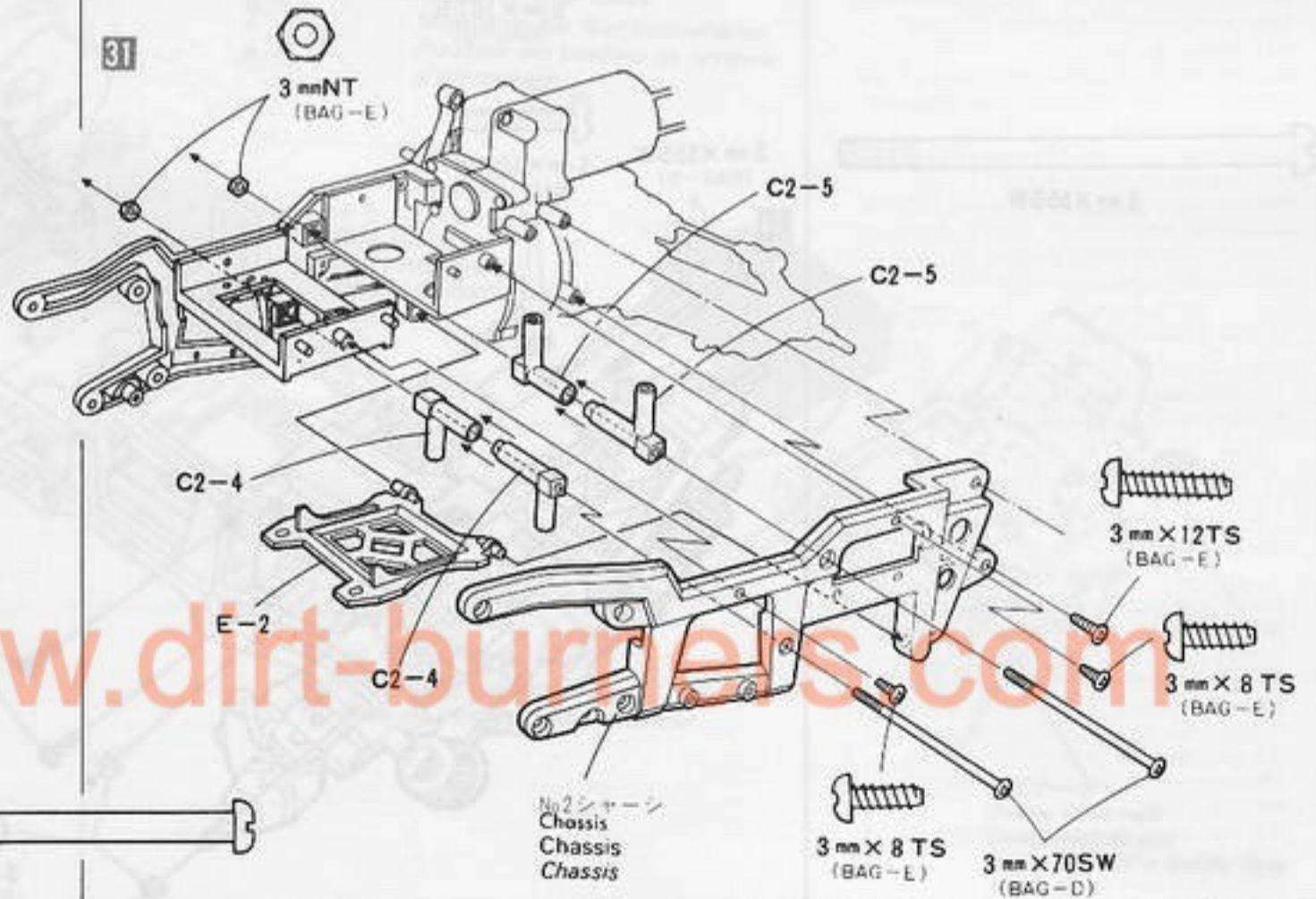
29



30



31



www.dirt-burners.com

略記号
(ABBREVIATION)

SW : 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

NT : ナット
Nut
Mutter
Ecrou

TS : タッピングビス
Self tapping screw
Schraubschrauben
Vis autotaraudeur

BP : ブリスターパック
Blister pack
Blister pack
Blister pack

BAG : ポリ小袋
Bag
Beutel
Bag

32

3 mm NT
(BAG-E)

3 mm X 70 SW

R-2

3 mm X 10 TS
(BAG-D)

3 mm X 70 SW
(BAG-D)

3 mm X 70 SW
(BAG-D)

サスブラケット (L)
Sus-bracket (L)
Gabel (L)
Support de suspension (L)

3 mm X 12 TS
(BAG-E)

33

R-8

3 mm X 8 TS
(BAG-E)

2.6 mm X 10 TS
(BAG-D)

2.6 mm X 10 TS
(BAG-D)

3 mm X 10 TS
(BAG-D)

3 mm X 55 SW
(BAG-D)

3 mm X 12 TS
(BAG-E)

34

3 mm X 12 TS
(BAG-E)

3 mm NT
(BAG-E)

3 mm X 55 SW

www.dirt-bikers.com

(略記号)
(ABBREVIATION)

SW : Screw
Schraube
Vis
TS : Self tapping screw
Schraubvis
Vis autotaraudeur

NN : Nylon nut
Nylonmutter
Ecou en nylon
NT : Nut
Mutter
Ecou

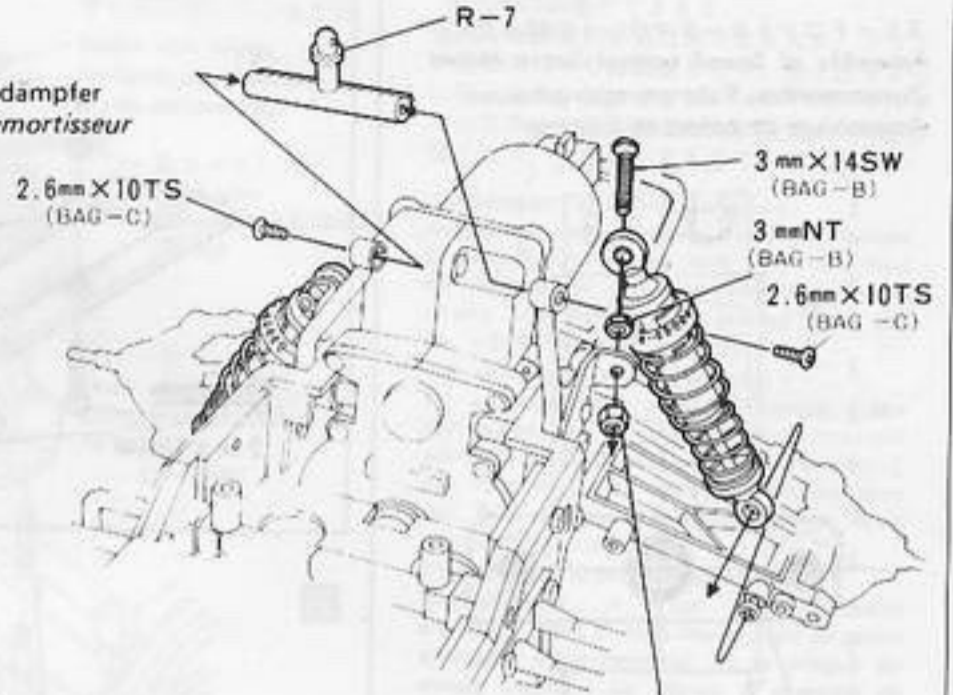
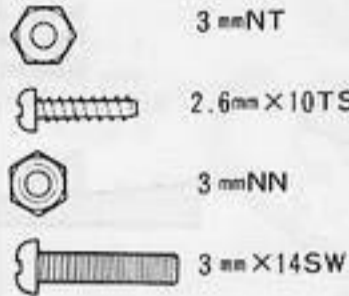
WA : Washer
Unterlegscheibe
Rondelle

BP : Blister pack
Blister pack
Blister pack
ポリ小袋
BAG : Bag
Beutel
Bag

35

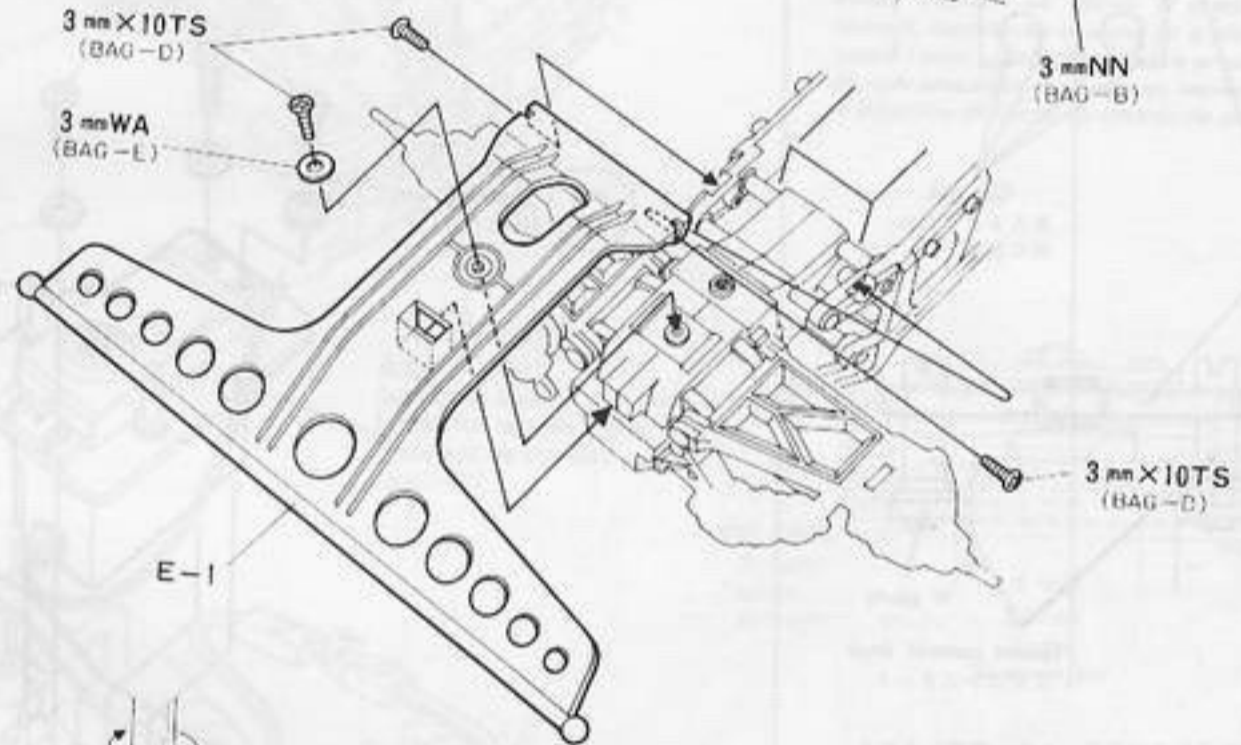
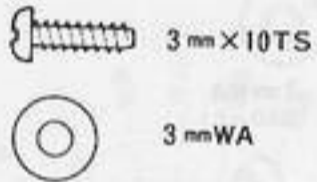
リアオイルダンパーの取り付け

Fitting of Rear Oil Dampers
Zusammenbau hintere Oelstossdämpfer
Montage des unités de ressort/amortisseur
des suspensions arrière.



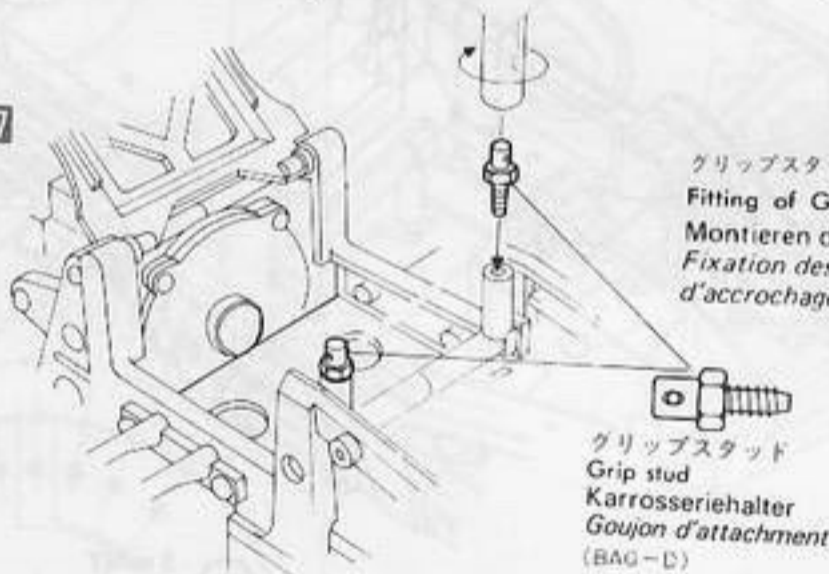
36

フロントバンパーの取り付け
Fitting of Front bumper
Zusammenbau des Stossvorgers
Fixation du pare-choc avant



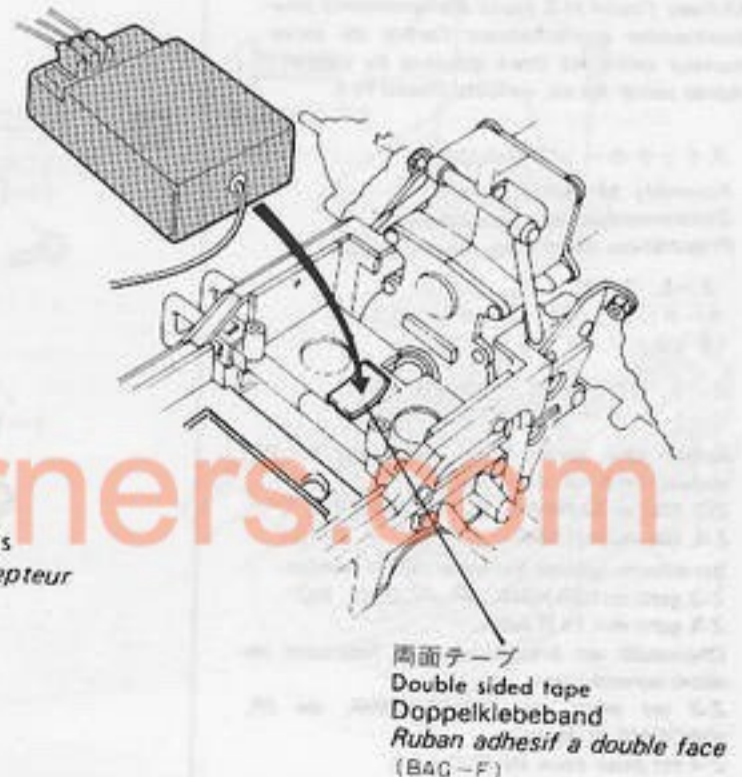
37

グリップスタッドの取り付け
Fitting of Grip Studs
Montieren der Karrosseriehalter
Fixation des boulons au système
d'accrochage



38

受信機の取り付け
Fitting of Receiver set
Zusammenbau des Empfängers
Fixation de l'ensemble de récepteur



www.diyburners.com

〔略記号〕
(ABBREVIATION)

SW : 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

NT : ナット
Nut
Mutter
Erou

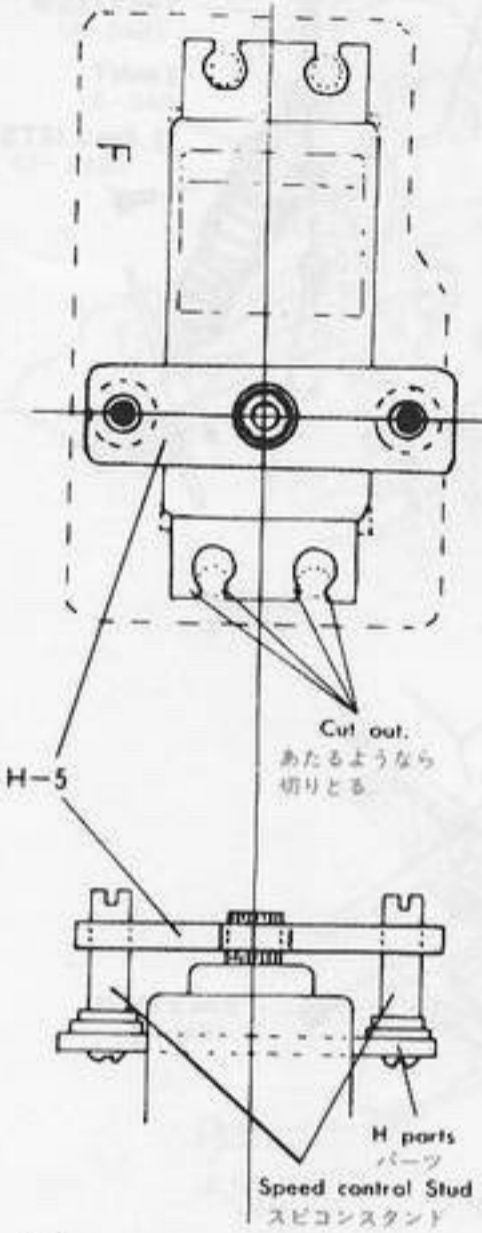
TS : タッピングビス
Self tapping screw
Schneidschrauben
Vis autotaraudeur

WA : ワッシャー
Washer
Unterlegscheibe
Rondelle

BP : ブリスターパック
Blister pack
Blister pack
Blister pack

BAG : 袋
Beutel
Bag

スピードコントローラマウントの組み立て
Assembly of Speed control Servo Mount
Zusammenbau Fahrtenreglergehäuse
Assemblage de pièces de fixation



H-5
サーボとスピコンスタッドを一直線にさせる
治具で、ビスをしめつけたあとははずしてく
ださい

「Select one H parts plate」
Use H-5 (Alignment tool) to accurately
position servo shaft to speed controll studs.
After tightening screws,remove H-5 tool.

「Ein H-Teil wählen」
H-5 benutzen (Ausrichtungswerkzeug) um
Servoschaft mit Fahrtenkontrollschrauben
genau auszurichten.

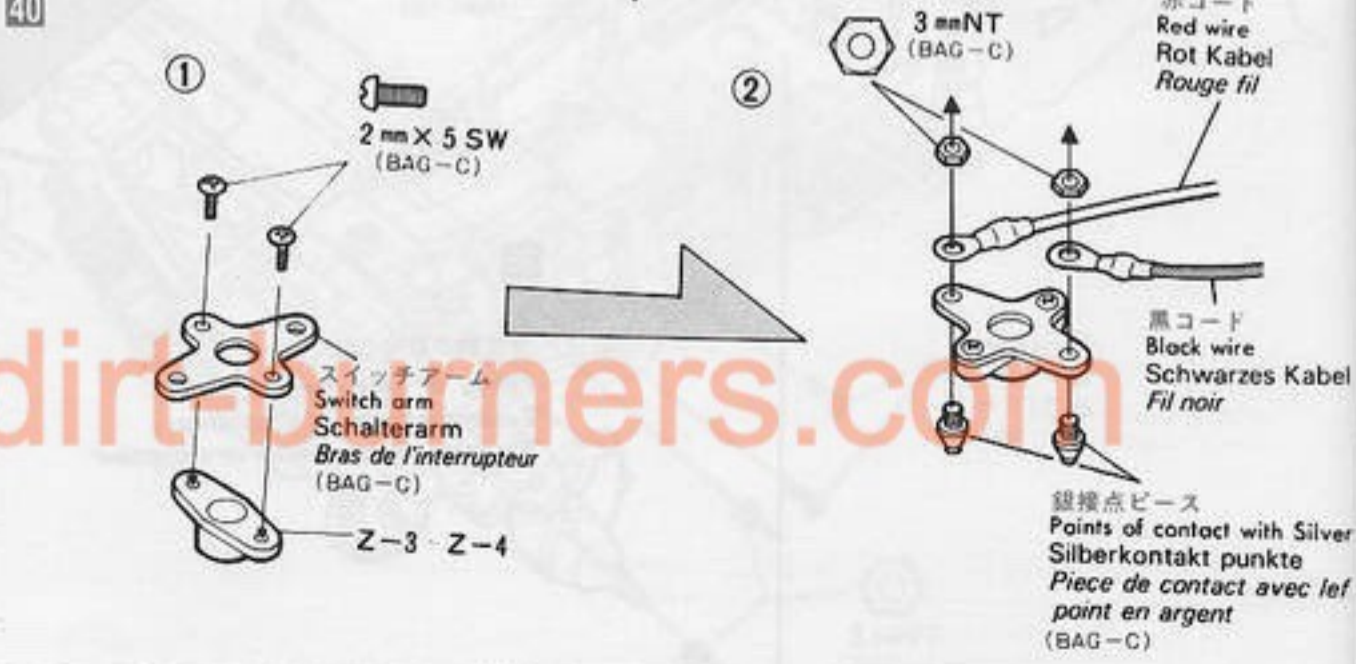
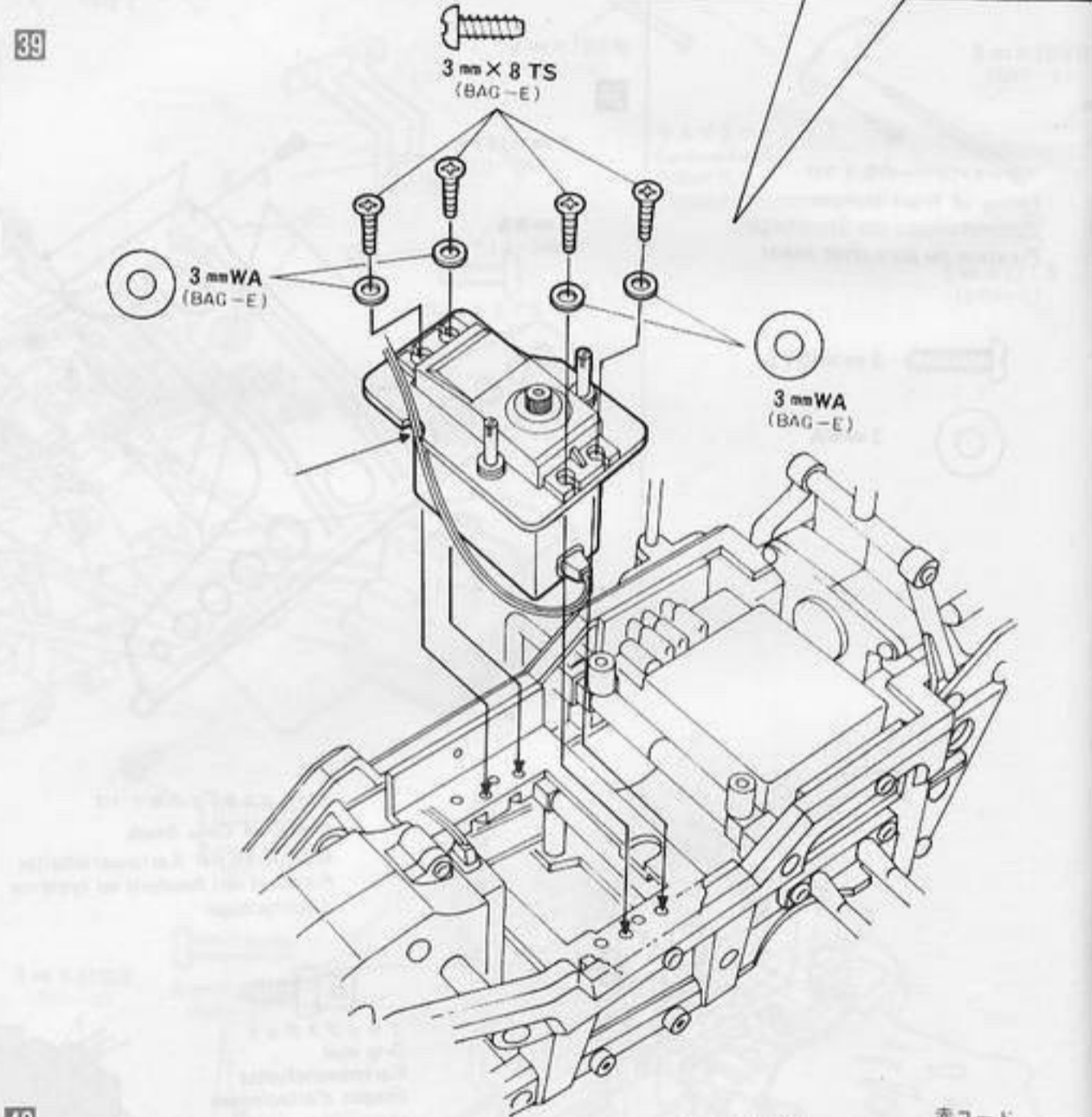
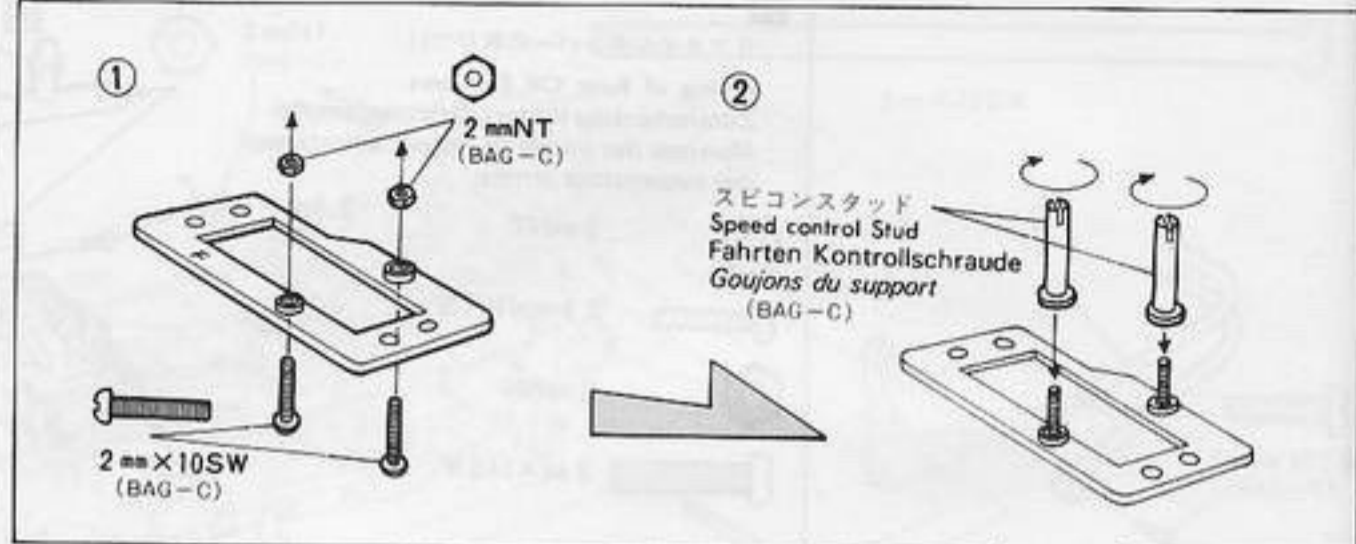
「Choisissez une plaque de support parmi les
trois plaques du groupe H」
Utilisez l'outil H-5 (outil d'alignement) pour
positionner correctement l'arbre du servo-
moteur entre les deux goujons du support.
Après serrer les vis, enlevez l'outil H-5.

スイッチホーンの組み立て
Assembly of Switch horn
Zusammenbau des Schalthornes
Préparation du bras de l'interrupteur

Z-3, Z-4
サーボに合ったホーンをえらんでください
(キットに入っています)

Z-3: サンワ、JR、アコムス、KO
Z-4: フタバ

Select one servo horn according to the
maker 14-8 of your servo.
Z-3 fits in SANWA, JR, ACOMS, KO
Z-4 fits in FUTABA.
Servohorn gemäss Servohersteller wählen.
Z-3 geht mit SANWA, JR, ACOMS, KO.
Z-4 geht mit FUTABA.
Choisissez un bras suivant le fabricant de
votre servomoteur.
Z-3 est pour ceux de SANWA, de JR,
d'ACOMS et de KO.
Z-4 est pour ceux de FUTABA.



スピードコントローラーの組み立て
Assembly of Speed controller
Einbau des Fahrtenreglers
Assemblage du contrôleur de vitesse

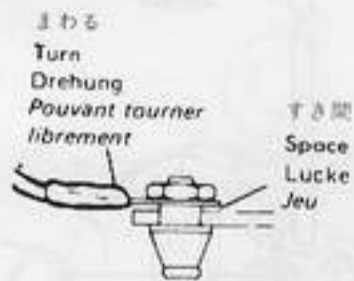
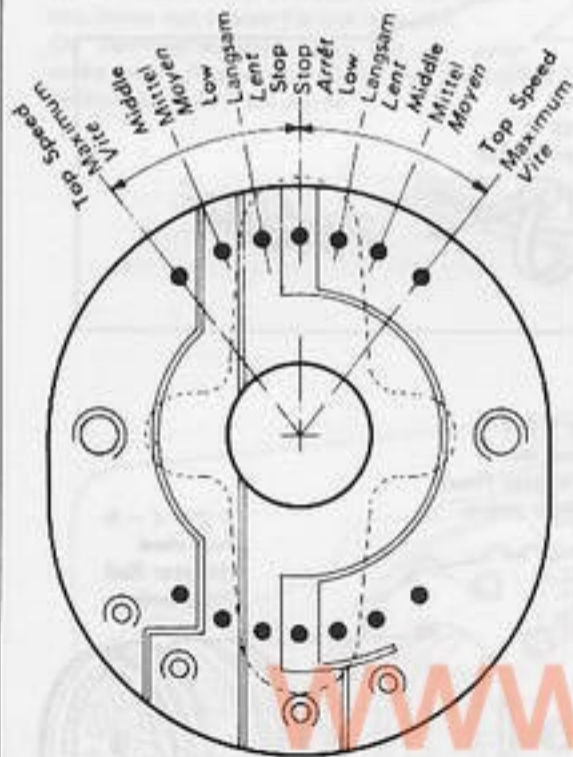
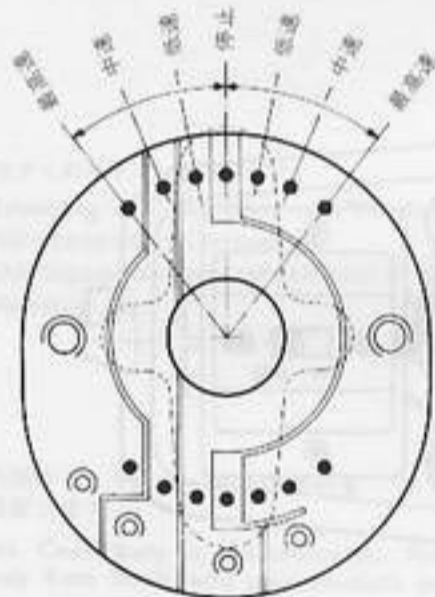
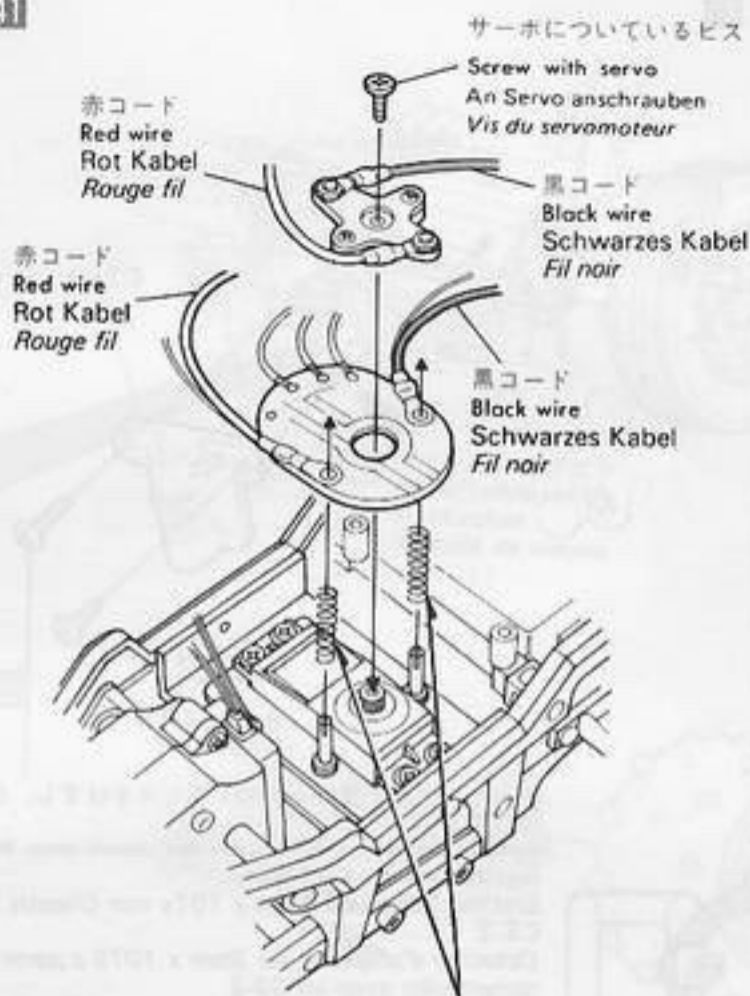


図 41 接続点側面図

(The figure of Motor connector)
« Figur Motoranschluss »
« Figure du connecteur de moteur »



41



サーボについているビス

Screw with servo
An Servo anschrauben
Vis du servomoteur

赤コード
Red wire
Rot Kabel
Rouge fil

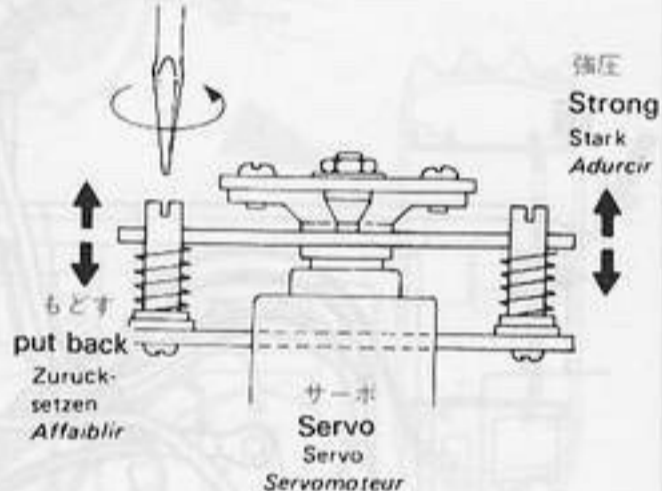
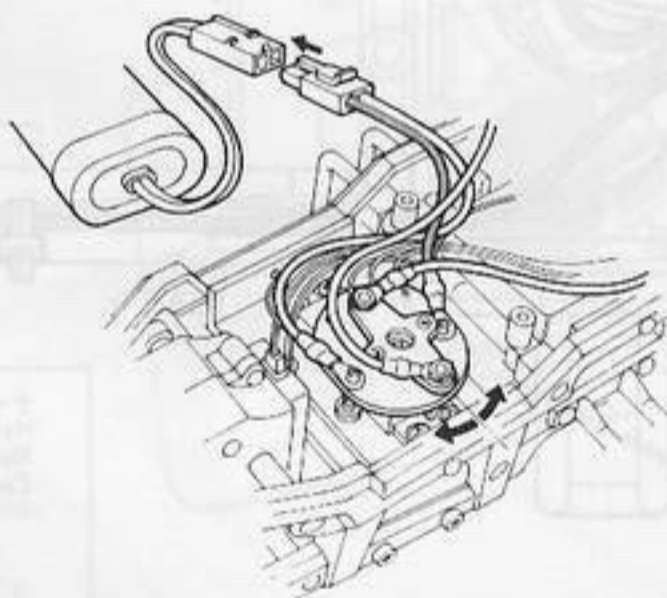
黒コード
Black wire
Schwarzes Kabel
Fil noir

赤コード
Red wire
Rot Kabel
Rouge fil

黒コード
Black wire
Schwarzes Kabel
Fil noir

基板スプリング
Spring for base
Feder für untere Seite
Ressorts de contact
(BAG-C)

42

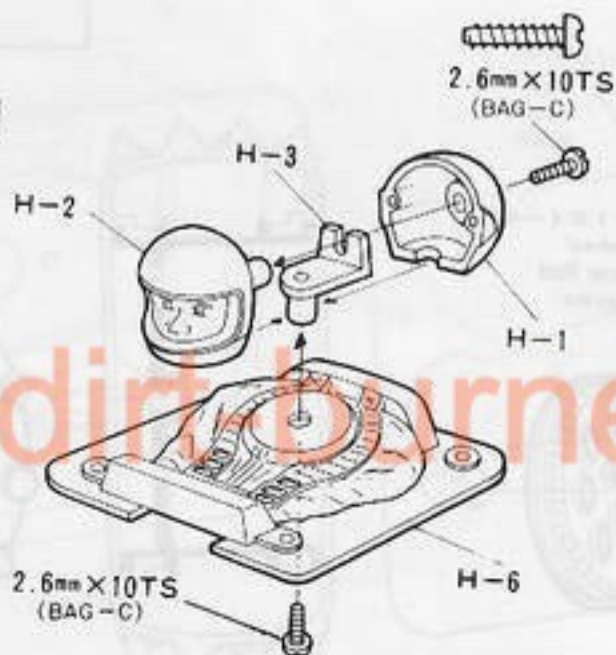


もどす
put back
Zurück-
setzen
Affaiblir

強圧
Strong
Stark
Adurcir

サーボ
Servo
Servo
Servomoteur

43



2.6mm X 10TS
(BAG-C)

2.6mm X 10TS
(BAG-C)

44



3mm X 8 TS
(BAG-C)

接点圧の調整ができます。通常では調整の必要はありませんが、プリント基板の傾きを微調整したり、接点圧をさらに強くしたいときなどは、ドライバーでスピーコンスタッドを矢印の方向に回すと、ハネ圧が強くなり、微調整ができます。

「Adjustment of Contact pressure」
Adjustment not normally required. Rotate in direction of arrow with Spee-con Stud by screwdriver (-), pressure of spring is strong and the slant of printed base can be adjustable little by little.

「Einstellen des Kontaktdruckes」
Ist normalerweise nicht notwendig. Mit Schraubenzieher die Fahrtenkontrollschraube in Richtung des Pfeiles drehen (-), der Federdruck ist stark, die untere Seite des Fahrtenreglers kann nach und nach eingestellt werden.

「Ajustage de la pression de contact」
Normalement, il n'est pas nécessaire d'ajuster. Mais si vous voulez faire de petits ajustages d'horizontalité de la plaque de circuit imprimé ou adurcir la pression de contact, tournez les goujons de la plaque de support avec un tournevis (-); la pression de contact sera adurcie, si vous les tournez dans la direction de flèche du schéma de dessous.

略記号
(ABBREVIATION)

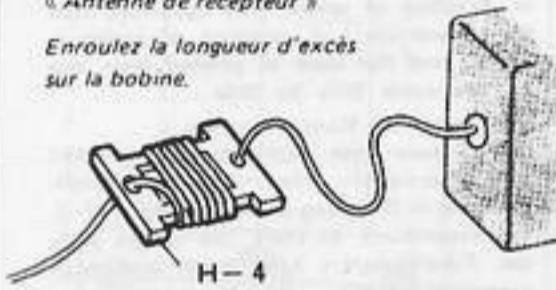
TS : タッピングビス
Self tapping screw
Schneidschrauben
Vis autotaraudeur

BP : ブリスターパック
Blister pack
Blister pack
Blister pack

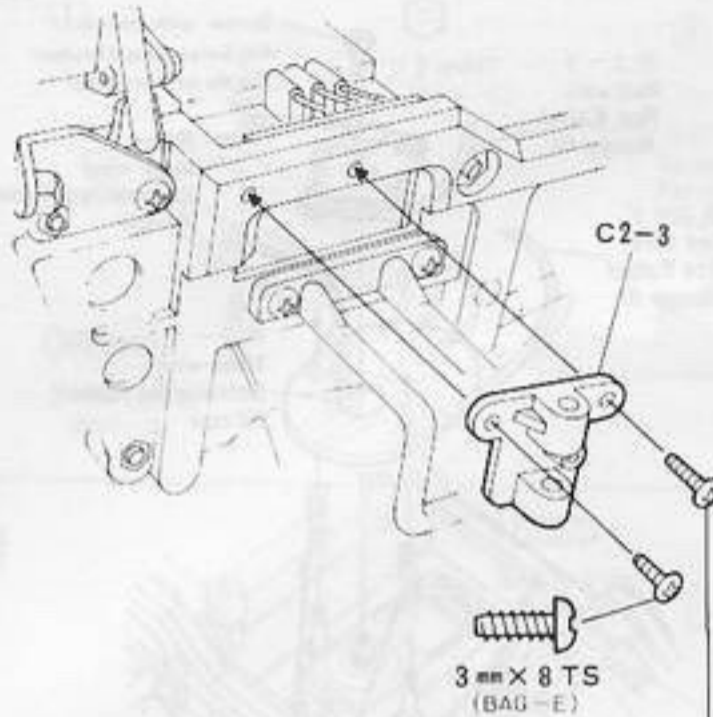
BAG : ポリ中袋
Bag
Beutel
Bag

アンテナコード

ホビンに余りのコードをまく
(Receiving Antenna)
Wind up excess with bobbin.
« Empfangsantenne »
« Antenne de récepteur »
Enroulez la longueur d'excès
sur la bobine.



45

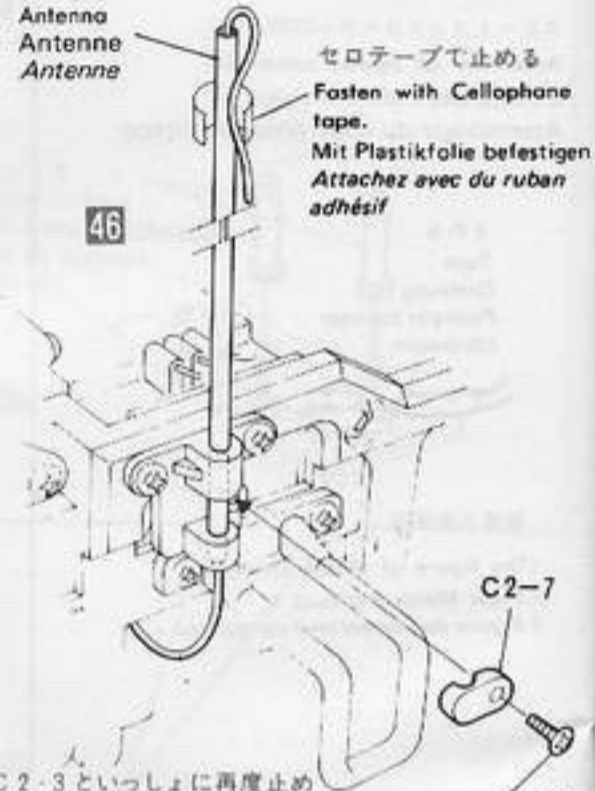


3mm x 8 TS
(BAG-E)

アンテナ
Antenna
Antenne
Antenne

セロテープで止める
Fasten with Cellophane
tape.
Mit Plastikfolie befestigen
Attachez avec du ruban
adhésif

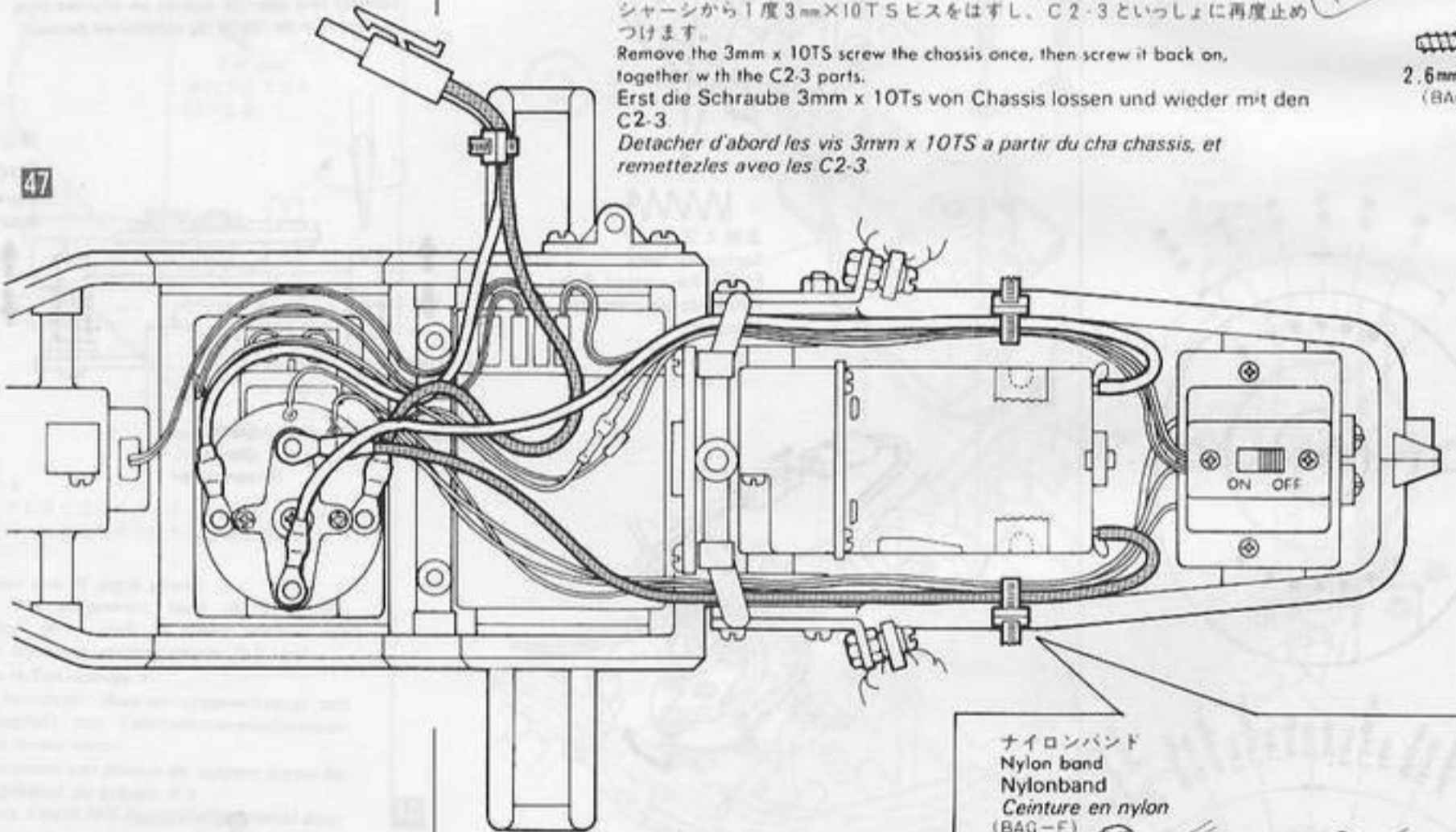
46



2.6mm x 10TS
(BAG-D)

シャーシから1度3mm x 10TSビスをはずし、C2-3といっしょに再度止め
つけます。
Remove the 3mm x 10TS screw the chassis once, then screw it back on,
together with the C2-3 parts.
Erst die Schraube 3mm x 10Ts von Chassis lösen und wieder mit den
C2-3
Detacher d'abord les vis 3mm x 10TS a partir du cha chassis, et
remettezles avec les C2-3.

47



タイヤの組み立て
Assembly of Tires
Montieren der Räder
Montage de pneus

ナイロンバンド
Nylon band
Nylonband
Ceinture en nylon
(BAG-F)



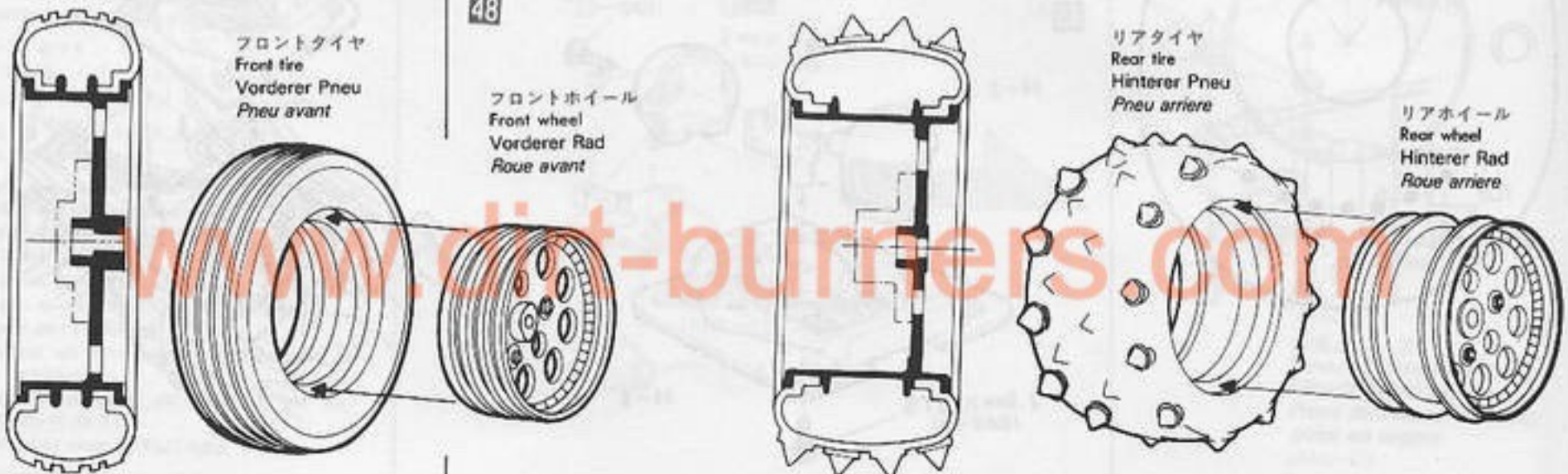
48

フロントタイヤ
Front tire
Vorderer Pneu
Pneu avant

フロントホイール
Front wheel
Vorderer Rad
Roue avant

リアタイヤ
Rear tire
Hinterer Pneu
Pneu arriere

リアホイール
Rear wheel
Hinterer Rad
Roue arriere



〈略記号〉
〈ABBREVIATION〉

WA : ワッシャー
Washer
Unterlegscheibe
Rondelle

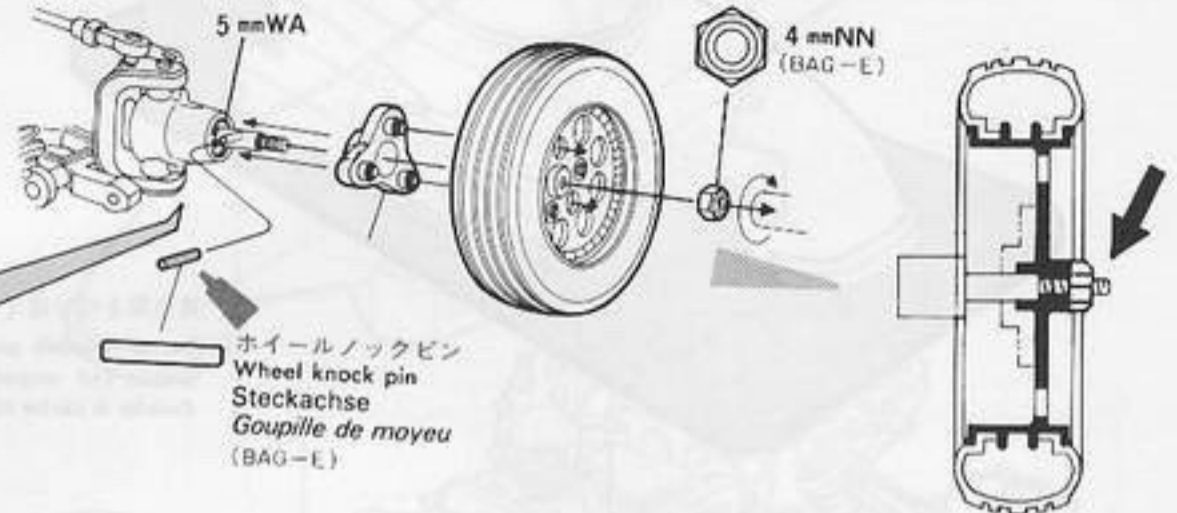
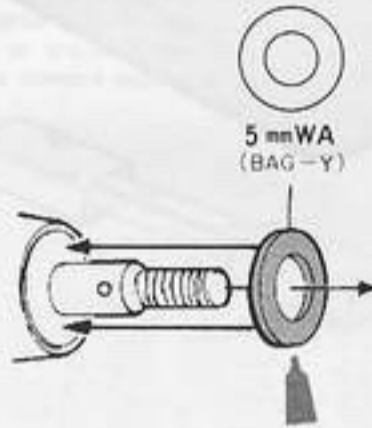
NN : ナイロンナット
Nylon nut
Nylonmutter
Écrou en nylon

BP : ブリスターパック
Blister pack
Blister pack
Blister pack

BAG : ポリ小袋
Bag
Beutel
Bag

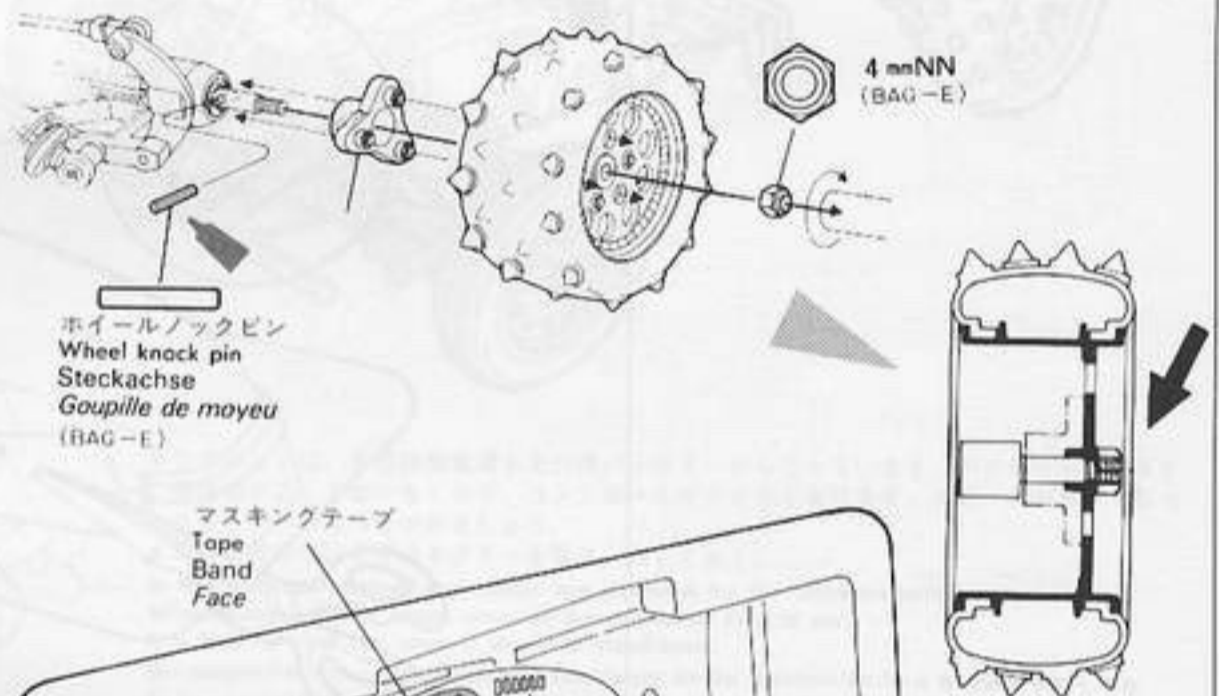
フロントタイヤの取り付け
Installing of Front Tires
Installieren der Vorderräder
Montage des roues avant

49



リアタイヤの取り付け
Fitting Rear Tires
Zusammensetzen der Hinterräder
Montage des roues arrière

50

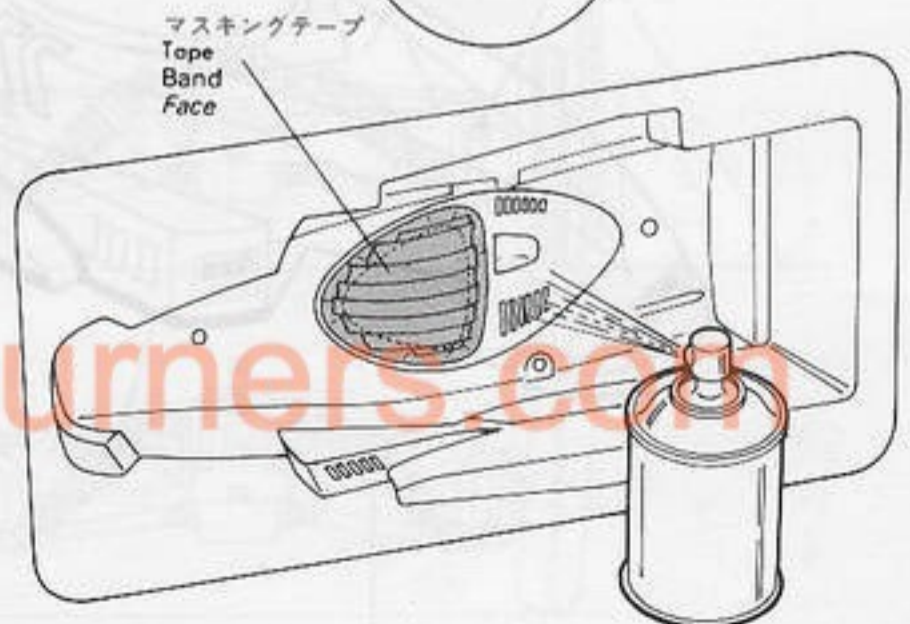
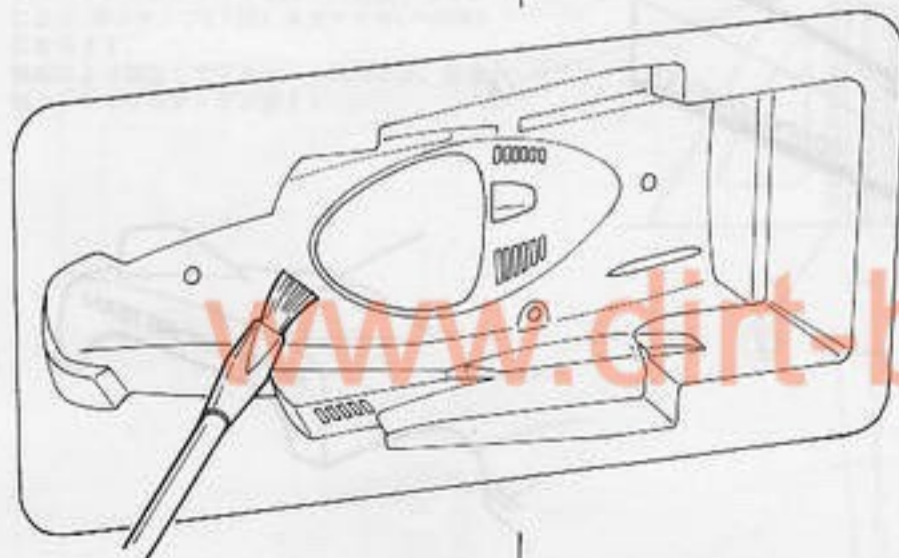
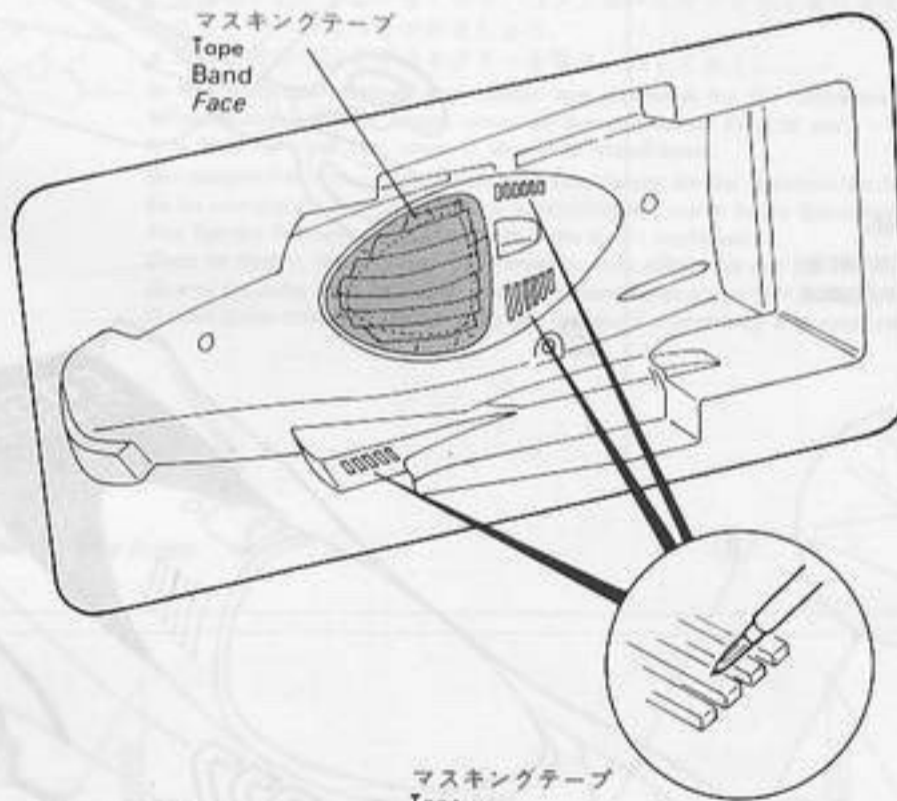


ボディのトリミングとペイント
Trimming of Cowl Body and Painting
Herrichten der Karrosserie
Découpage de carrosserie/capot et Peinture

51

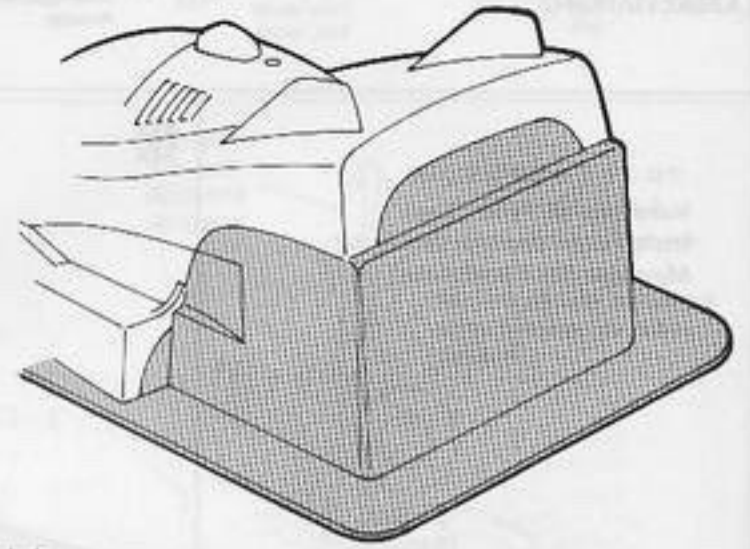
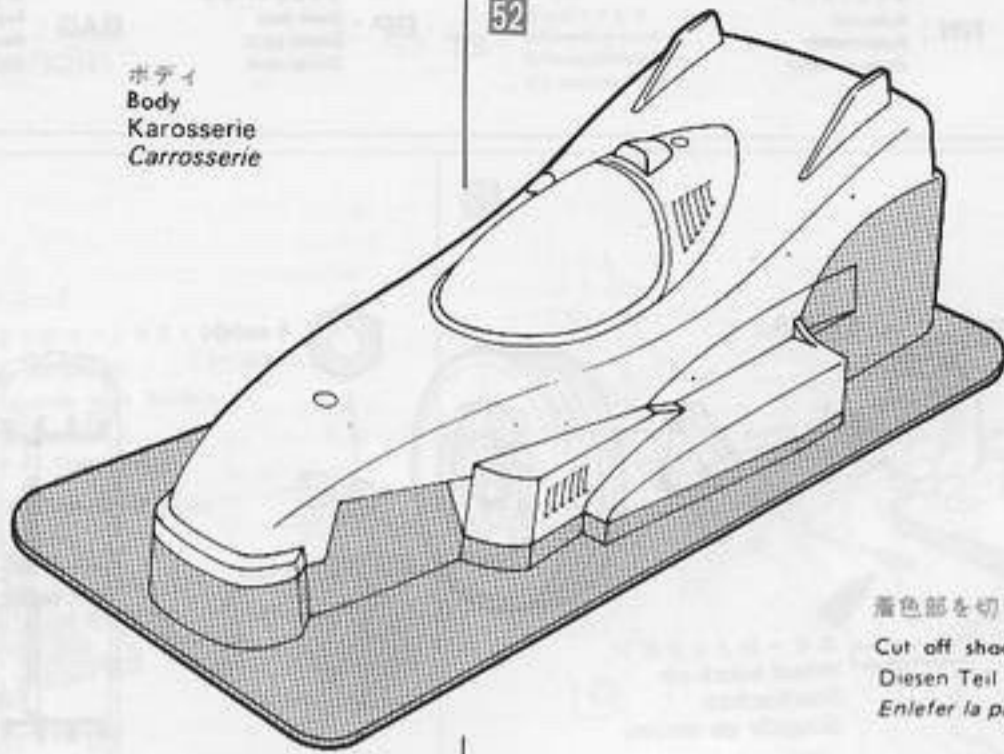
内面から、ポリカーボ専用塗料を塗装します。

This Cowl Body is polycarbonate. Paint body from inside with polycarbonate paints.
Die Karrosserie ist aus Lexan. Karrosserie von innen mit Lexan-Farben bemalen.
Ce carrosserie/capot est fait en polycarbonate. Peignez-le à l'intérieur avec des peintures en polycarbonate.



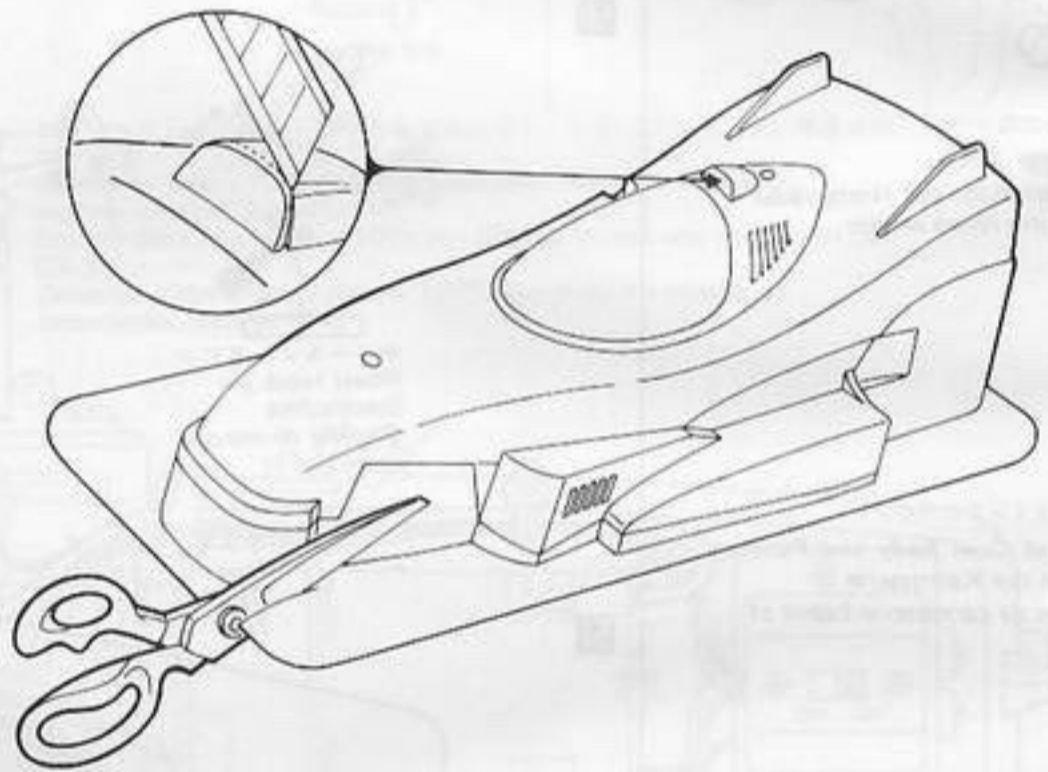
ボディ
Body
Karosserie
Carrosserie

52



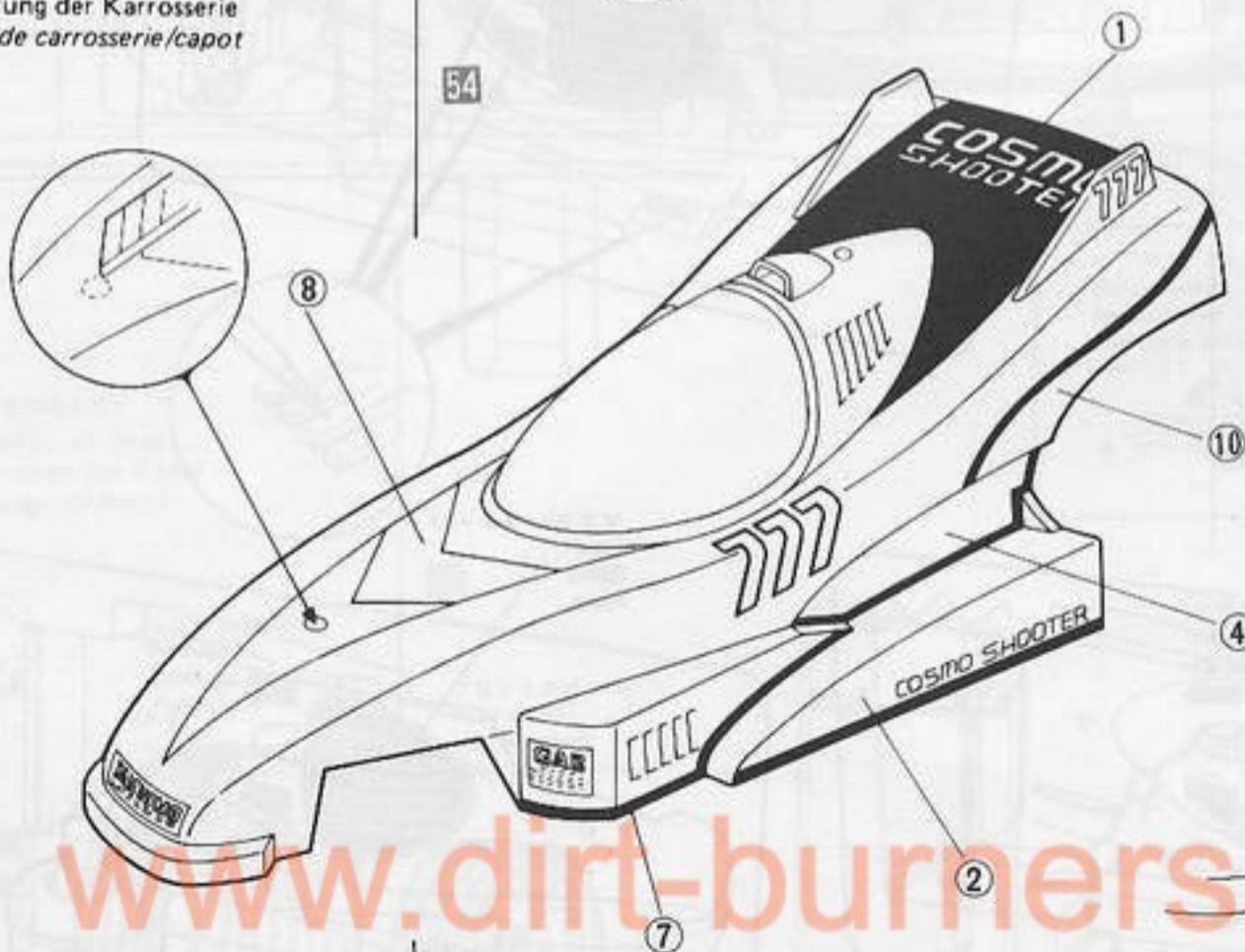
着色部を切り捨てます。
Cut off shade part.
Diesen Teil wegschneiden
Enlever la partie colorée

53



ボディのマーキング
Marking of Cowl Body
Markierung der Karosserie
Décors de carrosserie/capot

54



ステッカー
Sticker
Sticker
Motif adhésif



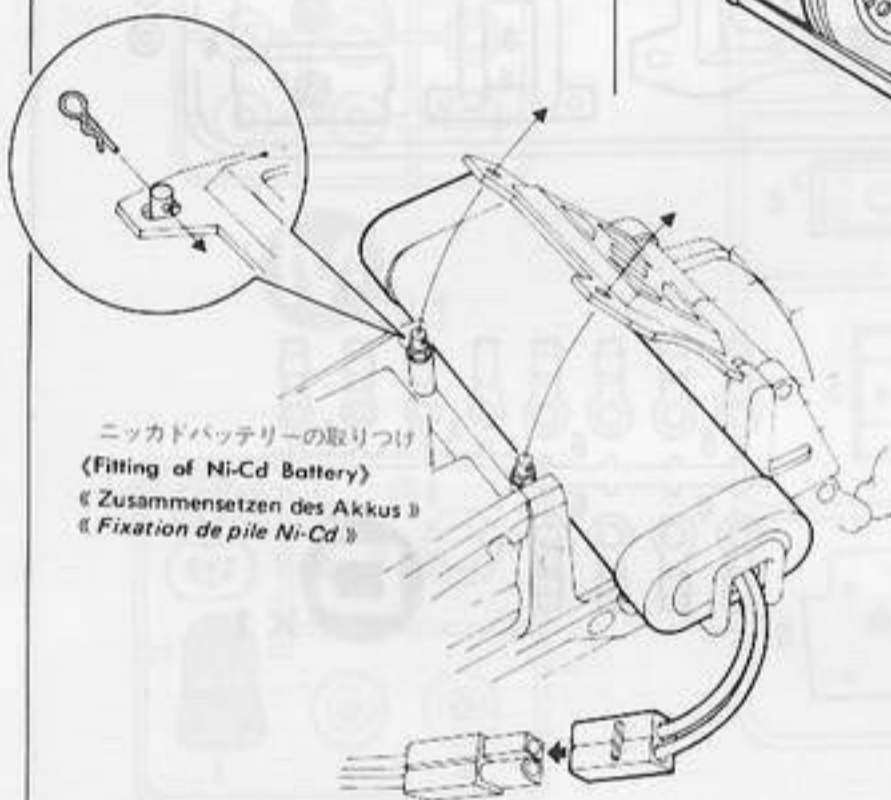
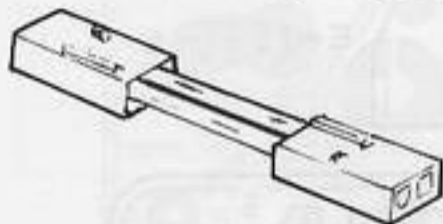
www.dirt-burners.com

7.2V変換コネクタ
 バッテリーコネクタの違うものでもこのコ
 ネクターにより現在発売されている7.2Vバ
 ッテリーどちらでも使用することができます。
 (別売りスペアパーツ)

(7.2V Connector for spare part)
 Can be used for connector of different
 Ni-Cd battery. (Not in kit, No. A05)

« 7.2V Anschluss als Ersatzteil »
 Kann für einen ander Akkuanschluss ver
 wendet werden. (nicht in Bausatz enthalten,
 No. A05)

« Connecteur de conversion de 7,2V »
 En utilisant ce connecteur, vous pouvez
 adopter tous les deux types d'accumulateurs
 qui se trouvent dans le commerce.
 (Pas compris dans ce kit, pièce N°. A05)



ニッカドバッテリーの取り付け
(Fitting of Ni-Cd Battery)
 « Zusammensetzen des Akkus »
 « Fixation de pile Ni-Cd »

走行の時以外は必ずコネクタを抜き外しておく。

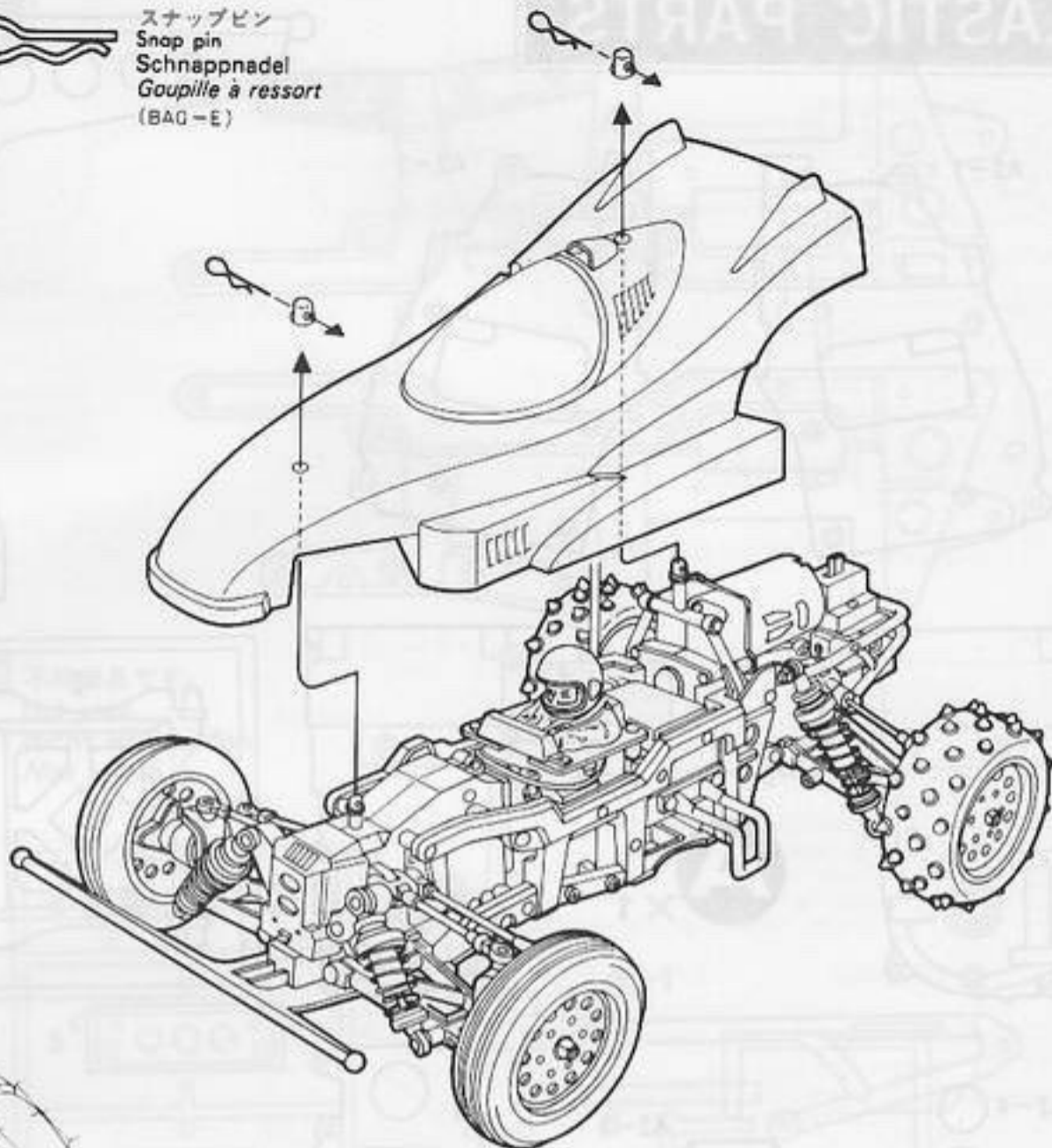
Be sure to disconnect battery, except when you are using the car.

Kupplungsstücke nur zum Fahren zusammenstecken!

Il ne faut pas oublier de débrancher le connecteur quand vous n'utilisez pas ce Buggy.

スナップピン
 Snap pin
 Schnappnadel
 Goupille à ressort
 (BAQ-E)

55



※このキットは、受信機用電源を走行用バッテリーからとっています。バッテリーが減ると受信機が正しく動かなくなり、コントロールがきかなくなります。スピードがおそくなったら、早めに走行をやめましょう。

※走行の時以外は必ずコネクタを抜き、外しておく。

In this car, the receiver and motor are powered by the same batteries.
 When battery power stops, you will be unable to control car.
 It is best to stop car when it starts to slow down.

Bei diesem Fahrzeug sind Motor und Empfänger an der gleichen Batterie angeschlossen.
 Es ist unmöglich das Fahrzeug zu kontrollieren, wenn keine Batteriekraft mehr vorhanden ist.
 Am Besten Fahrzeug anhalten, wenn die Kraft nachlässt.

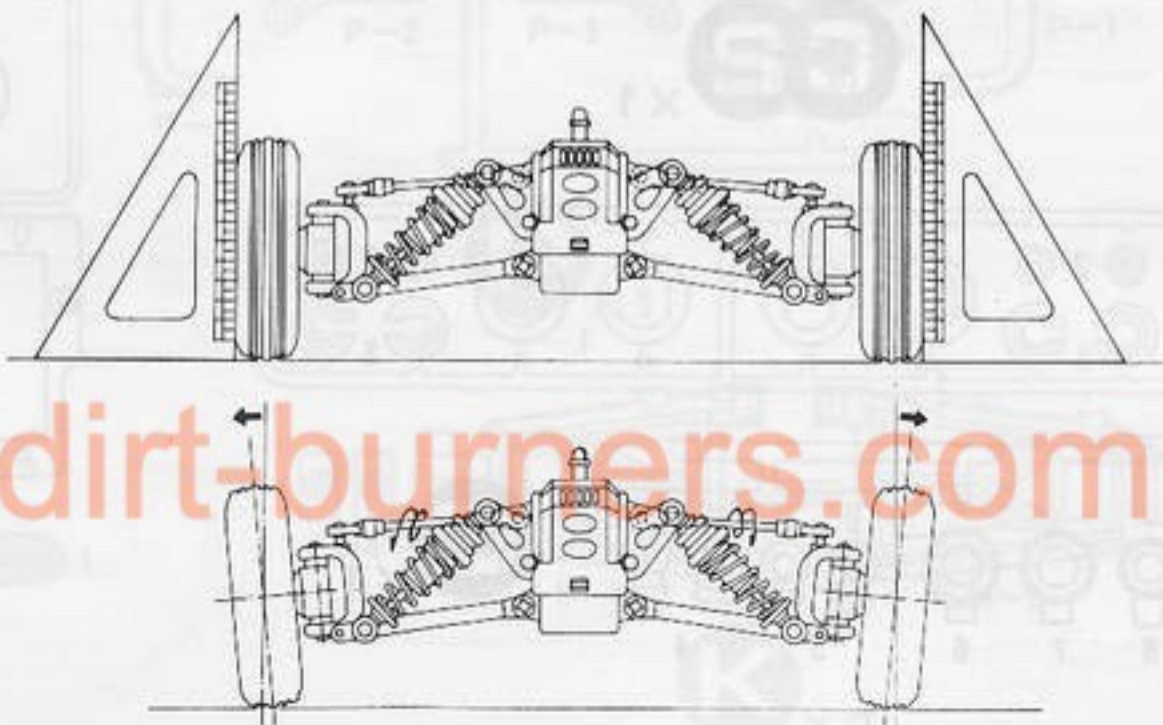
Dans ce buggy, le récepteur et le moteur sont alimentés par les mêmes piles.
 Quand les piles sont épuisées, vous ne pourrez pas contrôler le buggy.
 Il vaut donc mieux d'arrêter le buggy dès qu'il commence à se ralentir.

ADJUSTABLE BIAS SYSTEM

(ホイール傾斜調整機構)

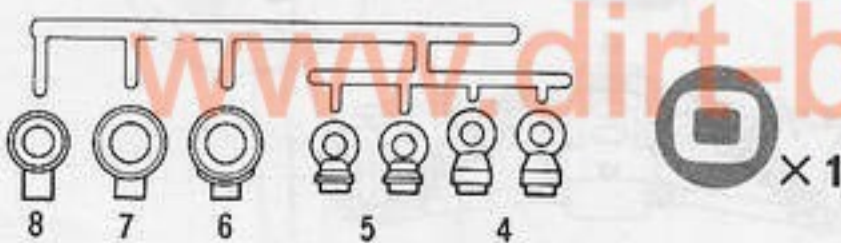
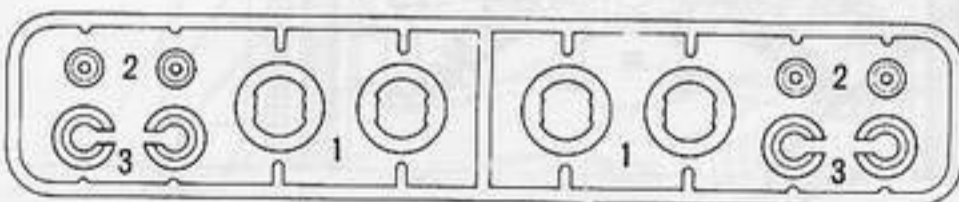
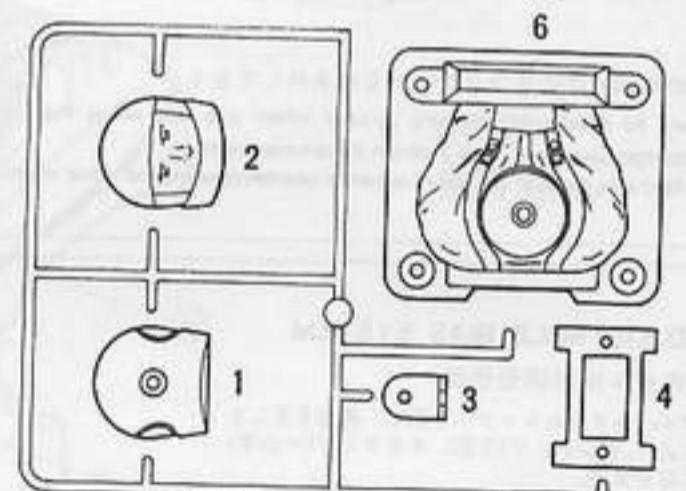
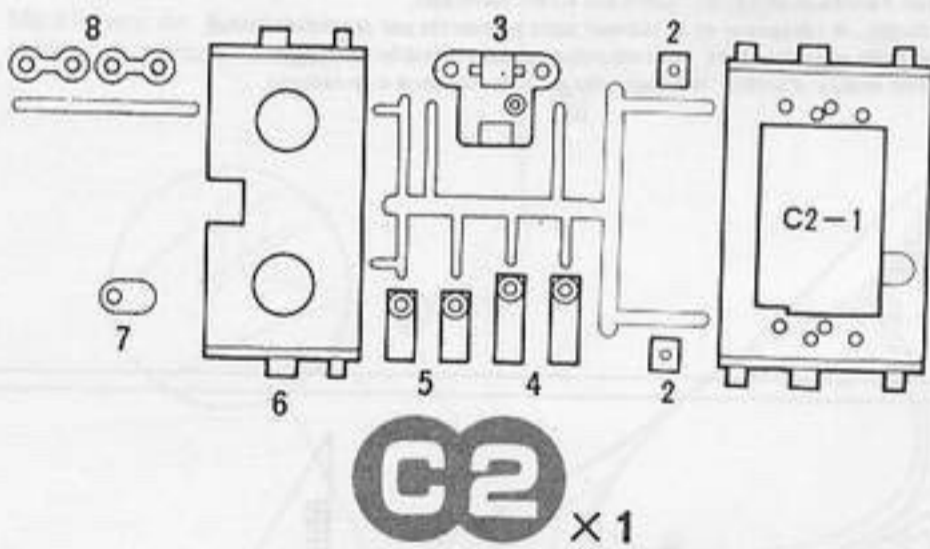
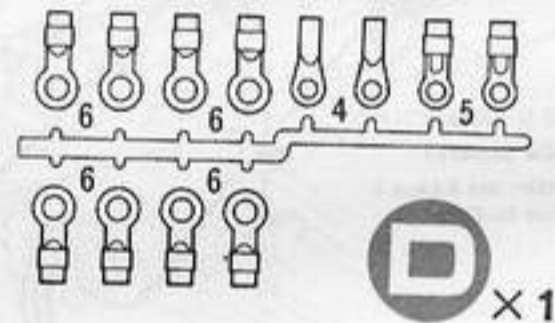
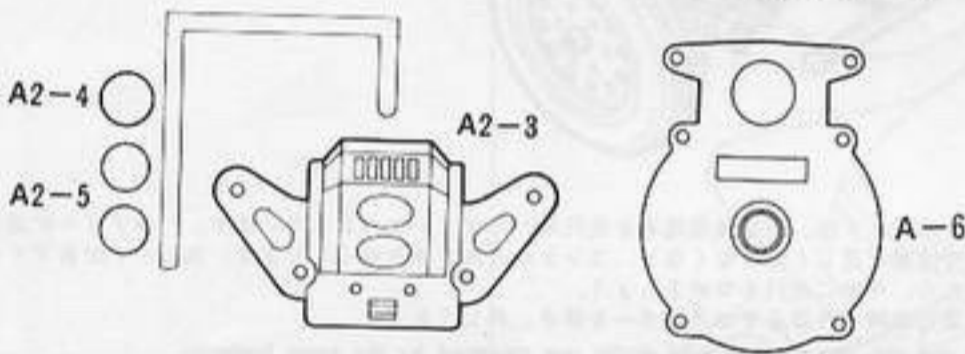
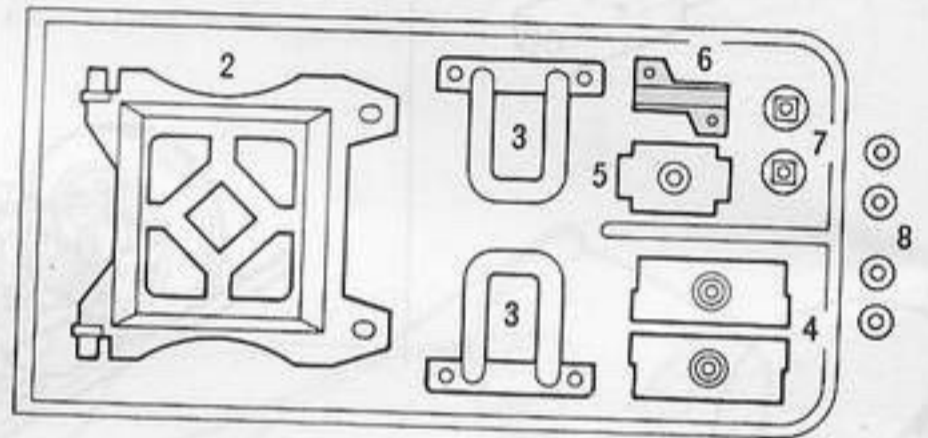
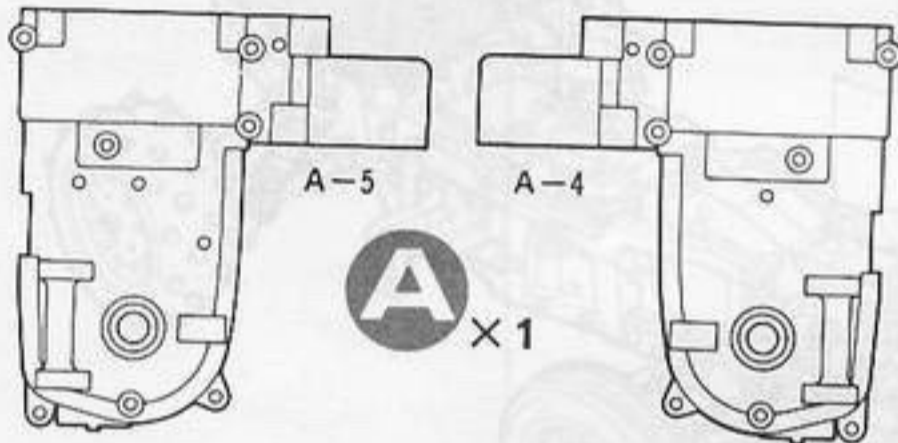
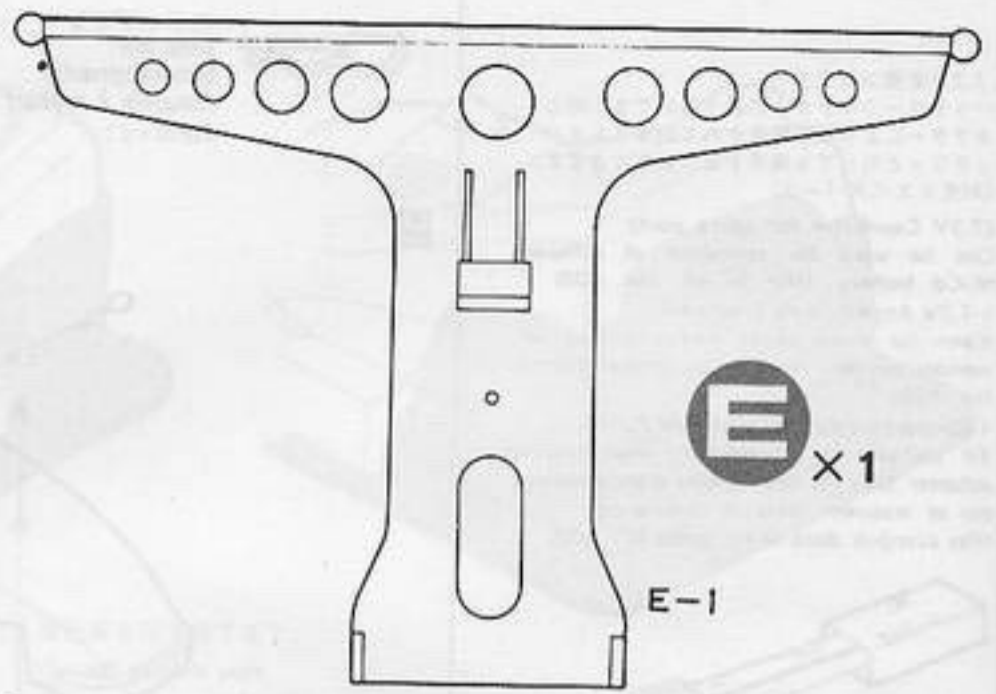
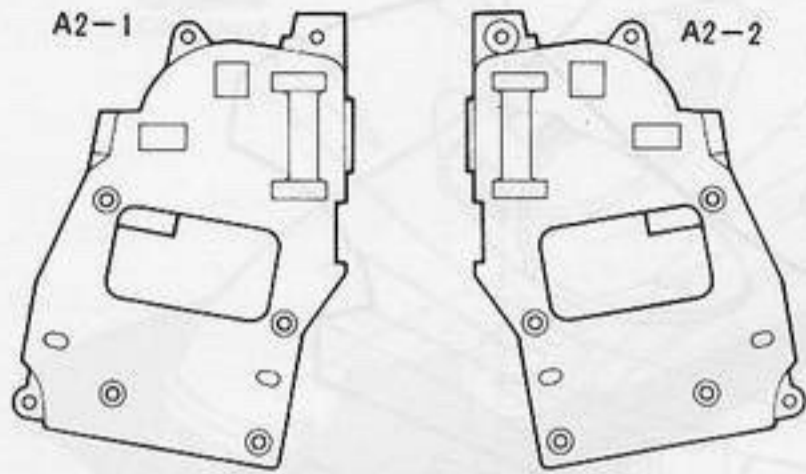
アッパーアームシャフトを回し、調整することにより、ポジティブ(下図)、ネガティブ(ハの字)になります。

路面により調整して下さい。一般的には、前進性よりややポジティブが望ましい。

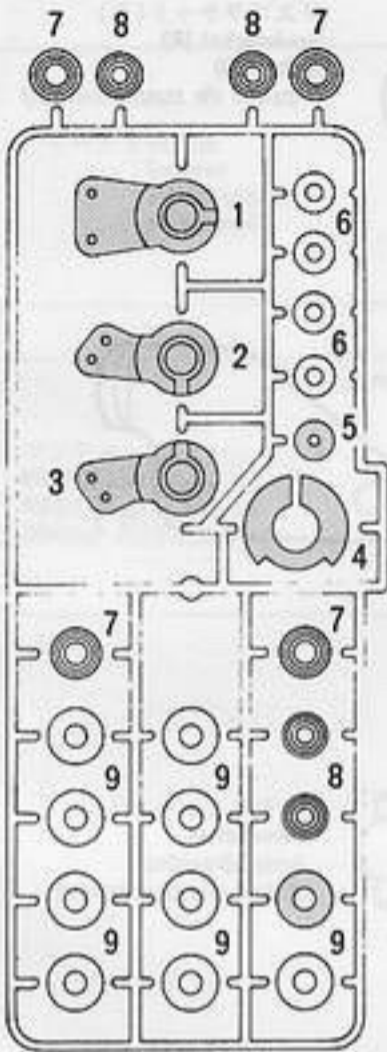


www.dirt-burners.com

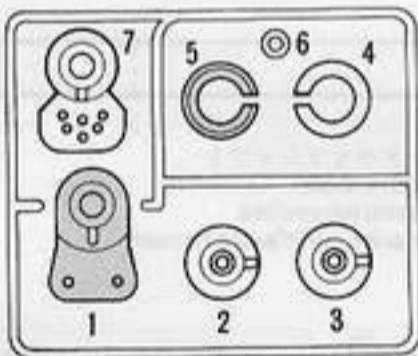
PLASTIC PARTS



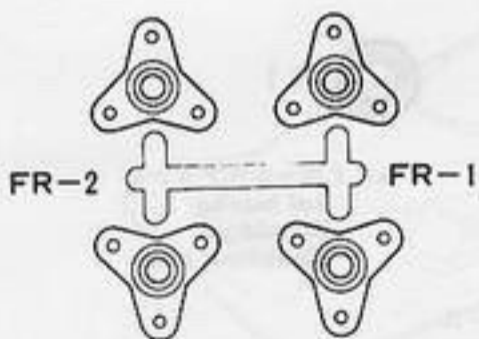
PLASTIC PARTS



M X1



W X1

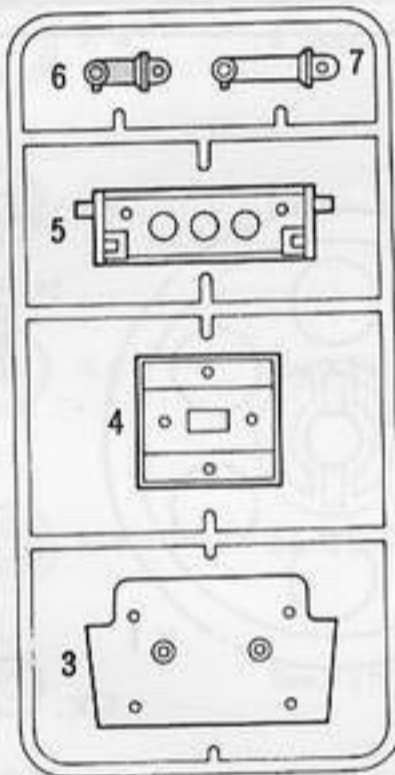


FR X1

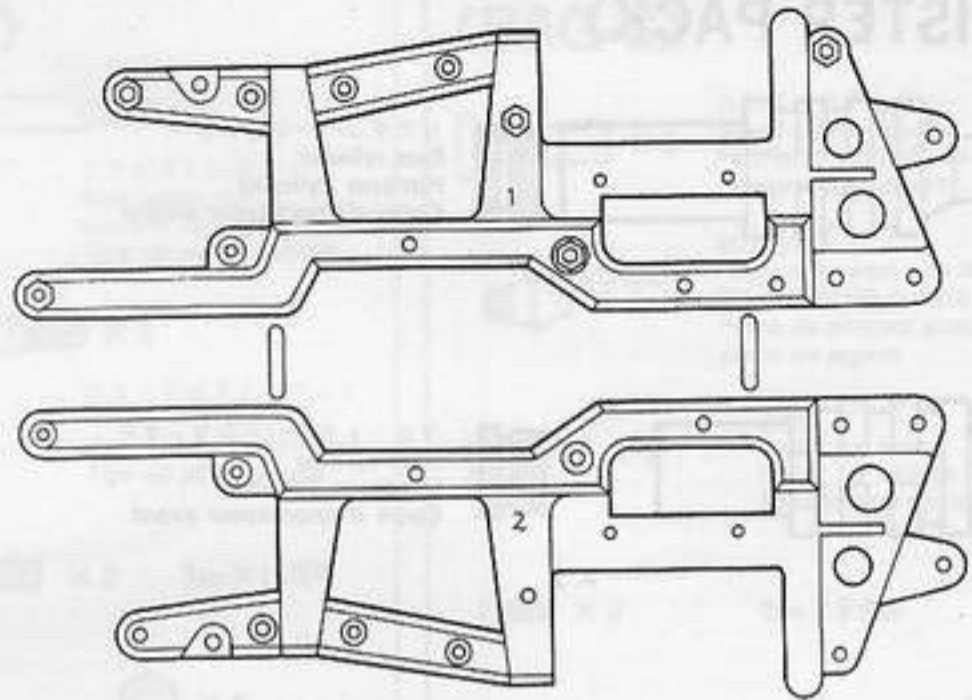


Z X1

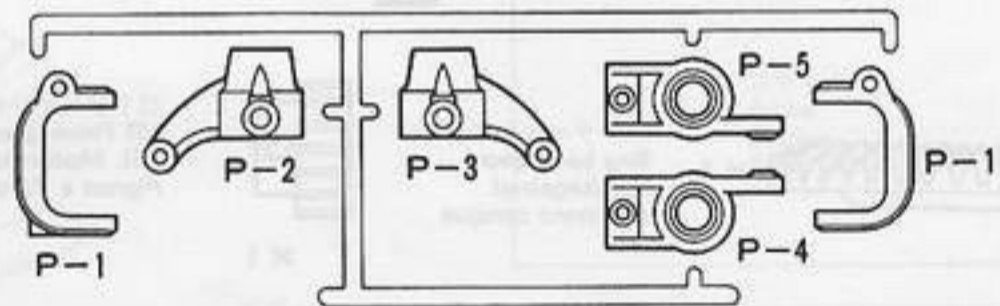
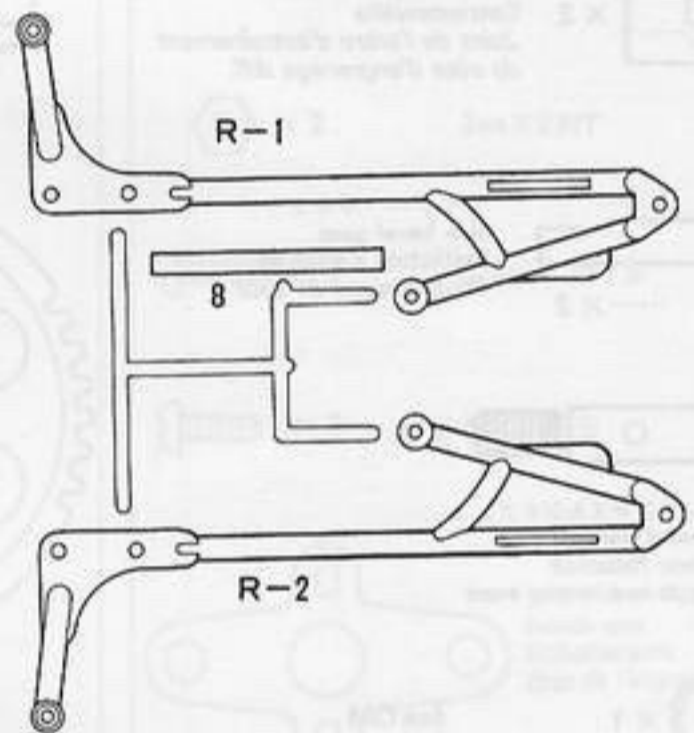
不用部品です。
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisé.



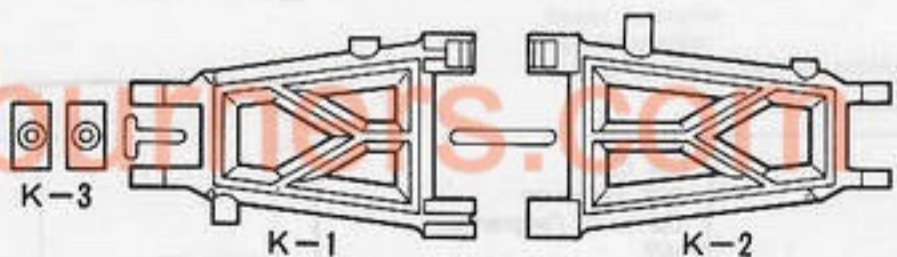
R X1



シャーシー
Chassis
Chassis
Chassis

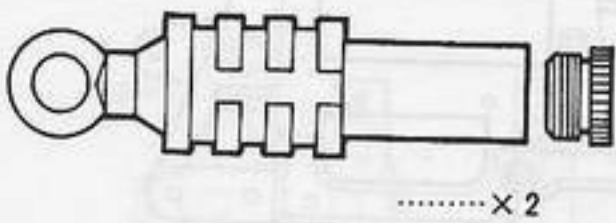


P X1



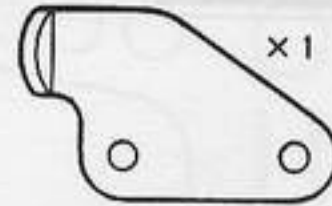
K X2

《BLISTER PACK》



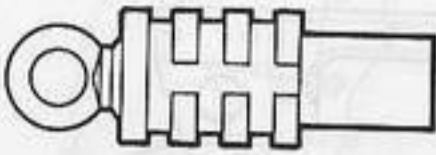
リアダンパーシリンダー
Rear cylinder
Hinterer Zylinder
Corps d'amortisseur arrière

..... × 2



× 1

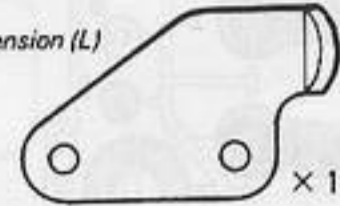
サスブラケット(R)
Sus-bracket (R)
Gabel (R)
Support de suspension (R)



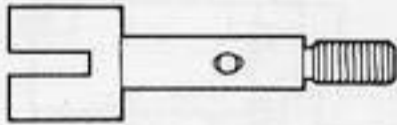
フロントダンパーシリンダー
Front cylinder
Vorderer Zylinder
Corps d'amortisseur avant

..... × 2

サスブラケット(L)
Sus-bracket (L)
Gabel (L)
Support de suspension (L)

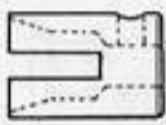


× 1



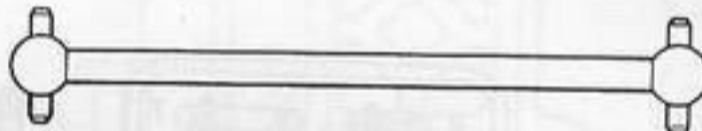
× 2

ホイールアクスルシャフト
Wheel axle shaft
Radachse
Arbre de roue motrice



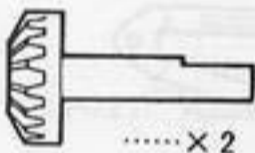
× 2

デフギヤジョイント
Diff. Gear joint
Getriedewelle
Joint de l'arbre d'entraînement
du côté d'engrenage diff.



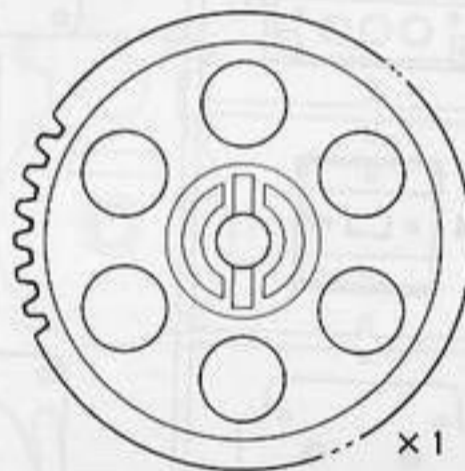
..... × 2

ドライブシャフト
Drive shaft
Antriebsachse
Arbre d'entraînement



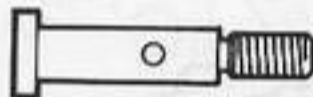
..... × 2

サイドベベルギヤ
Side bevel gear
Seitliches Kegelrad
Roue conique de côté



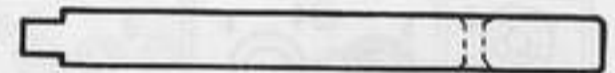
× 1

54T 平ギヤ
Gear
Kegelrad
Conique



× 2

フロントアクスルシャフト
Front wheel axle shaft
Vorderer Radachse
Arbre de roue motrice avant



..... × 1

メインドライブシャフト
Main drive shaft
Hauptantriebsachse
Arbre principal d'entraînement



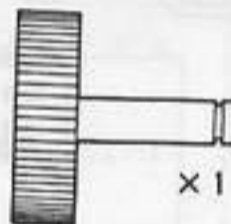
× 1

4mm OM



× 2

5mm OM



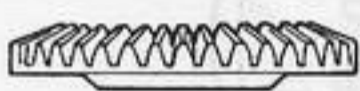
× 1

20T 平ギヤ(シャフト付)
Gear
Kegelrad
Conique



× 2

ピニオンベベルギヤ
Pinion bevel gear
Pinion Kegelrad
Pignon conique



× 1

リングベベルギヤ
Ring bevel gear
Ringkegelrad
Couronne conique



× 1

15T ピニオンギヤ
15T Pinion gear
15L Motorritzel
Pignon a 15 dents



× 1

4mm × 8 ボールベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement billes



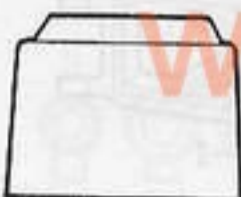
..... × 1

ドライブベベルギヤ
Drive bevel gear
Antriebskegelrad
Pignon conique d'entraînement



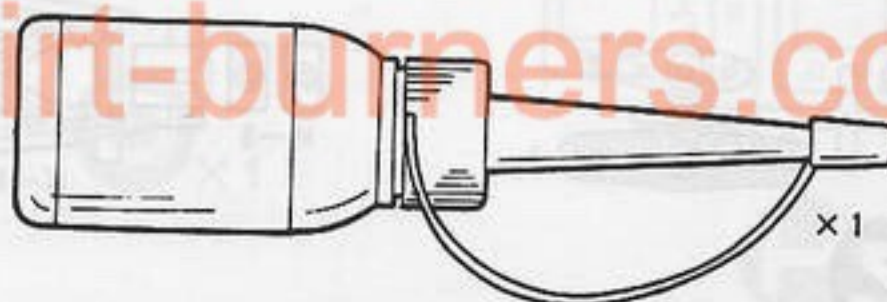
× 1

モリブデングリース
Molybdenum grease
Molybdän Fett
Graisse molybdène



..... × 1

デフケース
Diff. Case
Diff. Gehäuse
Carter de l'engrenage
diff.



× 1

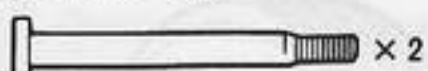
ダンパーオイル
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

《BLISTER PACK》

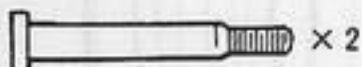
7W×2抵抗板
Resistor
Widerstand
Résistance

マブチRS540S/SHモーター
RS540S/SH Motor
RS540S/SH Motor
Moteur RS540S/SH

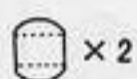
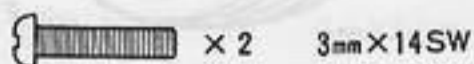
《BAG-B》



× 2
リヤピストンロッド
Rear piston rod
Hintere Kolbenstange
Tige de piston arrière



× 2
フロントピストンロッド
Front piston rod
Vordere Kolbenstange
Tige de piston avant



× 2
PP-A



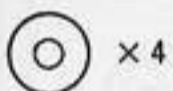
× 2
3mmNN



× 4
6.5mm O-RG



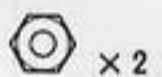
× 4
3mm O-RG



× 4
3mm×8WA

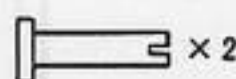


× 4
3mm CS-RG



× 2
3mm×2NT

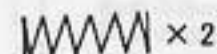
《BAG-C》



× 2
スピコンスタッド
Speed control Stud
Fahrten Kontrollschraude
Goujons du support



× 2
銀接点ピース
Points of contact with Silver
Silberkontakt punkte
Piece de contact avec lef
point en argent



× 2
基板スプリング
Spring for base
Feder für untere Seite
Ressorts de contact



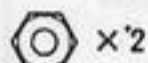
× 2
2mm×5SW



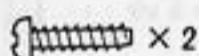
× 2
2mm×10SW



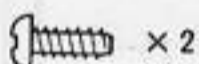
× 2
2mm NT



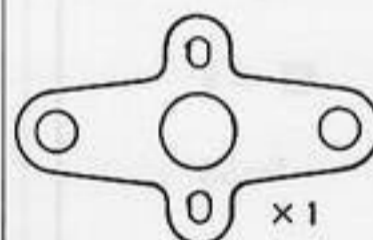
× 2
3mm×2NT



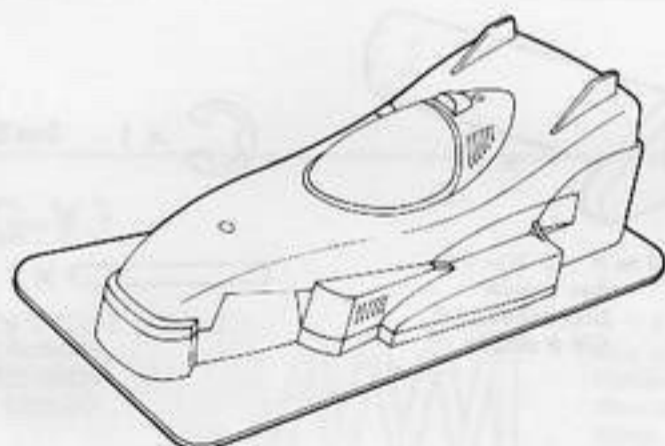
× 2
2.6mm×10TS



× 2
3mm×8TS



× 1
スイッチアーム
Switch arm
Schalterarm
Bris de l'interrupteur



ボディ
Body
Karosserie
Carrosserie

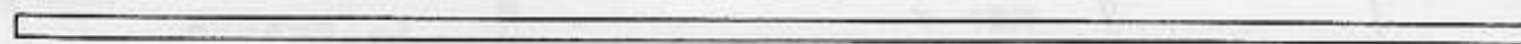
ステッカー
Sticker
Sticker
Motif adhésif

《BAG-K》

スピードコントローラー
Speed controller
Fahrtenregler
Plaque du contrôleur de vitesse



× 1
青コード
Blue wire
Blau Kabel
Bleu fil



× 1
赤コード
Red wire
Rot Kabel
Rouge fil

www.dirt-burners.com

METALS & ETC. PARTS

《BAG-A》

×12 PP-K

×4

3mm×46 アッパーシャフト
Upper threaded-shaft
Obere gewindestift
Supérieur tige filetée

×2

3mm×68 ステアリングタイロッド
Steering tie rod
Steuerstange
Barre de liaison

×4

3mm×22.5 シャフト
Axle-shaft
Achse
Axe

×4

4mm×10 シャフト
Shaft
Achse
Axe

×4

3mm×16 ティップスクリューピン
Tip screw pin
Schraubzapfen
Goupille à vis

×4

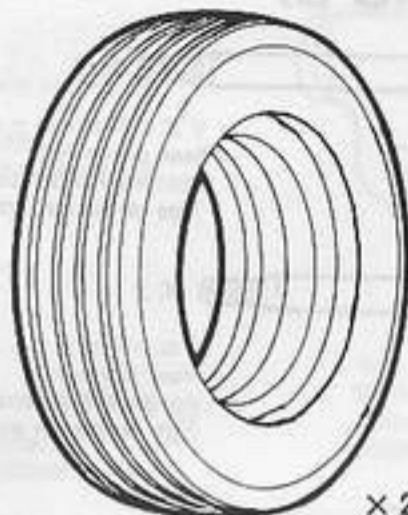
3mm×45 ティップスクリューピン
Tip screw pin
Schraubzapfen
Goupille à vis

×4

5mm×9WA

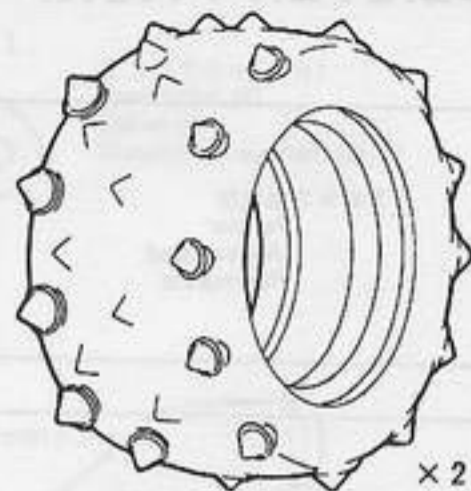
×8

3mmSS



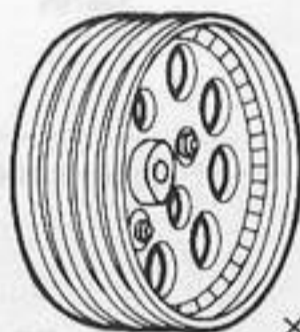
×2

フロントタイヤ
Front tire
Vorderer Pneu
Pneu avant



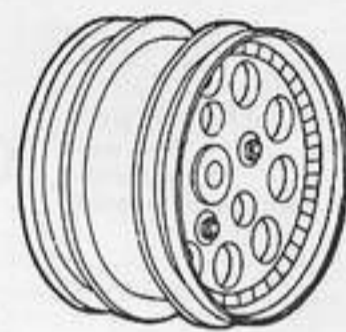
×2

リアタイヤ
Rear tire
Hinterer Pneu
Pneu arriere



×2

フロントホイール
Front wheel
Vorderer Rad
Roue avant



×2

リアホイール
Rear wheel
Hinterer Rad
Roue arriere



×1

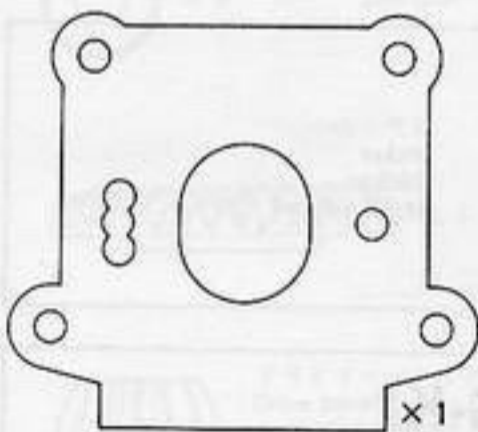
アンテナ
Antenna
Antenne
Antenne

《BAG-F》

×3

ナイロンバンド
Nylon band
Nylonband
Ceinture en nylon

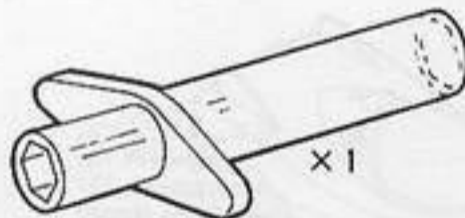
×1 3mmSS



モーターマウント
Motor mount
Motorplatte
Support de moteur

×1

5mm ビンブラシャフト
Pin pla-shaft
Kigellagerstift
Goupille en pla-pour



×1

3mm, 4mm ボックスレンチ
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à douille

×1 3mm E-RG

×1

2mm×19.5 ビンシャフト
Pin shaft
Nadelstift
Goupille

×1

ヒンチューブ
Heat shrink tube
Schrumpfschlauch
Tube au rétrécissement à chaleur



×1

温度ヒューズ
Thermo fuse
Thermische Sicherung
Fusible thermique



×1

両面テープ
Double sided tape
Doppelklebeband
Ruban adhesif a double face

×1

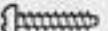
4mm L形六角レンチ
Elbow hexagon wrench
Imbussschlüssel
Clé hexagonale coudée


×1

3mm L形六角レンチ
Elbow hexagon wrench
Imbussschlüssel
Clé hexagonale coudée


METALS & ETC. PARTS

《BAG-D》


 × 10 2mm × 8 TS

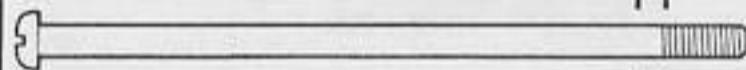
 × 24 2.6mm × 10 TS

 × 9 3mm × 10 TS

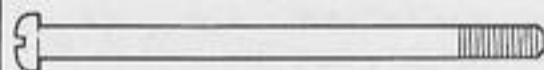
 × 4 3mm × 18 TS

 × 3 2mm × 5 SW

 × 1 2.6mm × 4 BS



..... × 4 3mm × 70 SW





..... × 2 3mm × 55 SW




× 2 グリップスタッド
Grip stud
Karrosseriehalter
Goujon d'attachement

《BAG-E》

 × 1 2.6mm × 7 TS


 × 12 3mm × 8 TS


 × 8 3mm × 12 TS


 × 4 3mm × 5 SW

 × 4 4mm NN

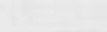
 × 2 2mm WA

 × 5 3mm WA

 × 2 4mm WA

 × 6 3mm × 2 NT

 × 2 4mm SS

 × 4 ホイールノックピン
Wheel knock pin
Steckachse
Goupille de moyeu

 × 4 スナップピン
Snap pin
Schnappnadel
Goupille à ressort

表紙面と一ページ表紙

ビロ-ボール
PP : Pillow ball connector
Kugelschraube
Articulation sphérique

ワッシャー
WA : Washer
Unterlegscheibe
Rondelle

セットビス
SS : Set screw
Madenschraube
Vis de blocage

丸ビス
SW : Screw
Schraube
Vis

ナイロンナット
NN : Nylon nut
Nylonmutter
Ecrou en nylon

ナット
NT : Nut
Mutter
Ecrou

タッピングビス
TS : Self tapping screw
Schneidschraube
Vis autotaraudeur

平頭ビス
BS : Flat head screw
Flache kopfschraube
Vis à tête plate

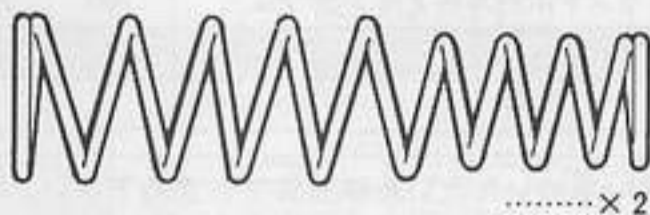
オイルレスメタル
OM : Flange Ollers metal
Metallring
Cousinet autobrinat

リング
RG : Ring
Ring
Clip

ブリスト-パック
BP : Blister pack
Blister pack
Blister pack

ポリ小袋
BAG : Bag
Beutel
Bag

《BAG-Y》



リアダンバースプリング
Rear coil spring (long)
Hinterer Feder (lang)
Ressorts hélicoïdaux arrière
(long)

..... × 2




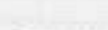
フロントダンバースプリング
Front coil spring (short)
Vorderer Feder (kurz)
Ressort hélicoïdal avant (court)


× 2

 × 8 3mm × 8 TS

 × 1 3mm × 12 TS

 × 2 PP-B

 × 1 ホイールノックピン
Wheel knock pin
Steckachse
Goupille de moyeu

 × 2 5mm WA

 × 1 2.6mm × 14 TS

別売りパーツ価格表

部品を紛失したり、破損し、部品請求をされる方は下記をご覧の上、お申込み下さい。

品番	内容	価格	送料
601	ポリカーボネート ボディ	800円	350円
602	ステッカー	300	120
603	ブラ部品 A	900	240
604	ブラ部品 C2	250	170
505	ブラ部品 D	150	70
506	ブラ部品 E	450	170
607	ブラ部品 W	150	70
508	ブラ部品 K (2コ)	400	120
509	ブラ部品 M	250	120
510	ブラ部品 O	300	120
511	ブラ部品 P	300	120
612	ブラ部品 R	350	170
513	ブラ部品 Z	120	60
514	ブラ部品 H	250	120
515	シャーシ (1, 2)	400	170
616	ブラ部品 FR	120	120
521	金具小袋詰 A	1,100	170
522	金具小袋詰 B	250	70
523	金具小袋詰 C	600	70
524	金具小袋詰 D	400	70
525	金具小袋詰 E	400	70
526	金具小袋詰 F	600	120
627	金具小袋詰 Y	500	70
531	スピードコントローラー	1,400	120
532	銀接点ピース 2コ	250	70
533	7W抵抗ユニット	600	120
534	RS-540S/SHモーター(丸端子コード付)	1,500	240
535	Fダンパーシリンダー(キャップ付) 2コ	500	120
536	Fコイルスプリング 2コ	200	120
537	Rダンパーシリンダー(キャップ付) 2コ	500	120
538	Rコイルスプリング 2コ	200	120
539	リングベベルギヤ、デフケース ドライブピニオンベベルギヤ	400	120
540	アイドルギヤ	200	120
541	サイドベベル 2コ、ピニオンベベル 2コ	750	170
642	フロントホイルアクスルシャフト(2コ)	700	170
644	メインシャフト	350	70
545	デフジョイント (2コ)	600	120
546	ホイルアクスルシャフト (2コ)	800	170
547	サスブラケット (R, L)	200	120

品番	内容	価格	送料
648	54T平ギヤ (2WD用)	200円	60円
552	15T、18Tモーターピニオン(各1)	300	120
553	ドライブシャフト (2本)	750	70
561	ピンスバイクタイヤ (2コ)	700	170
562	ピンスバイク用ホイール (2コ)	250	120
563	アンテナ用パイプ	100	120
564	モリブデングリース (2コ)	250	70
565	ダンパーオイル	200	120
566	温度ヒューズ (2コ)	200	70
671	ビロボールセット(K6コ、B1コ)	180	70
672	ロッドセット (アッパーシャフト2本、 タイロッド2本)	400	70
573	シャフトセット (ナックルシャフト2本、 ナックルピン2本、ホイールノックピン2本)	150	60
574	メンテナンスセット (スナップピン4本、 ヒシチューブ2本、ナイロンバンド4本)	100	60
575	セットビスセット (M3-10コ、 M4-5コ、M3、M4レンチ各1)	350	70
576	ナイロンナットセット (M3-2コ、M4-4コ)	150	70
(性能アップオプションパーツ)			
A07	4ミリ ボールベアリング(フランジ付) 2コ	1,800	70
A08	5ミリ ボールベアリング(フランジ付) 2コ	1,800	70
A41	4ミリ ボールベアリング 2コ	700	70
A40	5ミリ ボールベアリング 2コ	700	70
A11	4ミリ オイルレスメタル 8コ	600	70
A12	5ミリ オイルレスメタル 8コ	600	70
A9	4ミリ スラストボールベアリング 2コ	700	70
A10	5ミリ スラストボールベアリング 2コ	700	70

請求部品にあたる品番を上記の中から選び、その品番、内容を確認の上、キットをお買い求めいただいた模型店でお求め下さい。お近くに模型店がなく部品入手ができない場合は、日本模型アフターサービス係までお申し込みください。

お申し込み方法

- ①部品を請求される方は、上記の品番、内容を明記の上、部品代金に送料を加え、現金書留または郵便定額為替にて、日本模型アフターサービス係までお申し込み下さい。(500番台、600番台の番号はまちがえないで下さい。)
- ②2品以上お求めの場合の送料は、品番の中で一番高い送料のみを請求部品代金合計に加えてお送り下さい。他の品番の送料はそれをこえても、サービスさせていただきます。
- ③日本模型アフターサービス係の住所

栃木県佐野市久保町135(〒327)
日本模型アフターサービス係
TEL. 0283(22)4466代 FAX. 0283(22)4468

- ④表示のすべての価格は日本国内にのみ適応されます。
(Above ALL Price is only in JAPAN.)
- ⑤表示のすべての価格は1968年10月現在のものです。予告なく変更する場合がありますのでご承知おきください。